

# Volkstimme

Sozialdemokratisches Organ für den Regierungsbezirk Magdeburg.

Die Postkasse erscheint täglich abends mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage mit dem Datum des folgenden Tages. — Berantwortlicher Redakteur (mit Ausnahme der Beilage Die Neue Welt): Ernst Wittmaak, Magdeburg. Verantwortlich für Ausgabe: August Hölzau, Magdeburg. Druck und Verlag von W. Knauf & Co., Magdeburg, Geschäftsführer: Gustavstraße 49, Fernsprecher 1567. Redaktion und Druckerei: Große Münzstraße 3, Fernsprecher 961.

Bräunerando zahlbarer Abonnementenpreis: Vierteljährl. (inkl. Bringerlohn) 2 Mtl. 25 Pf. monatlich 80 Pf. Der Kreislandrat in Deutschland monatl. 1 Kreml. 1.70 Ml., 2 Kreml. 2.90 Ml. In der Expedition und den Ausgabestellen vierteljährl. 2 Mtl. monatl. 70 Pf. Bei den Postanstalten 2.25 eft. Belegsgeld. Einzelne Nummern 5 Pf., Sonntags- und ältere Nummern 10 Pf. — Anzeigengebühr: die schriftgestaltete Seite 15 Pf., auswärts 25 Pf., im Reklameteil Seite 50 Pf. Post-Zeitungsliste Seite 276.

Nr. 242.

Magdeburg, Sonntag den 15. Oktober 1905.

16. Jahrgang.

Die heutige Nummer umfaßt 20 Seiten.

## Stacheldraht-Justiz.

1.

Das letzte Latein, bei dem die herrschenden Klassen in ihrer theoretischen und praktischen Dialektik auslangen, wenn sie ihre gottgewollte Ordnung verteidigen gegen die ausbegehrenden Massen des Volkes, ist gewöhnlich die rohe Gewalt und die Vergewaltigung. Auf politischem Gebiet die Wahlrechtskamotage, die Aussperrungen, die Zuchthausparagraphen, die Gefindeordnungen und die dem gesunden Rechtsempfinden des Volkes ins Gesicht schlagenden „Rechts“-sprüche der Klassenjustiz. Auf dem Gebiet der geistigen Kultur die Zensur, der gesellschaftliche Bohrkott, die Lex-Hinzerei. Und bei dem Vollwerk des Klassenstaates in Friedenszeiten, bei der Judikatur, ist dieses letzte Latein die Differenzierung der Rechtsprüche, je nach des Sünders Nam' und Art abgewogen, abgestuft.

Sie halten es auf ihre Weise mit Schiller und suchen eben der Güter höchstes, das sie in ihrer Ordnung und in ihrem Beutele sehn, zu verteidigen gegen die Gewalt des revolutionierenden Geistes und mit der Gewalt des Polizeiknüppels und gefälliger Paragraphen. Dazu kommt noch als altes Ordnungsrequisit die Todesstrafe und als lockendes Idol leuchtet am Horizont der Hüter der Ordnung, die Prügelstrafe.

Aus diesem Vorne entspringt auch die Quintessenz einer vor kurzem erschienenen Broschüre über das Strafensystem und seine Reform.\*). In einem seltsamen Gemisch von spurenhafter Erkenntnis und abgestandener Polizeiweisheit, mit der fachmännischen Sicherheit, mit der eben war zw. Gefängnisdirektor oder vielleicht ein oft vorbestraftes Subjekt von einem Medaile oder einem sonstigen Verbrecher über die Sache sprechen könnte, geht der Direktor der Hamburger Strafanstalten den existierenden Strafsystemen zu Leibe. Wir werden in einem zweiten Artikel noch darüber sprechen, zudem in diesen Tagen im Vorwärts-Verlag eine vom Genossen Dr. Grädnauer verfasste Broschüre erschienen ist, die sich mit dem gleichen Thema beschäftigt. Heute sei nur einmal der Schluss der Gennatschen Schrift beleuchtet, in dem er seine Vorschläge zur Reform des Strafvollzugs ausklingen läßt in eine energische und ungenierte Befürwortung der Prügelstrafe und der strafweisen Entmannung der Sittlichkeitssverbrecher.

Die Prügelstrafe soll nach Gennats Ansicht für Jugendliche die richtige Strafe sein; bei schweren Straftaten will er sie aber nicht angewendet wissen. „Zu Anwendung auf Mädchen — schreibt Gennat — wird man beim 16. oder, wenn die Grenze der bedingten Strafmündigkeit auf das 21. Lebensjahr hinausgeschoben wird, allenfalls beim 18. stehen zu bleiben haben. Die Verhängung gegen Erwachsene soll sich auf bewußte Nobilität, plannmäßige Gewalttätigkeit, beabsichtigte Bosheit, geflüchtliche Niedertracht und ausgesuchte Gemeinheit beschränken. Will man durchaus, so mögen Frauenzimmer aus dem Spiel gelassen werden.“ Der Hamburger Gefängnisdirektor hält es also nicht bedingungslos mit der weichen Aufforderung: Kommt den Frauen zart entgegen!

Um zu zeigen, was er in der Praxis mit einer exemplarischen Prügelstrafe belegt wissen will, führt er zwei Auszüge aus Urteilen an, die Fälle aus der Großstadt Hamburg betreffen, und die allerdings ausgesuchte Trümmerei menschlicher Bosheit und Bestialität sind. Da sind ein paar Strolche, wie sie in jeder Großstadt anzutreffen sind, die in den Anlagen der Stadt um die zwölften Stunde die Leute, die sie auf den Promenadenbänken schlafend antreffen, ohne allen sichtbaren Grund in empörendster Weise mißhandeln, die dann nach dem Hosen gehen und die Schoten nach obdachlosen Schläfern durchsuchen, und wenn sie solche finden, sie ebenfalls schäfisch martern. Einer findet sie. Sie mißhandeln ihn, ziehen ihm ein Gesäß mit Teer über den Kopf und stoßen ihn ins Wasser. Dann laufen sie fort, ohne sich um den Unglücklichen zu bekümmern; der ertrinkt, und man glaubt, daß eine 8 Wochen später in einem Fleet aufgefunden, mit Teer beschmierte Leiche mit dem in jener Nacht zu Tode Gebrachten identisch ist. Einer dieser Strolche soll auf dem Heimweg zu dem andern gesagt haben: den habe er ordentlich gebadet. — Das andre Bild zeigt einen Familienvater, der sich von seiner fränklichen Frau ernährt hat, sie dafür aber bei jeder Gelegenheit ganz schäfisch läßt, sie dafür aber bei jeder Gelegenheit ganz schäfisch läßt, und in seiner rohen Gewalttätigkeit auch nicht vor seiner Tochter Halt macht. Er wird so der Schrecken dieser beiden Menschen, ohne daß diese seltsamerweise den

Mut oder den tatkräftigen Rat finden, von diesem Scheusal loszukommen.

An diesen beiden kriminalistischen Beispielen will nun Gennat die Notwendigkeit der Prügelstrafe demonstrieren.

Es wird sicher niemand sein, auch unter den Verneinern der Prügelstrafe nicht, der diese Schurken verteidigt um ihrer Tat willen. Es wird auch niemand unter den Lesern dieser Zeitung sein, der diese Bosheit nicht mit einer unmittelbar erfolgenden fühlbaren Lektion vergelten wollte und auch uns „juckt die Hand und knirschen die Zähne beim Lesen solcher Scheußlichkeiten“, wie sich Gennat ausdrückt. Das ist das persönliche, in der menschlichen Natur liegende Gefühl der Rache, die Sucht nach Genugtuung über die gesühnte Schandtat. Das Rachegefühl will befriedigt sein.

Soweit man aber die rächende Tendenz der Strafe in den Vordergrund schieben mag, soviel ist damit getan im Interesse der menschlichen Gesellschaft. Und dieser Gesellschaft steht es schlecht an, durch ihre Organisation, den Staat, eine böse Tat in gleicher Weise zu führen, wie es das einzelne Individuum für sich als recht betrachten wird. Noch dazu, da die Gesellschaft selbst an diesen Erscheinungen, an diesen bösen Taten einen großen, und zwar den ursächlichen Teil der Schuld trägt.

Eine Gesellschaft, die in ihrer Konstruktion solche Mängel hat, die ihre Glieder in der größten materiellen Verschiedenheit leben läßt, die einen auf den Höhen des Lebens, die andern in den dunkelsten, schlammigsten Tiefen, die einen sich gottähnliche Geißhörner dünken, die andern der Bodenlos, aus dem täglich ebenso ungezählte faulend hinwegsterben, wie zusammenbrechend in ihn herniedersinken, — eine solche Gesellschaft soll sich hüten, der von ihr gezeugten Bestie wie eine zweite Bestie entgegenzutreten.

Und ist es nicht wahr, daß die Prügelstrafe eine Bestialität anderthalb. Daraus ändert nichts, wenn in unserem „humanen“ Zeitalter neben dem auf die Bank geschaukelten Prügelinfolwaten der Gefängnisarzt mit der goldenen Uhr und dem Thermometer steht, — ein schändliches Zeugnis für die Gesellschaft bleibt die Prügelstrafe doch, wenn sie sich nicht anders zu helfen weiß, als daß sie den Knüppel zum Zeichen der strafenden Gerechtigkeit macht.

Ob wirklich in dieser barbarischen Prozedur eine abschreckende Tendenz wohnt, ob wirklich die Prügelstrafe die aus den von Gennat aufgezählten Charakterfehlern hervorgehenden Verbrechen verhindern wird, das ist eine Frage, die sich aus der Betrachtung der jetzt schon vorhandenen strengen Strafen und der in den Zuchthäusern verhängbaren Strafverschärfungen von selbst verneint. Denn man soll doch nicht glauben, daß diese angeborenen oder durch verunreinigte Erziehung eingewurzelten Charakterdefekte durch eine gewaltsame Kur behoben werden können. Gerade hier vermöchte die Prügelstrafe nichts weiter, als daß sie den Bestraften verhärtet, ihn vollends und endgültig aus den Reihen der menschlichen Gesellschaft stößt und ihn immer tiefer sinken läßt, bis er entweder im Schlamm verkommt oder bis er zu einem Kapitalverbrechen greift, von dem er weiß, daß er dafür nicht geprügelt, sondern rationell einfach geköpft wird; was liegt ihm und der Gesellschaft an einem solchen Leben? Ein psychologischer Gedankengang dieser Art mag verwirkt und tragisch sein, aber er ist nicht unwahrscheinlich, ist zu verstehen, wenn man sich nur für einen Augenblick in die Lage eines solchen Menschen hineindenken möchte.

Wer vermag überhaupt zu entscheiden, ob in solchen, ihr Leben lang gehetzten Individuen, an denen sich die Verkümmерung ganzer Generationen äußert, das Gehirn noch korrekt zu denken oder sich wenigstens in den Gedankenkreisen bürgerlicher Moralanschauung zu bewegen vermag? In jedem normalen Menschen muß der Gedanke ansteigen, daß solche Schenklingskeiten, wie sie Gennat in den zwei Beispielen vorführt, nur einem verwirrten oder unter dem Einfluß alkoholischer Ausschweifungen unbewußt triekartig arbeitenden Gehirn entspringen können, daß ein franker, entsetter Trieb den Anstoß zu diesen Brutalitäten geben muß.

Wie aber kann nun von einer bestechenden Tendenz der Prügelstrafe die Rede sein? Wie kann man glauben, daß ein Mensch, den die Gesellschaft eben erst in den Pfahl geheftet hat, und sei es auch auf dem Wege über Generationen, zu dieser Gesellschaft den Weg wiederfinden werde, daß er zu dieser Gesellschaft ein Vertrauen lassen werde, nachdem sie ihm seine polizeiländige Verantwortlichkeit eben erst durch ein wohl durchkämpftes System von Hieben klar vor Augen geführt hat? Es heißt, gar nichts von dem Seelenleben eines solchen Gespenstes ahnen, wenn man von der Prügelstrafe eine bessende Wirkung erwarten. Fühlt sich ein solcher Mensch erst selbst ärger als allein Zusammenhang mit der Gemeinschaft „ehrlicher“ Menschen, so wird er aus der Prügelstrafe nicht den moralischen Anstoß erhalten,

ihm eben gebrandmarkt haben, wieder zu nähern, sich zu bessern. Und dann auch wird ihm die materielle Möglichkeit fehlen, den Weg der Besserung zu beschreiten und ihn auch für die Dauer zu erhalten. Denn auch das darf man nicht vergessen, daß die Prügelstrafe den Betroffenen für alle Zukunft viel mehr zu achten vermag, als es die heutigen Strafsysteme tun. Das aber kann auch nicht im Wesen der Strafe liegen, daß sie unterschiedlos jeden mehr oder weniger Bestraften in seiner Existenz für immer vernichtet. Eine solche Strafe hätte für die Gesellschaft eine grauenhafte Gefahr in sich, weil sie immer wieder den Boden düngt, aus dem die Kriminalität herborwächst.

Dann aber, und nicht zuletzt, ist die Prügelstrafe ganz undenkbar bei einer Klasse und Justiz, von deren Existenz zum Beispiel fast jeder Prozeß gegen Streikende oder Streßposten Zeugnis ablegt. Eine Klassenjustiz, die sich darin ausspricht, daß die lächerlichsten Kleinigkeiten oder die in der äußersten Not begangenen Gesetzwidrigkeiten gegen das heilige Eigentum mit drafonischer Strenge bestraft werden, während sich den großen Spieghubben, den Duellmorden, den Raub schwindlern oder gar den Arembergen und Hüssenern die Porten der staudsgemäßen „Strafanstalt“ nur öffnen, wenn es trotz aller Bemühungen und Hitzeung wissenschaftlicher Autoritäten nicht gelungen ist, einen kleinen geistigen Defekt zu entdecken.

Und was läßt sich nicht alles unter die von Gennat angeführten bösartigen Charakteräußerungen rubrizieren? Wer zweifelt daran, daß ein Staatsanwalt in den Streßpostenprozessen die geringste Anstrengung als plausiblere Gewalt ansehen würde? Als Bosheit sieht Gennat die in den Tagen 2 Fahrten an Denkmälern vorgekommenen Demolierungen und Schändungen an. Er nennt unter einer ganzen Reihe „... Z. d. K. ...“ die Schändung des Shakespeare-Denkmals in Weimar. Würden aber die Gerichte auch auf Prügelstrafe erkennen, wenn sich der Verdacht bewahrheiten sollte, daß nicht irgend ein dummer Lummel diese Tat begangen hat, sondern sicherer Anzeichen nach jemand aus vornehmen Kreisen, aus Kreisen also, die auch das Privilegium der Bildung und der Wohlerogenheit haben? Oder, um Gennat noch näher zu kommen: in diesen Tagen sind in der Hamburger Kunsthalle wertvolle Porträts dadurch beschädigt worden, daß mit einer Nadel oder dergl. die Augen durchlöchert wurden; man mußte jetzt die Gemälde unter Glas bringen. Die Direktion der Kunsthalle lenkt ihren Verdacht auf Angehörige der besseren Kreise und das Gericht sollte diese dann zu einer Prügelstrafe verurteilen? Würden sie das tun?

Wir bezweifeln das und sind überzeugt, daß ganz sicher für diese Personen eine Geisteskrankheit zurechugelegt würde und wenn man sie für diesen besonderen Fall express erfinden müßte. Und wäre es denkbar, daß einem Brüssel, einem Aremberg, einem Leist, Wehlan, Dr. Peters, einem Lefow, einem Hüssener, die zu dem vornehmsten Kleid gehörigen Unausprechlichen heruntergezogen würden, ohne daß auf den Begnadigungstelegraphen gedrückt würde?

Wir glauben das alles nicht!

Wir glauben aber, daß der Grund dafür, daß die Strafen nicht wirken, daß sie die Rücksäßigkeit nicht vermindern, nicht allein in verfehlten Strafsystemen liegt, was übrigens Gennat auch beißig zugibt. Der letzte Grund ist die Not des gemeinen Lebens, die durch eine unfruchtbare Klassenpolitik auß unheilvollste verschärft wird. Darin liegen die Reime der Kriminalität. —

## Politische Übersicht.

Magdeburg, den 14. Oktober 1905.

### Dienstbotenwechsel.

Der preußische Handelsminister Theodor Möller ist ohne Kündigung entlassen worden, und ein Herr Clemens Delbrück, bisher Oberpräsident in Danzig, soll an seine Stelle treten. Wenigstens bringt Herrn Scherls „Berliner Volks-Anzeiger“ schon das Bild des Neuen, und so wird es wohl auch sein Richtigkeit haben. Herr Möller hat vor vier Jahren als Nachfolger des Herrn Bretefeld den Posten bekommen, den er jetzt wieder verläßt, und da man in den vier Jahren seiner Ministerität nicht darauf gekommen ist, warum Herr Möller Minister geworden ist, so ist es heute nicht leicht zu erraten, warum er nun plötzlich aufzuhören soll, es zu sein. Daniels freilich, als der König von Preußen seinen bekannten Ausspruch tat: „Den langen Möller kann ich brauchen“, witterte die ganze bürgerliche Presse die Morgenlucht einer neuen Ära. Ein bürgerlicher Fabrikant und nationalliberaler Abgeordneter war dazu ausgesucht worden, zwischen den Händlern und Kaufleuten in einen preußischen Ministerpost zu ziehen. Das war mehr Glück,

\*) Dr. jur. Georg Gennat, Gefängnisdirektor: Das Strafensystem und seine Reform. Hamburg 1905. W. Krause Sohne.

als die preußische Bourgeoisie sich jemals hätte träumen lassen. Indessen erwies sich sehr bald, daß Herr Möller auf seinem Ministerplatz eben auch nichts andres war als irgend ein bürokratischer Müller oder aristokratischer Schulze; ein preußischer Minister erhält seine Befehle von oben und läßt die Geheimräte für sich arbeiten, im besten Fall ist er selbst ein Mitarbeiter wie ein Geheimrat — niemals aber ist er eine selbstbewußte, geradlinige und eigentwillige Persönlichkeit. Das war nun Herr Möller auch nicht. Will man aus Höflichkeitsgründen annehmen, daß er überhaupt Geist besitzt, so muß man gerechterweise hinzufügen, daß dieser Geist in der preußischen Geschichte ebenjowenig Spuren hinterlassen hat, wie ein Schatten an der Wand. Wenn dieser Minister, der in der preußischen Regierung das „durch Fleiß und Intelligenz emporgekommene Bürgertum“ vorstelle, im preußischen Landtag zu reden anhob, so rettete sich wer konnte, eiligst aus dem Saale. War aber Herr Möller in diesem Sinne ein „gefürchteter Redner“, so hinderte das doch nicht, daß ihn seine Berufskollegen im Ruhrrevier en canaille behandelten, als einen Mann, der, wenn er es zu was Rechtem gebracht hätte, kein preußischer Minister hätte werden müssen. So bewährte sich die sprichwörtlich gewordene unglückliche Hand des Herrn Möller ebenso in der „Hibernia“-Affäre wie in der Börsengesetzgebung und im großen Bergarbeiterstreik. Trotzdem kann man sagen, daß Herr Möller, wenn er aus seinem Amt scheidet, keinen Feind zurückläßt. Denn er gehört zu den Menschen, die man nicht haßt, weil sie zur Erweckung einer so herzhaften Gemütsbewegung viel zu farblos und zu langweilig sind.

Um tritt Herr Clemens Delbrück an seinen Platz, das Mitglied einer weitverzweigten Bureaucratensfamilie, deren enge Beziehungen zum Hohenzollernhaus noch aus der Zeit des vierten Friedrich Wilhelm herstammen. Herr Delbrück, der jetzt 49 Jahr alt ist, ist seit seinem 26. Lebensjahr als Verwaltungsbeamter in Ostelbien tätig gewesen und hat sich in Marienwerder, Tuchel und Danzig die Kenntnisse und Erfahrungen angeeignet, die er für sein neues Amt als Handelsminister eines der größten Industriestaaten der Welt vornehmlich braucht.

## Die böhmiische Wahlrechtsfrage.

Die bairische Rätherreiterin schiedete am Freitag die Debatte über die vorliegenden Wahlrechtseinträge. In der letzten Sitzung wandte sich Schöchari (Soz.) in anderthalbstündiger Rede gegen die Liberalen. Minister Präs. v. Podeborn gegen Casselmann. Das Zentrum habe nicht versucht, durch Drohung mit Budgetverweigerung die Minister in der Frage der Wahlkreiseinteilung zu beeinflussen. Die Zeitungsnachricht, daß ein Schreizeuge Mitteilungen über Neuerungen des Ministerrats gemacht habe, sei bereits in der Presse widerrtufen worden. Auf die Anfrage Casselmanns, ob er oder einer seiner Kollegen einen solchen Vertrauensbruch begangen habe, erwidert der Ministerpräsident, daß er auf folgende Anfrage keine Antwort gebe. Die Schlussszenen der Antragsrede wurden von Sozialdemokraten und Sozialis (Soz.) bringen nochmals lebhafte Auseinandersetzungen zwischen den verschiedenen Parteien. Hierauf wird der Antrag der Sozialdemokraten gegen die Stimmen der Sozialdemokraten und Liberalen abgelehnt, ebenso der Primärantrag der Liberalen auf Proportionalwahl. Dagegen werden der Zentrumsantrag und der Eventualantrag der Liberalen einstimmig einem besonderen Ausschuß übertragen. —

## Bereidijnsf der englijchen Grotte.

Der militärische Mitarbeiter der „Deutschen Zeitung“ meint darauf außerordentlich, daß nach der Bekanntgabe des englisch-japanischen Bündnißes auch das letzte britische Liniendampfboot der Chinesischen zurückberufen worden sei. Winnen fürzester Zeit werde England alle seine Liniendampfer und Passagierdampfer, daß heißt alle gerechtsame Schiffe seines gewaltigen Flotte, in der Heimat zusammengezogen haben, was Jahrzehnte hindurch nicht der Fall geblieben sei. England verfügt zurzeit über 48 Liniedampfer und 26 Passagierdampfer, die jetzt und noch 1500 abgeliefert, also gebaut sind.

Diese Nachricht läßt darauf schließen, daß der europäische Schluß, der durch die deutsche Kriegs-Politik auf die Österreicher ausgeübt worden ist, noch immer nicht als beendet gelten kann. Die Erfüllungen des "Reichs" haben begrenzteren Ausschlag in den offiziellen Kreisen Dantons als eine Wissensverbreitung gegen England erregt. Werde nun diese Wissensverbreitung — was bei der Stellungnahme der Deutschen Diplomatie leider nicht als ausgeschloßen gelten kann, im übrigen zu verhindern versucht? — und werden fundgegeben, so könnte dadurch eine Situation geschaffen werden, die noch viel schädlicher wäre als jene vom Reichs-Wehr-Dekret.

England ist für See die unendlich fähige Kraft, und eine deutsche Flottenbildung wird es aus dieser Position verhindern können. Es mag darum hier so früh als es für gegen jede Möglichkeit einer deutschen Seefahrt vorsichtiger werden, die durch formelle Vertragsvereinbarungen den Deutschen Reich in den Grund mägen föhne. Den übrigen Häfen wir uns der englischen Werkeitsfreiheit zu bedienen, bis wir die Stelle des Freihafenstaates, die ihre kompletten Gewalten mit in grohem Erfolg gefüllt haben, mit dem gleichen Erfolge weiter durchfüllen wird. Und zum Abschluss steht nicht die einzige Hoffnung auf endgültige Rechtmäßigkeit der englischen Seefahrt.

Bei dem Aufstellen der Rechnung von der gesetzlichen  
Gebühr für eingehende Auslandssendungen werden Berücksichti-  
gungen davon ab, ob es England direkt oder indirekt wäre, so dass  
Transfertarife zu entrichten. Einige Zahlen aus dem eng-  
lischen Gesetz und der britische Bürgen bestehen aus  
Transfertarif. Die jahresdurchschnittliche Rechtfertigung beträgt 219.500 Pfund für das Geschäft mit den Colonien  
und Dependancen, aufgeteilt 78.516 für Berlin, 121.215.000  
Pfund neuwertige Elemente (Gesamtsumme). No-

ist auf eigne Kosten beritten machen) 35 000, Volunteers (Mannschaften, die ohne Löhnnung in besonderen Truppen-  
teilen dienen, denen für Ausrüstung und Bekleidung eine  
bestimmte Summe zugewiesen wird) 250 000 Mann. Der  
Schiffssbestand beträgt: 65 Zinienschiffe, 39 Panzerkreuzer,  
4 große geschützte Kreuzer, 65 kleine geschützte Kreuzer, 21  
ingeschützte Kreuzer, 36 Torpedofahrzeuge, 11 Unterseeboote,  
6 Häfen- und Schulschiffe und 50 Handelsdampfer als Hilfs-  
kreuzer. Der Personalbestand der Marine für 1904/05 be-  
trägt 131 515 Mann. —

Die Londoner Offiziösen bestreiten die Zusage Englands in Frankreich, im Falle der Zuspitzung des marokkanischen Konflikts die Flotte gegen Deutschland zu mobilisieren und mit 100 000 Mann in Schleswig-Holstein einzufallen. Der "Standard" erklärt ausdrücklich, Fürst Bülow wisse genau, daß während der ganzen Marokko-Krisis Frankreich niemals Hilfe gegen Deutschland verlangt und Großbritannien nie als Hilfe angeboten hat. Auch nach einem Pariser Telegrafen der "N. d. Presse", daß die "Köln. Blg." übernimmt und zu bestätigen scheint, hat die britische Regierung zur Zeit der Verschärfung des Marokko-Konflikts der deutschen Regierung formelle Erklärungen folgenden Inhalts abgegeben: 1. habe England Frankreich gegenüber seinen Beistand der Marokko-Angelegenheit ausdrücklich auf diplomatische Unterstüttungen beschränkt; 2. sei die Frage eines deutsch-französischen Krieges zu keiner Zeit und in keiner Form zwischen den Regierungen Englands und Frankreichs erwogen worden; 3. sei fernerlei nicht diplomatische Hilfe französischerseits begehrt worden; 4. sei keine solche Hilfe englischerseits irgend einer Form angeboten worden. Von einer Allianz, ein Bündnis zwischen England und Frankreich zu schließen, sei vollends keine Rede. Diese Erklärungen seien auch noch in der jüngsten Zeit wiederholt worden.

Diese Meldungen scheinen im unerhörlichen Wider-  
satz zu den Artikeln des „Matin“ und zu den Mitteilungen  
Mores' zu stehen. Die Lösung des Widerspruchs kann zu-  
ächst derart gefunden werden, daß die englische Me-  
rierung als solche die triegerischen Versprechungen an  
Delcassée nicht gemacht hat, daß aber König Edward  
in dessen Gunst Delcassée hoch stand, Neuerungen ge-  
hat, auf Grund deren Delcassée seine Berufung auf die  
eigene englische Hilfe im Ministerrate ausspielte.

Aber auch im offiziösen Pariser Telegraphenbureau ergibt jetzt eine Erklärung. Eine Note der „Agence Havas“ betont:

„Wir sind zu der Erklärung ermächtigt, daß die in den  
Mätern erschienenen Erzählungen über die Zwischenfälle, die  
den Räderitz Delcasse's begleiteten, und besonders über die  
Einzelheiten bezüglich der Tätigkeit des Ministerrats, die dem  
~~dem~~ ~~Delcasse's~~ vorgenommen, ~~wurden~~ sind.“

Eine Erklärung in so allgemein gehaltenen Wendungen ist einer Ausflucht und kann nur die Bedeutung haben, die französische Regierung das Wesentliche des Gesetzes nicht zu befreiten vermöge.

\*

Sauvage erklärte gestern abermals in der „Sunanitee“, es sei kein Zweifel möglich, daß Delcassé im Ministerrat, seine Kollegen zur Ablehnung von Verhandlungen über Metzoffe-Angelegenheit zu bewegen, behauptet habe, Frankreich mit seiner Flotte durch Zerstörung von 100 000 Mann zu unterführen. Die Enthüllungen, nebst Sauvage, könnten solche für Frankreich betreffen, auf joland in nichts aufragen, sie zeigten Gegen teil die Aufrichtigkeit der Friedensfertigungen Frankreichs. Wenn Frankreich einen Revanchefrieden wünschen würde, hätte sich seit 35 Jahren niemals eine so günstige Gelegenheit

## **Ringbehriger 2flangelebenheiten.**

Bregenz, 14. October 1905.

# Die Stadt Magdeburg und ihre Arbeiter.

三

Um weiteren Verlauf seiner Untersuchungen über die Höhen Arbeiterverhältnisse beschäftigt sich das Statistische mit der Lage der Wohnung zur Arbeitsstelle. Dasselbe heißt nun demnach aus, daß die Arbeiter nicht sind, in der Nähe ihrer Arbeitsstätte Wohnung zu suchen. Da aber einzelne Betriebe (Mühlenanlage, Herren- u. Co.) fern von der Stadt liegen, müssen die dort beschäftigten sicher nachdrücklich einen weiteren Weg von der Wohnung Arbeitsstelle zurücklegen. So wohnen von 61 Arbeitern 26 in Biederitz. Außerdem bevorzugen städtische Arbeiter die Stadtteile mit billigeren Wohnungen, größter Teil von ihnen wohnt daher in der Alten Neustadt, im Südhofviertel und Großmarktorientiel und in der Friedrichsstadt. 273 vollbesetzte Arbeiter wohnen außerhalb Magdeburgs. Davon entfallen aber 140 auf die Gutschaft Börbelitz.

Einen breiten Raum nehmen in der amtlichen Darstellung Wohnungsverhältnisse und das Verhältnis zwischen Wohnungsmiete ein. Gestellt fanden 941 Wohnungen im Magdeburg, 80 Mietige. Bei Durchfahrt erforderte am Jahresmiete Magdeburg 1 Wohnung von 1 Stube rund 82, von 2 Stuben und Kammer 152, Stube und Stube 127, Stube, Kammer und Stube 157, Stube, 2 Räumern und Stube 190, von 2 Stuben, Kammer und Stube 262 Mieterfamilien und die Wohnungen im Steintor- und Bahnhofsviertel, dazu folgt das Kettwigerviertel, Wilhelm-, Sonnen-, Friedens-, Friedrich-, Augustusviertel, Altstädter- und Salinenviertel, Salin, Salzberg, Alt- und Neustadt, Neue Neustadt, Salinstraße, Salzbergstraße, Salinstraße, überhaupt unter

Ueber die Art der Mietezahlung teilt der Bericht mit, daß von 942 Wohnungen bei 1 wöchentliche, bei 401 monatliche, bei 539 vierteljährliche, bei 1 jährliche Mietezahlungen vermerkt wurden. Der Bericht bemerkt dazu: „Zieht man in Betracht, daß die städtischen Arbeiter wöchentlich gelohnt werden, so kann es keinem Zweifel unterliegen, daß die vierteljährige Mietezahlung, die, wie gezeigt, einen breiten Raum einnimmt, die Haushaltsführung des Arbeiters in einer recht unerwünschten Weise erschwert.“ Da die ganze Frage der Mietezahlung für alle Arbeiter von großer Bedeutung ist, soll sie bei der allgemeinen Wohnungszählung im Dezember weiter verfolgt werden.

Bei der Vergleichung des Lohns mit der gezahlten Miete konnten die Wohnungen von 816 Arbeitern in Betracht gezogen werden. Im Gesamtdurchschnitt betrug die Miete 1,5 Mark, der Tageslohn 3,13 Mark, so daß die Arbeiter durchschnittlich 53 Tage für den Hausagrarier schanzen mußten. Vergleichen wir die einzelnen Wohnklassen mit der Miete, so ergeben sich folgende Zahlenreihen, die natürlich nur Durchschnittszahlen angeben:

Lohnklasse	bis RM. 2,50	bis 3,00	bis 3,50	bis 4,00	bis 4,50	bis 5,00
Miethöhe	158	162	168	166	184	212

Auch hier zeigt sich die bekannte Geschwindigkeit 3-5-5.

Auch hier zeigt sich die bekannte Erscheinung, daß die Miete einen um so höheren Anteil vom Verdienst in W-

Werte einen um so höheren Anteil vom Verdienst im Aus-  
druck nimmt, je geringer das Einkommen ist, wenn man

prisch umma, je geringer das Einkommen ist, wenn man, was wohl gestattet ist, annimmt, daß die niedrigst gelohnten Arbeiter durchschnittlich auch die kleinsten Wohnungen innehaben. Einzelne Arbeiter haben kleine Nebenverdienste durch Vermietten usw. Richtet man diese in Betracht, dann fällt die Zahl der Fälle, in denen für die Miete der Lohn von mehr als 60 Arbeitstagen Verwendung finden mußte, von 25,0 auf 18,9 Prozent. Aber auch dieser Prozentsatz ist noch recht hoch. Er zeigt uns, daß es den städtischen Arbeitern wie allen Arbeitern geht: sie müssen einen unprozentmäßig hohen Prozentsatz ihres Einkommens für Wohnungsmiete ausgeben. Diesem Ubelstand kann nur eine krautvolle, städtische Wohnungspolitik abhelfen, die es sich zum Ziele setzt, günstige und billige Arbeiterwohnungen zu schaffen. Die städtische Verwaltung beschäftigt sich mit der ganzen Wohnungfrage seit Jahren nur noch statistisch. Sie hat es ausgegeben, dem von den Hauptagrarien beherrschten Stadtkammern wohnungspolitische Maßnahmen abzurütteln, die wirklich geeignet sind, die Wohungsverhältnisse zu verbessern. Mögen die Arbeiter — die städtischen sowohl wie die übrigen — dafür sorgen, daß bei den bevorstehenden Stadtverordnetenwahlen die sozialdemokratische Stadtverordnetenfraktion gestärkt wird, das ist der einzige Weg, um den Tribut zu vermindern, der den Besitzer von Wohnen erhebt.

Den städtischen Arbeitern aber sei noch besonders gesagt, daß gerade sie, die vielfach in der Altstadt wohnen, die Pflicht haben, nachdrücklichst für die dort aufgestellten sozialdemokratischen Kandidaten zu wirken. Wenn sie Aufnahmen über ihre Verhältnisse, verglichen mit früheren, eine geringfügige Verbesserung zeigen, so ist das ausschließlich das Verdienst der Sozialdemokraten, die in bürgerlichen Karfreitagen die Rolle der Hechte spielen. Man leugnet es zwar vom Magistratstisch und bei der bürgerlichen Mehrheit, aber wenn es nicht so ist, warum achtet man erst an die städtischen Arbeiter, seit Sozialdemokraten für sie ihre Stimme erhaben? Wir denken, dieser Hinweis entkräftet die Einwände der bürgerlichen Stadtverordneten und des Magistrats. Erst durch unsre Genossen hat die Sozialpolitik der Stadtverwaltung einen kräftigen Anstoß bekommen. Aber doch viel bleibt zu tun übrig! Das zeigt auch wieder die Publikation über die Verhältnisse der städtischen Arbeiter, und das erfahren diese Tag für Tag am eignen Leibe. Sollen sie es besser haben, dann mögen sie daran die Konsequenzen ziehen und bis zur Wahl eifrig für die sozialdemokratischen Stadtverordneten-Kandidaten wirken. Einen anderen Weg, als ihre Organisation und Einflussnahme auf die Stadtverwaltung durch Wahl sozialdemokratischer Stadtverordneter nicht es für sie nicht —

— Die Stadtverordnetenwähler von Buckau werden auf die Versammlung aufmerksam gemacht, die am Sonntag abend 8 $\frac{1}{2}$ , Uhr im „Thalia“-Saal tagt. Genosse auf wird über die Tätigkeit der sozialdemokratischen Stadtverordneten Bericht erstatthen, dann erfolgt die Auseinandersetzung eines Kandidaten. Die Versammlung soll die diesjährige Wahlbewegung in Buckau einleiten. Um teilzunehmen, ist daher Pflicht jedes Stadtverordnetenwählers. —

— Die Städte und die Fleischnot. Die Ab-  
bildung des deutschen Städteages, die beim Reichs-  
kanzler wegen der Fleischnot vorstellig werden will,  
wird nun doch vom Fürsten Bülow empfangen werden. Auf  
dies am Montag an den Reichskanzler telegraphisch abgesandte  
Besuch um einen Empfang ist erst Freitag morgen im Berliner  
Rathaus an Oberbürgermeister Ritterer der schriftliche Be-  
fehl eingelaufen. Der Reichskanzler ist bereit, die Ab-  
bildung, die aus den ersten Bürgermeistern der Städte  
Berlin, Dresden, Frankfurt a. M., München, Stuttgart und  
Straßburg i. G. besteht, zu empfangen. Nur sind Ort  
und Tag des Empfanges noch nicht bestimmt.  
Der wann und wie auch dieser Empfang verläuft, der  
einfache Städtetag, dessen Einberufung wienentlich  
dem Zweck entspringen soll, um Maßnahmen zur Bekämpfung  
der Fleischnotzeitung zu beraten, dürfte in nicht allzu fern  
zeit abgekommen sein.

# 4. Beilage zur Volksstimme.

Nr. 242.

Magdeburg, Sonntag den 15. Oktober 1905.

16. Jahrgang.

## Soziales.

**Ein Stadtrat nach dem Wunsche der Unternehmer.** Im letzten Vorstandsbereich des Arbeitgeberverbandes für das Baugewerbe zu Braunschweig ist u. a. folgende sehr bezeichnende Stelle zu finden: „Schließlich wurde noch in Erinnerung gebracht, daß der hiesige Stadtmagistrat Steinbearbeitungen an hiesige Unternehmer nicht mehr vergibt, weil diese ihren Beuten freiwillig Lohn zugeständnisse gemacht haben.“

Das ist allerdings miserabel, daß Unternehmer, ohne erst die Stadt um Erlaubnis zu fragen, ihren Arbeitern den Lohn aufzubessern. Das muß bestraft werden — man entzieht ihnen die Arbeit. Man „begründet“ das dann wahrscheinlich damit, daß die Stadt schließlich ein paar Pfennige mehr zahlen müsse. Fürwahr, eine ähnlich rückständige und unsoziale Handlungsweise dürfte denn doch trotz allem, was man schon erlebt hat, noch nicht dagewesen sein. Dies Dokument verbohrte Kommunalpolitik sollte den Arbeitern allerorten eindringlich predigen, von welch ungeheuerlicher Wichtigkeit für ihre ureigensten Interessen Einfluß auf die kommunalen Dinge ist. —

## Provinz und Umgegend.

**Hohenbodeleben,** 14. Oktober. (Ein Feuer) entstand heimlich morgen um 6½ Uhr im Stalle des Arbeiters Gustav Köhle. Das ganze Stallgebäude wurde ein Raub der Flammen. —

**Burg,** 13. Oktober. (Gegen die Indianer) wollte ein hiesiger Gymnast zu Felde ziehen. Er entwendete seinen Eltern 30 Mark und diente über Berlin nach Hamburg, um sich von hier über den großen Teich zu begeben. Doch wurde seiner abenteuerlichen Reise früh ein Ziel gesetzt. Auf dem Berliner Bahnhof in Hamburg nahm ein Kriminalbeamter den kleinen Jüngling fest, bei dem man eine Pistole und ein großes Messer fand, welche Waffen er im Kampfe mit den Indianern verwenden wollte. —

**Gliningerode,** 14. Oktober. (Zum Mord) an dem Heizer Lips ist zu berichten, daß der Kaltbrenner Johann Wabnitz wegen Verdachts der Täterschaft am Freitag verhaftet worden ist. Er soll im Besitz blutiger Kleidungsstücke gewesen sein. In der Nähe des Tatortes wurde ein Revolver gefunden, der noch mit drei scharfen Patronen geladen war. —

**Genthin,** 14. Oktober. (Ein Großfeuer) wütete in der Nacht zum Freitag auf der Brauerei Schulze in der Brandenburgerstraße. Die Brauereigebäude, Speicherräume, Ställe, ein bewohnter Seitenflügel und ein Stallgebäude eines Nachbargrundstücks wurden eingehaust. Der Feuerwehr gelang es nur, das Bordergebäude und die übrigen benachbarten Grundstücke vor den Flammen zu retten. Menschen sind nicht verunglückt. Ebenfalls scheint kein Vieh in den Flammen umgekommen zu sein. Der Magistrat gibt bekannt, daß die Provinzial-Städte-Feuerwehrzielat demjenigen, der den Urheber des Brandes zur Anzeige bringt, eine Prämie von 300 bis 600 Mark zu zahlt. —

**Halberstadt,** 12. Oktober. (Die Wahlvereinsversammlung,) welche heute abend in Böllmanns Lokal stattfand, war äußerst anregend. In ausführlicher Weise wurde zunächst über Agitation und Organisation beraten. Dem Vorstande wurde angedroht, den gegebenen Anregungen baldmöglichst Rechnung zu tragen. Hierauf hörte die Versammlung den Vortrag des Genossen Wittmaack über „Klassenjustiz oder Gerechtigkeit?“. In der Diskussion nahm Genosse Dr. Krohn das Wort und ergänzte die Ausführungen des Referenten in wicksamer Weise. Wir erwarten, daß unsere Genossen im Laufe des Winters wieder mehr Anteil an den Wahlvereinsversammlungen nehmen. Es sind bereits mehrere größere Vorträge über wissenschaftlichen Sozialismus vorgesehen, so daß lebhafte Versammlungen in Aussicht stehen. —

\* **Halberstadt,** 14. Oktober. (Eine Stadtverordnetensitzung) findet am Dienstag nachmittag 4 Uhr im Dompropsteigebäude statt. In der öffentlichen Sitzung werden nur 3 Punkte beraten, bei denen es sich um Anschaffungen für den städtischen Schlachthof und um Unterhaltung der Braunschweigerstraße handelt. —

(Die erste Fremdenvorstellung im Theater) ist nicht gut besucht gewesen, wenigstens soweit es sich um Auswärtige handelt. Halberstädter waren dagegen zahlreich erschienen. Aus den sogenannten Fremdenvorstellungen wird wohl auch kaum etwas Deutsches werden. Da würde es mit Volksvorstellungen anders sein. Man kann mit ziemlicher Sicherheit darauf rechnen, daß sie belächelt werden. Die weniger bemittelten Einwohner unserer Stadt haben doch wohl auch ein Recht darauf, daß auch ihnen das Theater geöffnet wird. Die Sonntage würden sich am besten zu Volksvorstellungen eignen, weil dann das wirkliche Volk die nötige Zeit hat. Wir wollen nicht sagen, daß die Fremdenvorstellungen keinen Wert haben. Über uns scheint, daß man erst die Einheimischen herausheben und diesen dadurch die Möglichkeit bieten müsse, das Theater zu besuchen. Man hört viel in der Stadt darüber reden und ganz besonders bei den Arbeitern, daß es ihnen schwer wird, das Theater zu besuchen. Auch sonst ist man über vieles noch im Unklaren. Der Billettausverkauf müsste besser geregelt werden; man weiß nie, ob und wo steht noch zu haben sind. Ferner möchte man auch vorher gern wissen, was gebüsst wird. Würde die Direktion auch in der „Volksstimme“ ihre Bekanntmachungen veröffentlichen, könnten sich die Arbeiter ständig über den Spielplan informieren, zumal die meisten gewerkschaftlichen Arbeiter Leser der „Volksstimme“ sind. Wäre diese Anregung bald Berücksichtigung finden. —

**Osterwieck,** 14. Oktober. (Die Schadenerstattung) des Handelschuhmacher-Bunds gegen 15 Handelschuhmacher, die sich geweigert hatten, Streikarbeit einzufertigen, wurde, wie die „Allgemeine“ berichtet, vom Amtsgericht zugunsten des Unternehmers entschieden. —

**Wernigerode,** 12. Oktober. (Marktbeschluß) Die Abrechnung vom Strzelowitzer Abend ergab einen Überschuss von 12.55 M. Diese Summe wurde der „Volksgarten“-Bewaltung überwiesen. Weiter wurde die Quartalsabrechnung bekannt gegeben. Beretts gewerkschaftlicher Angelegenheiten wurde beschlossen, demnächst eine gemeinsame Sitzung mit den Vorständen der einzelnen Gewerkschaften abzuhalten. In dieser Sitzung soll über Organisation, Agitation und über die Tariffrage verhandelt werden. Eine Ausdrucksweise über den letzten Punkt mag sich notwendig, da es am Ende immer noch Gewerkschaften gibt, die nicht wissen wollen, daß sie im „Volksgarten“ bestreitig sind. Weiter machte sich durch die Kritik des leitenden Bibliothekars eine Neuwahl notwendig. Diese fiel auf den Genossen Blöthe (Metallarbeiter). Nach Erledigung einiger weiterer, aber unerheblicher Angelegenheiten erfolgte Schluß der Sitzung. —

## Gerichts-Zeitung.

Landgericht Magdeburg.

Sitzung vom 13. Oktober 1905.

**Merkwürdiger Schuhkauf.** Der Registratur Paul Rosewig zu Burg, geboren 1874, erkrankte sich im Juni 1904 von dem Kaufmann Schneider unter Vorstellung falscher Tatsachen für 15.90 M. Waren auf Kredit. Am 23. August 1904 erschien Rosewig im Laden des Schuhmachersmeisters Fenger, zog sich ein Paar Stiefelletten an, die 6.50 M. kosteten, legte als Zahlung 1 M. auf den Ladentisch und verschwand dann eilig unter Zurücklassung der alten Schuhe. Das Schöpfgericht verurteilte den Angeklagten am 25. Januar d. J. wegen Betrugs und Diebstahls zu Woche Gefängnis. Die eingelegte Berufung wurde zurückgenommen. —

**Aus der Kaserne.** Der frühere Militäreffettchenhändler Gustav Müller hier, geboren 1848, war wütend darüber, daß den Militärpersonen im Jahre 1904 das Betreten seines Geschäftes verboten und er dadurch lärmgelegt wurde. Um seinem Ärger Lust zu machen, reichte er am 22. Oktober 1904 bei dem Generalstabskommando ein Schriftstück ein, worin er über angebliche Nebelsiede beim Feldartillerie-Regiment Nr. 4 Vorreihungen mache. Darin beleidigte er den Bizepswachtmeister Hebecker dadurch, daß er behauptete, dieser verkaufe Kommissbrot. Einmal habe er sogar 22 oder 23 Preise verkauft. Er wäre daher zum größten Teil seine Löhnung. Von dem Bizepswachtmeister Rübner behauptete Müller, dieser habe dem Gefreiten Böker 6 Tage Urlaub bewilligt, trotzdem die Mannschaften der 2. Batterie nur je 2 bis 3 Tage Urlaub erhalten sollten. Der Bruder des Böker habe aber vorher in der Kantine 6 M. verbraucht und ein Paket mit Bier und Schnaps abgegeben. Rübner habe mitgezahlt und das Paket erhalten. Zeuge Hebecker gibt zu, daß er öfter auf rechtmäßige Weise Kommissbrot verkauft habe, obwohl dies von der Militärbehörde verboten sei. Er habe bezwungen einen Verweis erhalten. Zeuge Böker hat als Zeugin seinen Bruder hier besucht, da auch in der Kantine mal Bier zum besten gegeben, aber nie ein Paket für Rübner zurückgelassen. Die Beurlaubung des Gefreiten Böker stand in keinem Zusammenhang mit dem Biertrinken, sie fand auch erst später statt. Zeuge Rübner bestreitet, er habe gar keinen Einfluß auf die Beurlaubung der Mannschaften gehabt. Müller wurde der üblichen Nachrede, Vergehen gegen § 186 des Strafgesetzbuchs, schuldig befunden und zu 200 M. Geldstrafe eventuell 20 Tagen Gefängnis verurteilt. —

**Freisprechung.** In einer öffentlichen Sitzung wurde der Kaufmann Albert Götz hier, geboren 1871, wegen Sittlichkeitsverbrechens, begangen im Jahre 1903 an zwei 12 Jahre alten Mädchen angeklagt, wegen mangelnden Beweises aber freigesprochen. —

Gewerbegericht Magdeburg.

Sitzung vom 12. Oktober 1905.

Vorsitzender: Stadtrat Kaiser. Beisitzer: Kaufmann C. Müller und Kaufmann Wihl. Niebe, Arbeitgeber: Arbeiter Langanke und former Fürsten, Arbeitnehmer.

**Einschauer Arbeitgeber** ist der Droschkenbesitzer Henschel, der zum Abschluss den Umzug für eine Witwe für den Preis von 24 Mark übernommen hatte. Er war von dieser beansprucht worden, sich den notwendigen Haushalte selbst zu betreiben. Das hat Henschel auch getan und den Arbeiter Reinzer dazu angenommen. Dies bezahlt hat er ihm nicht, weil er der Meinung ist, daß die Witwe außer den vereinbarten Umzugskosten auch den Droschkenbesitzer bezahlen müsse. Letzterer verlangt nun den auf ihn entfallenden Teil von 8 Mark. Nachdem der Vorsitzende dem Beklagten das Gewissen ordentlich geschärfst hat, vergleichen sich die Parteien auf 4 Mark. —

**Was alles vom Lohn abgezogen wird.** Das Dienstmädchen Dietrich klagt gegen die Restaurations-Inhaberin Löhne auf Zahlung von 44.48 Mark, die sie von dem jährlich 120 Mark bezahlenden Lohn in Abzug gebracht sind. Sie hat inzwischen etwas über 26 Mark erhalten. Es sind vom Lohn abgezogen: für eine Glasscheibe 4.50 Mark und für das ganze Jahr die Kranken- und Invalidenversicherungs-Beiträge. Nach dem gleichzeitig zulässigen Abzug der Versicherungsbeiträge für 2 Monate ermäßigt sich die Forderung auf 13.88 Mark, womit beide Parteien einverstanden sind. —

**Eine Karambolage.** Dem Kutscher Schumann sind vom Juragähnder Thormeier 19.17 Mark Lohn eingeschalten worden. Bei einer angeblich durch die Schuld des Klägers verursachten Karambolage ging eine elektrische Lampe in die Brücke und ein dem Beklagten gehöriger Blau wurde beschädigt. Da Beklagter nicht nachzuweisen vermochte, daß Kläger die Schuld an dem Malheur trägt, wird sein Schadensersatzanspruch als unbegründet erachtet. Er erkennt deshalb die Forderung an und zahlt sofort an Gerichtsstelle. —

**Warnung für die Arbeiter der Metallindustrie.** Der Arbeiter Baum klagt gegen die Maschinenfabrik Koch, Bautzmann & Co. Sach auf Zahlung von 40 Mark Entschädigung. Kläger will vom Meister fest angenommen werden, ihn und seine Stellung deshalb aufzugeben haben. Beim Arbeitsnachweis der Metallindustriellen ist ihm jedoch befehlt worden, daß die Stelle bereits besetzt sei. Der Meister der Firma bestreitet, den Kläger fest angenommen zu haben. Er habe ihm nur gesagt, er möge sich einen Schirm vom Arbeitsnachweis holen. Feder Metallarbeiter weiß aber, daß er dann, wenn er nicht etwa auf der Lohnliste steht, so gut wie angenommen ist. Deshalb hat auch Kläger seine Stellung aufgegeben. Doch wendet der Vertreter der Firma ein, daß in dem Geschäft keine Kündigung besteht, der Kläger daher nur Anrecht auf einen Tagelohn hätte. Es bietet einen dahingehenden Vergleich an, doch weiß Kläger derselben zustimmt. Das Gewerbegericht weist den Kläger daranum vorbehaltlosig ab. —

**Einer, der den Lohnnachweis nicht kennt.** Die Bauarbeiter Bialinski und Breitenstein klagen gegen den Bauunternehmer Böttcher auf Zahlung von 2.95 Mark bzw. 2.50 Mark. Beklagter ist der Ansicht, daß der Lohn für Bauarbeiter nur 40—42 Pf. pro Stunde beträgt. Es wird ihm aber nachgewiesen, daß beim Stein- und Kalktragen mindestens 50 Pf. bezahlt werden müssen. Die Parteien vergleichen sich, indem Bialinski seine Forderung auf 2 Mark und Breitenstein die seine auf 1.50 Mark ermäßigt, die vom Beklagten gleich an Gerichtsstelle gezahlt werden. —

**Die kleine Pension im vornehmen Hause.** In einer eleganten Wohnung Berlins zum Preise von 2000 M. wohnte eine „distinguished“ aussehende Dame, die „Prinzessin“ François Löwy aus Wien. Sie konnte nobel auftreten, da ihr Vermögen sich auf 12—13.000 M. belief. Die Quellen dieses Einlebens waren allerdings eigner Art. Madame Löwy hatte früher ein weites Herz gehabt oder hatte es vielleicht noch, und die Dankbarkeit ihres Verehrers äußerte sich in regelmäßigen Zuflüssen zu ihren Einnahmen. Um auch ihrerseits nicht müßig zu sein, nahm sie junge Damen in Pension, mit Vorbedingungen, die nicht wissen wollten, daß sie im „Volksgarten“ bestreitig sind. Weiter machte sich durch die Kritik des leitenden Bibliothekars eine Neuwahl notwendig. Diese fiel auf den Genossen Blöthe (Metallarbeiter). Nach Erledigung einiger weiterer, aber unerheblicher Angelegenheiten erfolgte Schluß der Sitzung. —

jo brachte Fräulein Löwy sie nach und nach dahin, sich auf bequeme Art „neben einnahmen zu verschaffen. Die erforderliche Herrenbekanntschaft vermittelte Fräulein Löwy mit ihrer reichen Erfahrung und ihren vielseitigen Verbindungen. Natürlich erwartete sie dafür Dankbarkeit von Seiten der jungen Dame. Die Einnahmen der jungen Dame betrugen wöchentlich 100 bis 200 M.; die Hälfte davon mußte sie an Fräulein Löwy aus Dankbarkeit abliefern. Endlich aber nahm das Leben im Sumpf ein Ende. Fräulein Löwy wurde am 31. Oktober d. J. vom Landgericht I. in Berlin wegen Rappel zu Gefängnis verurteilt. Ihre Recht vor wurde jetzt vom Reichsgericht als unbegründet verworfen. —

**Der Kampf um die zwei „heiligen Eier“.** Ein interessanter Rechtsstreit ist dieser Tage vor dem Amtsgericht zu Bernburg zum Ausklang gekommen. Die Vorgeschichte dieser Staatsaktion ist folgende: Die Gemeinden Börnsdorf, Pobzig und Gramsdorf (ersterre beiden Orte zum Kreis Bernburg gehörig, letzterer Ort ist preußisch) bilden einen Parreibbezirk. Die Kirche befindet sich in Gramsdorf. Jedem „abendmahlfähigem“ Einwohner genannter Lire liegt nur die originelle Verpflichtung ob, alle Jahre zu Stern zwöci Eier an den Pastor bzw. Küster abzuführen zur Beschaffung der Abendmahl-Oblaten. Dieser Verpflichtung haben sich nur im Jahre 1902 neun Einwohner aus Börnsdorf und aus Pobzig entzogen, indem sie sich offenbar sagten, daß die Eier zu Hause — etwa gefohlt oder gebraut genossen — besser munden, als wenn man sie in Gestalt der Oblaten dem inneren Menschen einverleibt. Als nämlich die Zeit erfüllt war, wo die Frau mit dem Tragkorb kam, um die „heiligen Eier“ in Empfang zu nehmen, ist sie von den erwähnten Einwohnern schroff abgewiesen worden. Das konnte selbstverständlich nicht ungerochen bleiben, und so ist denn jener Rechtsstreit entstanden, der jetzt nach drei Jahren vor dem Amtsgericht seine vorläufige Erledigung damit gefunden hat, daß die eigenmächtigen Börnsdorfer und Pobziger Eier liebhaber verurteilt wurden, an Stelle der verweigerten „heiligen Eier“ je 25 bzw. 35 deutlich Reichsmark an die Gramsdorfer Kirche zu zahlen. Von Rechts wegen! — Kläger war der Gemeindekirchenrat von Gramsdorf, vertreten durch den Pfarrer Hartung, der die Vertretung der Klagesache des Bernburger Reichsamtsleiters Neidmann und Höller übertragen hatte. — Die Aten über dieses interessante Kulturbild, das wie ein „Märchen aus uralten Zeiten“ erinnert, sind aber noch nicht geschlossen, da einer der Bernburger Berufung gegen das Urteil eingelegt hat. Und so wogt der Kampf um die „heiligen Eier“ weiter! —

## Militär - Justiz.

**Wegen schwerer Misshandlung eines Untergebenen verurteilte das Kriegsgericht der 20. Division in Hannover den Unteroffizier Hanebuth von der ersten reitenden Batterie des Feldartillerie-Regiments Nr. 10 zu drei Monaten Gefängnis und Degradation. Der Unteroffizier hat aus Anger über eine für ihn nicht gut ausgefallene Staberevision dem Kanonier Doppenwien zunächst mehrere Schläge gegeben, dann ihn mit einer Bürste geworfen und schließlich mit dem bestielten Fuß so fest vor dem Unterleib und ans Gesäß geworfen, daß der Militärangehörige ohnmächtig zusammenbrach und in epileptische Krämpfe verfiel, die eine längere Behandlung im Lazarett nötig machten. Doppenwien mußte dann als Ganzindividuum entlassen werden. Das ärztliche Gutachten führte allerdings die Disposition zu den Kämpfen an einen andern Unfall zurück und sah in der Misshandlung nur das auslösende Moment. Der Vertreter der Anklage hatte 7 Monate Gefängnis beantragt. —**

## Vermischte Nachrichten.

\* **Zwanzig Jahre unschuldig im Zuchthaus.** In den letzten Jahren hat die italienische Justiz viel von sich reden gemacht. Auf der einen Seite die Sensationsprozesse, welche die Schwere und Unzulänglichkeit des Strafverhandlungsverfahrens zur Genüge bewiesen, auf der andern Seite eine erstaunliche Anzahl von Zusätzerrichtern, die nach italienischem Recht nicht durch eine Neuauflnahme des Prozesses, sondern nur durch Begnadigung verbessert werden konnten. Beispiele interessant ist ein Fall, von dem das „Giornale di Sicilia“ erzählt. Am 26. März 1885 wurde in dem sizilianischen Dorf Montemaggiore der Feldhüter Rosolino ermordet. In der Nähe des Platzes, auf dem das Verbrechen geschah, befanden sich drei Landleute, die von den Carabinieri nach dem Bekanntwerden der Mordtat in ihre Kaserne geschafft und dort drei Tage festgehalten wurden, um sie zu einer Aussage zu bewegen. Als sie trotz aller bedauerten, niemand gleichen zu haben, wurden die ungünstlichen Zeugen mitteilen, in der Nacht in eine Höhle geführt, mit Stockschlägen mißhandelt und zur Aussage gezwungen, daß sie in den Wörtern die Baudarsteller Rosolino ermordet. In der Nähe des Platzes, auf dem das Verbrechen geschah, befanden sich drei Landleute, die von den Carabinieri nach dem Bekanntwerden der Mordtat in ihre Kaserne geschafft und dort drei Tage festgehalten wurden, um sie zu einer Aussage zu bewegen. Als sie trotz aller bedauerten, niemand gleichen zu haben, wurden die ungünstlichen Zeugen mitteilen, in der Nacht in eine Höhle geführt, mit Stockschlägen mißhandelt und zur Aussage gezwungen, daß sie in den Wörtern die Baudarsteller Rosolino ermordet. In der Nähe des Platzes, auf dem das Verbrechen geschah, befanden sich drei Landleute, die von den Carabinieri nach dem Bekanntwerden der Mordtat in ihre Kaserne geschafft und dort drei Tage festgehalten wurden, um sie zu einer Aussage zu bewegen. Als sie trotz aller bedauerten, niemand gleichen zu haben, wurden die ungünstlichen Zeugen mitteilen, in der Nähe des Platzes, auf dem das Verbrechen geschah, befanden sich drei Landleute, die von den Carabinieri nach dem Bekanntwerden der Mordtat in ihre Kaserne geschafft und dort drei Tage festgehalten wurden, um sie zu einer Aussage zu bewegen. Als sie trotz aller bedauerten, niemand gleichen zu haben, wurden die ungünstlichen Zeugen mitteilen, in der Nähe des Platzes, auf dem das Verbrechen geschah, befanden sich drei Landleute, die von den Carabinieri nach dem Bekanntwerden der Mordtat in ihre Kaserne geschafft und dort drei Tage festgehalten wurden, um sie zu einer Aussage zu bewegen. Als sie trotz aller bedauerten, niemand gleichen zu haben, wurden die ungünstlichen Zeugen mitteilen, in der Nähe des Platzes, auf dem das Verbrechen geschah, befanden sich drei Landleute, die von den Carabinieri nach dem Bekanntwerden der Mordtat in ihre Kaserne geschafft und dort drei Tage festgehalten wurden, um sie zu einer Aussage zu bewegen. Als sie trotz aller bedauerten, niemand gleichen zu haben, wurden die ungünstlichen Zeugen mitteilen, in der Nähe des Platzes, auf dem das Verbrechen geschah, befanden sich drei Landleute, die von den Carabinieri nach dem Bekanntwerden der Mordtat in ihre Kaserne geschafft und dort drei Tage festgehalten wurden, um sie zu einer Aussage zu bewegen. Als sie trotz aller bedauerten, niemand gleichen zu haben, wurden die ungünstlichen Zeugen mitteilen, in der Nähe des Platzes, auf dem das Verbrechen geschah, befanden sich drei Landleute, die von den Carabinieri nach dem Bekanntwerden der Mordtat in ihre Kaserne geschafft und dort drei Tage festgehalten wurden, um sie zu einer Aussage zu bewegen. Als sie trotz aller bedauerten, niemand gleichen zu haben, wurden die ungünstlichen Zeugen mitteilen, in der Nähe des Platzes, auf dem das Verbrechen geschah, befanden sich drei Landleute, die von den Carabinieri nach dem Bekanntwerden der Mordtat in ihre Kaserne geschafft und dort drei Tage festgehalten wurden, um sie zu einer Aussage zu bewegen. Als sie trotz aller bedauerten, niemand gleichen zu haben, wurden die ungünstlichen Zeugen mitteilen, in der Nähe des Platzes, auf dem das Verbrechen geschah, befanden sich drei Landleute, die von den Carabinieri nach dem Bekanntwerden der Mordtat in ihre Kaserne geschafft und dort drei Tage festgehalten wurden, um sie zu einer Aussage zu bewegen. Als sie trotz aller bedauerten, niemand gleichen zu haben, wurden die ungünstlichen Zeugen mitteilen, in der Nähe des Platzes, auf dem das Verbrechen geschah, befanden sich drei Landleute, die von den Carabinieri nach dem Bekanntwerden der Mordtat in ihre Kaserne geschafft und dort drei Tage festgehalten wurden, um sie zu einer Aussage zu bewegen. Als sie trotz aller bedauerten, niemand gleichen zu haben, wurden die ungünstlichen Zeugen mitteilen, in der Nähe des Platzes, auf dem das Verbrechen geschah, befanden sich drei Landleute, die von den Carabinieri nach dem Bekanntwerden der Mordtat in ihre Kaserne geschafft und dort drei Tage festgehalten wurden, um sie zu einer Aussage zu bewegen. Als sie trotz aller bedauerten, niemand gleichen zu haben, wurden die ungünstlichen Zeugen mitteilen, in der Nähe des Platzes, auf dem das Verbrechen geschah, befanden sich drei

so daß sie unruhig wurden, sobald sie den Zug verlassen hatten. Eine große Menschenmenge hatte sich am Wege aufgestellt, um die Tiere vorbeiziehen zu sehen; wie gewöhnlich umringten kleine Jungen die Tiere. Plötzlich stürzte der führende Elefant auf einen Knaben, dieser floh schreiend in ein Restaurant. Das aufgeregte Tier folgte ihm und verursachte große Unruhe unter den Gästen, die gerade frühstückten. Tische wurden umgeworfen, Schüsseln und Teller verschlagen, die Gäste sprangen über das Buffet fort und hauften eiligst Türtüden aus Stühlen. Das einzige Opfer war ein Papagei, dessen erschrocktes Kreischen den Elefanten so wütend machte, daß er das Tier mit seinem Rüssel zum ewigen Schweigen brachte. Nach vieler Mühe gelang es endlich den Wärtern, den Elefanten wieder auf die Straße und mit seinen Gefährten in sicherem Gewahrsam im Circus zu bringen. —

## Kleine Chronik.

### Ein Stückchen aus unserm Rechtsleben.

Weil er im Verdacht stand, Brandstiftung begangen zu haben, wurde der bisher völlig unbescholtene 54jährige Handelsmann Hempel aus Güterhof in Untersuchungshaft genommen. Nach viermonatiger Dauer derselben wurde vor dem Schwurgericht in Potsdam gegen ihn verhandelt. Und die Geschworenen verneinten die Schuldfrage nach einer Beratung von nur sieben Minuten Dauer. Die Unschuld des Mannes muß doch recht klar vor Augen gelegen haben. Könnte dies der Untersuchungsrichter nicht auch erkennen? Dann wären dem Mann nicht vier Monate seines Lebens geraubt worden! —

### Ein bereiteter Kindesraub.

Vor Jahr und Tag wurde das Säuglinge Löchterchen der Frau des Naturheilkundigen Platen auf offener Straße in Leipzig, wahrscheinlich auf Anstalten des Platzes, der von seiner Frau getrennt in der Schweiz leben soll, entführt. Als Frau Platen am Dienstag nun ihren Sohn von der Schule abholen wollte, sah sie von weitem, wie zwei Männer am Tor dem Kind auslauerten, es ergriffen und schnell in eine bereitstehende Druschke schlepten. Die Druschke fuhr schmeichelhaft davon. Der Knabe schrie um Hilfe und die herzustellende Mutter ehesfalls. Passanten hielten den Wagen sofort an und befreiten das Kind von seinen Räubern. Diese ergreiften die Flucht, wurden aber noch rechtzeitig eingeholt und der Polizei übergeben. Einer von ihnen zeigte sich während zur Beute. Er schlug mit einem Schlaggerät um sich. Beide wurden in Haft genommen. In den Kindesräubern wurden ein 31 Jahre alter Maier aus Graz und ein 25 Jahre alter Kellner aus Gneisen festgestellt. Sie hatten die Entführung mit großem Raufinement in Szene gesetzt. Das geht vor allem schon daraus her vor, daß in ihrem Besitz falsche Bärte und Blätter mit bestäubenden Flüssigkeiten vorgefunden wurden, außerdem auch ein Anzug und eine Bodenperücke für den Knaben. —

### Ein Schnelligkeitsstreit.

Mit welchem Hochdruck die Gerichte für Biblisprozeßsachen mitunter arbeiten müssen, wird dadurch bewiesen, daß im Sitzungsaal 4 des Obersteuergerichts Amtsgericht dieser Tage allein 197 Prozeßsachen zu erledigen waren. Das auf dem Korridor aufgehängte Terminkreuznis hatte eine Länge von 1½ Meter, auf dem die Namen der Richter in zwei Reihen verzeichnet waren. Trotz dieser großen Zahl waren die letzten Termine bereits um

2 Uhr nachmittags erledigt. Jeder einzelne Termin hatte im Durchschnitt also 1½ Minuten Zeit erfordert. Wie manches Mal mag die Gründlichkeit unter dieser Fristigkeit gelitten haben! —

### Die Cholera.

Vom 12. bis 13. Oktober mittags ist nach dem "Reichsanzeiger" im preußischen Staat keine choleraverdächtige Erkrankung und kein Todessfall amtlich gemeldet worden. Die Gesamtzahl der Cholerafälle beträgt bis jetzt 271 Erkrankungen, von denen 90 tödlich verloren. — In Schönmoor, Kreis Elbing, ist ein bei seinen Eltern zu Besuch weilender Zimmerlehrling, der in Hohenwalde, Kreis Marienburg, gearbeitet hatte, unter dem Verdacht der Cholera gestorben. —

### Bom Typhus.

Aus Gräfenhainchen wird berichtet: Die Typhusepidemie im benachbarten Dorf Gräfenhainchen nimmt immer größeren Umlauf an, so daß nunmehr bereits Kranken nach dem Kreiskrankenhaus zu Bitterfeld geschafft werden müssen. Gestorben sind weiter eine Frau und ein junges Mädchen. —

### Unterschlagungen eines Zeughaupmanns.

Der Zeughaupmann Kümmel vom Artilleriedepot in Magdeburg, der sich seit Juni 1904 wegen Unterschlagung in Untersuchungshaft befindet, wurde nach zweitägiger Verhandlung vom Kriegsgericht zu zweieinhalb Jahren Gefängnis unter Abrechnung von einem Jahr Untersuchungshaft, sowie zur Entfernung aus dem Heere verurteilt. —

**Kleine Tageschronik.** Das Schwurgericht zu Hamburg verurteilte nach dreitägiger Verhandlung den Kramer Hermann wegen versuchten Tothangs, begangen gegen den Pastor Kümer, zu 5 Jahren Zuchthaus. — Ein in Hamburg-Barmbeck in der Hamburger Straße wohnhafter 39jähriger Versicherungsagent wurde auf die Beschuldigung seiner Frau hin wegen Eattenmordversuchs verhaftet. Er soll seiner Frau, die jetzt schwerkrank im Hospital liegt, Gift beigebracht haben. —

### Vereine und Versammlungen.

#### Frauen- und Mädchen-Bildungsverein.

Die am 12. Oktober 1905 bei Vater, Knochenhauerstr. 28, abgehaltene Mitglieder-Versammlung war gut besucht. Genossen bei uns hielt einen Vortrag über den Dichter Chamisso, aus dessen lyrischen Gedichten er eine Anzahl Proben gab, um dadurch die Genossen zum Studium dieser Werke anzuregen. Der Vortrag wurde mit Beifall aufgenommen, eine Diskussion fand nicht statt. Dann erstaute die Räthererin den Rassendienst für das 3. Quartal 1905. Der Verein hatte eine Einnahme von 513,90 Mark, der eine Ausgabe von 125,10 Mark entgegensehlt. Somit deckt ein Rassenbeitrag von 383,81 Mark. Nach recht lebhafter Debatte wurde dann beschlossen, die Versammlungen in der Weise abzuhalten, daß in den Bezirken allgemein jämmerlich eine stattfinde und alle drei Monate eine gemeinsame Versammlung abgehalten wird. Nachdem noch eine Neuwahl erledigt worden war, erfolgte Schluß der Versammlung. —

### Vereins-Kalender.

**Männer-Turnverein "Angola".** Sonntag den 15. ds., nachmittags 2 Uhr, Versammlung bei G. Winter, Angerstr. 80. 214 Lemnöldorf. Sozialdemokratischer Verein. Sonnabend den 14. Oktober Mitgliederversammlung. Vollzähliges Ergebnis erhünscht. 213

### Biehmarst.

**Magdeburg**, 13. Oktober. (Städtischer Schlacht- und Viehhof). Auftrieb 76 Rinder, 115 Kalber, 177 Schafe, 1c, 935 Schweine. Bezahl für 100 Rind: Lebendgewicht: a) vollfleischige — Mart, b) junge fleischige und ältere ausgemästete 38—41 Mt, c) mäßig geschröte junge und ältere 34—37 Mt, d) geringe geschröte jeden Alters 30—33 Mt. Bullen: a) vollfleischige, ausgemästete bis zu 5 Jahren —, b) vollfleischige jüngere —, c) mäßig geschröte jüngere und ältere 33—36 Mt, d) geringe geschröte jüngere und ältere 29—31 Mt. Färsen und Schafe: a) vollfleischige, ausgemästete Färsen höchste Schlachtwerthe — Mt, b) vollfleischige Färsen bis zu 7 Jahren — Mt, c) ältere ausgemästete Färsen und wenig gut entwickelte jüngere Färsen und Färsen 27—29 Mt, d) mäßig geschröte Färsen 24—26 Mt. Färberei: a) feinste Mart 49—55 Mt, b) mittlere 42—48 Mt, c) geringe Saugfälber 34—40 Mt, d) ältere, geringe geschröte Färberei — Mt. Schafe: a) Altmänner und jüngere Altmänner 34—37 Mt, b) ältere Altmänner 31—33 Mt, c) mäßig geschröte 28—31 Mt. Schweine: (mit 20 Prozent Tarif): a) vollfleischige 75 Mt, b) fleischige 72—74 Mt, c) geringe ausgewachsene 67—71 Mt, d) Sägen 64—72 Mt. Verlauf und Endenz mittelmäßig. Überstand: 1 Rind, — Kalber, — Schafe, — Schweine. —

### Wasserstände.

+ bedeutet über, — unter Null.

#### Iser, Eger und Moldau.

	11. Ott.	10. Ott.	Ball	Woch.
Jungbrunnen . . . . .	+ 0.26	+ 0.42	—	0.16
Lam. . . . .	+ 1.42	—	—	0.06
Budweis . . . . .	+ 0.08	+ 0.50	—	0.42
Prag . . . . .	—	—	—	—
Straußburg . . . . .	12. Ott.	+ 2.00	13. Ott.	+ 2.20
Weißenfels Untp. . . . .	—	+ 2.36	—	0.16
Trotha . . . . .	—	+ 3.78	—	0.06
Mitscheln . . . . .	—	+ 3.44	—	0.11
Bernburg . . . . .	—	+ 2.55	—	0.09
Calbe Lüxemb. . . . .	—	+ 2.20	—	0.04
Calbe Unterpegel . . . . .	—	+ 2.72	—	0.18
Dessau				
Blüdebrücke . . . . .	12. Ott.	+ 2.03	13. Ott.	+ 2.41
				0.38
Borndith . . . . .	11. Ott.	+ 0.09	12. Ott.	+ 0.15
Brandis . . . . .	—	+ 0.28	—	0.02
Melnit . . . . .	—	+ 0.10	—	0.08
Grämerig . . . . .	—	+ 0.26	—	0.01
Müllig . . . . .	12	+ 0.74	13.	+ 0.77
Dresden . . . . .	—	+ 0.03	—	0.02
Torgau . . . . .	—	+ 1.50	—	0.08
Wittenberg . . . . .	—	+ 2.35	—	0.24
Horla . . . . .	—	+ 2.07	—	0.32
Baabe . . . . .	—	+ 2.69	—	0.32
Schönbeck . . . . .	—	+ 2.21	—	0.34
Wagdeburg . . . . .	13.	+ 2.25	14.	+ 2.53
Lügendorf . . . . .	12.	+ 2.70	13.	+ 2.93
Wittenberge . . . . .	—	+ 2.15	—	0.18
Broda-Öhmisch . . . . .	—	+ 1.14	—	0.36
Lauenburg . . . . .	—	+ 1.19	—	0.18

## Raderbörger

65 Breiteweg Magdeburg Breiteweg 65

gegenüber Café Hohenzollern

Billigste Reisungsquelle für Modistinnen.

## Stroh- und Filzhut-Fabrik

Die Besichtigung des Riesenlagers ist auch ohne Kaufzwang gern gestattet.

Aussergewöhnlich günstiges Angebot  
für  
Damen-Konfektion

ca. 200 Stück modernster Damen-Konfektion

fast durchgehend nur einzelne Modelle

Neuer Damen-Sacco

Neuer Damen-Pantoffel

Neuer Kleider in schwer und leicht

Neuer Theater-Kittel und Capes

Neuer Kinder-Sacco

zu erschwinglichen Preisen.

Neuer in großer Menge nur einzelne:

Große Kosten Kleider und Seidenstoffe

Große Kosten Stoffe und Gewebe

Große Kosten Herren- und Fräuleinfabrik

Große Kosten Damern-Ausstattungen

Große Kosten und besonders

federlicht, erste Qualität und hoher

große Preisgarantie in kurz und weit

große Kosten für Herren u. Damen

Große Kosten glatte Stoffe für Herren u. Damen

Große Kosten Tücher und Handtücher

Große Kosten Seidenstoffe und Seiden-

Geweben und Tücher, Kleiderstoffe

Schlafzimmertücher, Bettdecken, Bettlaken

Gardinen-Händler, Gardinen-Laden, Decken

Schlafzimmertücher, Bettdecken, Bettlaken

Gardinen-Händler, Gardinen-Laden, Decken

Schlafzimmertücher, Bettdecken, Bettlaken

Gardinen-Händler, Gardinen-Laden, Decken

Gardinen-Händler, Bettdecken, Bettlaken

Gardinen-Händler



LASSE & CO.

# Gnädige Frau! Sie müssen gefallen

wenn Sie Ihren Bedarf an

Pelz-Konfektion • Paletots • Kostümen • Blusen  
Kostüm-Röcken • Jupons • Morgenröcken und  
garnierten Kleidern

die wir alle in reichhaltigster Auswahl in allen Größen und  
verschiedensten Preislagen vorrätig haben, bei uns decken

**Besichtigung ohne Kaufzwang erbeten!**

Spezialhaus für elegante Damen-Konfektion

# Glass & Co. MAGDEBURG

Breiteweg 193-94

**Bilderrahmen-Fabrik Ed. Runwig**  
Margaretenstr. 7a  
Telefon 4682-2000  
Sämtliche Rahmen sauber und billig.  
Großes Lager in Gold- und Poliert- Leisten.

Züchtige Anzüge für  
A. Rosenberg, Unterstraße 1.  
Wickelmacher gesucht  
Große Mühlstraße 11/12, 408

Möbel, Spiegel, Polsterwaren  
Ganze Einrichtungen von 200 Mf.  
an, Kleiderschränke, Bettpfosten zu den  
denkbar billigsten Preisen, nur reelle  
Arbeit, empfohlen 412  
**W. Niedhardt**, Tischlermeister  
Große Klosterstraße 11, 1 Fr.

Züchtige Anzüge für  
A. Rosenberg, Unterstraße 1.  
Wickelmacher gesucht  
Große Mühlstraße 11/12, 408

**Zwei tüchtige Schlosser**  
erhalten dauernde Arbeit (verheiratete  
bevorzugt) bei 1053  
**Hermann Heinecke**, Schlossermeister  
Aschersleben, Zippelmarkt.

Dehrmädchen für bessere Damen-  
Schneiderei und perf. Zuschnüden  
Schuhstraße 28, 1 Fr. 375

## Wirklich billige Preise

Diese und nächste Woche kommen zum Verkauf:  
Ein großer Posten **Winter-Paletots** wunderbar. Neuheiten, zu außer-  
gewöhnlich billigen Preisen.  
Ein großer Posten **Winter-Joppen** nur ausgesuchte beste Stoffe  
staunend billig.

**Knaben-Paletots** in allen Größen, sehr preiswert.  
Ein großer Posten **Herren-Anzüge** in seinen farrierten Mustern  
von 10.75 Mf. an.

**Arbeiter-Kleidung** jeder Art zu ganz hervor-  
ragend billigen Preisen.

Eine große Sendung  
**Damen-Jackets, -Paletots, -Mäntel, -Capes**  
elegante Neuheiten, enorm billig.  
**Blusen- und Kostümröcke** in toskanischer Ausführung  
spottbillig.

**Pelz-Kragen, -Stolas und -Kolliers**  
wunderschöne Neuheiten  
zu konkurrenzlos billigen Preisen.

Ein Posten  
**Geld-, Leib-, Tischwäsche, Schürzen, Unterröcke usw.**  
ganz billig.

**Wanduhren**  
mit Schlagwerk, in Nussbaum- und Eichen-  
Ausführung, moderne Gehäuse, von  
13.75 Mf. an.

**Remontoir-Uhren**  
für Herren, in Silber mit Goldrand, nur  
beste Werte, von 7.50 Mf. an.

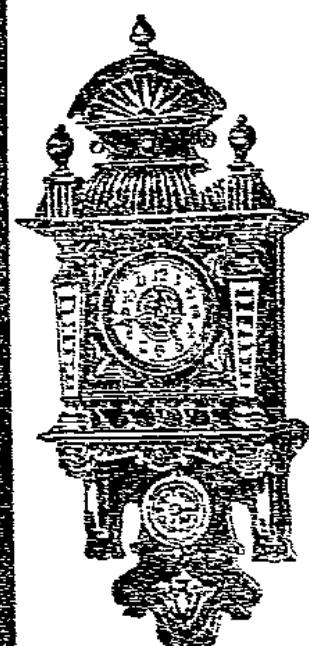
**Remontoir-Uhren**  
für Damen, in Gold und Silber, mit  
Goldrand, nur gute Werte  
von 13.75 und 9.50 Mf. an.

Für jede Uhr wird schriftlich garantiert:  
außerdem wird jede von mir gekaufte  
Uhr gratis repariert.

Eine große Partie  
**Damen-Uhrketten**  
reizende Neuheiten, von 1.00 Mf. an.  
**Herren-Uhrketten**  
in vielen Sorten, von 30 Pf. an.

**Gelegenheitskauf-Geschäft**  
**Adolph Michaelis**

Ratswageplatz 1  
Eingang Altpfarrstraße, erste Tür.



**Gustav Gröschel**

Schneidemeister 365

**8 Georgenplatz 8**

Unfertigung feinsten u. solider  
Herren- und Knaben-

Garderobe —

Billigste Preise!

Außerste  
Verarbeitung!

Garantie  
für guten Sitz!

Unzige  
von 30 Mf. an

Paletots  
von 30 Mf. an  
komplett n. Maß  
Arbeitslohn

für Anzug oder  
Paletot  
von 15 Mf. an  
Reparaturen  
Reinigen, Auf-  
bügeln, Andern  
usw. usw.

a 11 Arten  
Fledermausstücke  
schnell, sauber  
und billig

Zwecks Abholung erbitte ich Miete

Anständiges Logis für 1 oder 2 Herren

R. Thie, S., Halberstädterstr. 83, v.

**Allg. Ortskrankenkasse**

für verschiedene Berufe

**zu Aschersleben.**

Zu den am

Sonnabend den 21. Oktober,

abends 8½ Uhr,  
stattfindenden

**Wahlversammlungen**

im „Goldenen Adler“ — großer

Saal — werden die Arbeitgeber

sowie die großjährigen Kassenmit-

glieder eingeladen.

**Tagesordnung:**

1. Wahl von 67 Vertretern der

Arbeitgeber.

2. Wahl von 134 Vertretern der

Arbeitnehmer.

Aschersleben, 14. Oktober 1905.

**Der Vorstand.**

1070

**Burg.**

**Grand Salon**

Sonntag nachmittag von 3½ Uhr ab

**Tanzvergnügen.**

**Burg**

**Grand Salon**

Sonnabend den 21. Oktober:

**Sänger-Klub**

12. Stiftungsfest

bestehend in

**Nehal-n. Instrumental-Konzert**

Nachdem: **BALL.**

Der Vorstand.

1051

**Halberstadt Odeum**

Sonntag von 4 Uhr ab

**Tanz.**

Es laden freundlich ein

987 **Gebr. Böllmann.**

Chr. Daldhardts Restaurant

Heute Sonntag, nachmittags 5 Uhr

**Preis-Skat**

Am Montag

**Schlachtfest**

wozu ergebenst einladet

Chr. Daldhardt.

Jeden Freitag u. Sonnabend

**Gr. Preis-Billardspielen**

um Gänse, Hosen, Guten usw.

im 1074

**Restaurant C. Köhlitz**

Grunstraße 10.

Jeden Sonnabend

**Gr. Preis-Billardspielen**

Ergebnist lädt ein 406

**Joseph Nupieralla**

Sudenburg, Friedenstr. 13.

Sudenburg, Fürstenstr. 32

Restauration zum Seileckel

Heute sowie jeden Sonnabend

**Großes Preis-Billardspiel**

und Montag den 18. d. M. sowie

jeden Montag **Großer Preis-Skat**

Gänse, Hosen, Guten usw. 1067

Fr. lädt ein R. Fernekorn.

**Wahlalla**

Heute Sonntag

lester Tag

des großartigen

**Programms!**

16 Montag d. 16. Oktober

Neuer

weltstädtischer

**Spielplan**

und

kurzes Gastspiel

**Lona** . . . .

Bordentänzerinnen

haben nur mit Nachzahlung

Gültigkeit.

**Stadt-Theater.**

Sonntag nachm. 3 Uhr zu R. Freien

**Die Ehre.**

Abends 7 Uhr: **Die verfluchte Braut**

**Schuhwaren**

stets große Auswahl bei billiger Preisstellung. 880

**Burger Schuhfabrik August Schmidtchen**

Aschersleben, Taubenstraße 6.

5 Prozent Rabatt bei Vorzeigen dieser Annonce.

Heute: 388 Berichtigung.

**Frische Wurst** In der Anzeige des Herrn Karl

Loose, Sudenburg, Halberstädter-  
straße 56, in Nr. 241 dieses Blattes,

1. Beilage, 3. Seite, darf es nicht  
heissen 50 Prozent billiger, sondern

Große Diesdorferstraße 19/20 es muß 30 Prozent heißen.

**Quedlinburg.**

Sonntag den 15. Oktober, abends 8 Uhr, im  
Restaurant „Vorwärts“ 1080

**Lichtbilder-Vortrag**

bei Herrn R. Laube, Leipzig:

**An den Küsten dreier Erdteile.**

Zahlreichen Besuch erwartet Das Gewerkschaftsbüro.

Der Birkus ist angenehm der Witterung entsprechend geheizt!

**Zirkus M. Schumann**

Magdeburg, Königstraße.

Großartiges und elegantes Unternehmen der Gegenwart!

Sonntag den 15. Oktober

**2 große Vorstellungen** 2

4 Uhr nachmittags, 8 Uhr abends.

Nachmittags zahlen Kinder unter 10 Jahren auf allen Sitzen halbe Preise.

In beiden Vorstellungen ausserwähntes hervorragendes Programm.

Legtes Aufstreiten

Les Aribos

Kroft-Akrobaten I. Range

The Singhalose-Athlet

Mr. Rannie

# Was ist die Ursache?

dass Salamander-Stiefel zum Einheitspreis von Mk. 12.50 so rasch beliebt wurden

Einige sagen  
Einige sagen  
Einige sagen

— Besichtigen Sie unsre Schaufenster —



es ist ihre Güte!  
es ist ihre Passform!  
es ist ihre Billigkeit!

— Verlangen Sie Musterbuch —

**SALAMANDER** Schuh-Gesellschaft  
m. b. H.

Filial-Direktion  
Magdeburg

55 Breiteweg 55

**Freie Vereinigung für Volksbildung**

Schönebeck, Welsleberweg 9.

**Abteilung I. Unterricht zur Ausbildung in folgenden Lehrfächern:**

Montag: Doppelte und amerikanische Buchführung  
Kursus 8 Uhr, Nichtmitglieder 14 Uhr.  
Dienstag: Korrespondenz, 5 - 8  
Mittwoch: Stenographie (Stolze-Schreib) Kursus 3 Uhr, Nichtmitglieder 4 Uhr.  
Donnerstag: Einsache Buchführung Kursus 6 Uhr, Nichtmitglieder 10 Uhr.  
Sonntagnach: Rechtswesen, wie: Einreichung von Klagen, Steuer-Klammationen, Unfälle und Invalidensachen Kursus 10 Uhr, Nichtmitglieder 16 Uhr.  
Der Unterricht findet an den betreffenden Tagen abends von 8-10 Uhr statt. Jeder Kursus beginnt um 1. und 15. des Monats.

**Abteilung I. Allgemeiner Rechtsschutz.**

Bearbeitung und Auskunftserteilung in Rechtsäachen, wie: Strafvaliden-Ausfall und Knapschäftsächen; jener Straf- und Strafangelegenheiten etc. Täglich geöffnet von 9-1 und 3-7, Sonntags 9-1 Uhr.  
Mündliche Auskunft kostenlos, auch für Nichtmitglieder.

**Abteilung II. Patentbüro** (nur für Mitglieder). Zur Erzielung und Bewertung von Erfindungen.

Jedem Unterwiteiter wird es ermöglicht, praktische Ideen und Erfindungen zur Bekanntung zu bringen, da die entstehenden Kosten die Vereinigung trägt (§ 5 Absatz 1 des Statuts). Beitragsentnahmen für die Vereinigung werden jederzeit entgegengenommen im Geschäftsbureau. 1065

Die Direction,  
G. Stahlberg, Friedrich Böhme

**Burg**

**Restaurant „Zum weissen Schwab“**

Mühlenstrasse 23

Allen Freunden und Bekannten empfehle ich meine freundlichen Dienste zur gesell. Bezeichnung. Für gute Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

1052 Hochzeitstagabend Franz Lapp.

**Achtung!!! Buckau. Achtung!!!**

Sonntag den 15. d. M. sowie jeden Sonntag von nachm. 3½ Uhr ab

**Grosses Preis-Skatspiel**

1068 zwey freundlich einlädt

Aug. Matthes, Grammt. 4

**Luisen-Park**

Fernspr. 895 — Wilhelmstadt, Spielgartenstr. 10. — Fernspr. 895

Heute Sonntag den 15. Oktober

**Grosses Streich-Konzert**

Umsang pünktlich 3½ Uhr.

— Von 7 Uhr ab: **Gesellschaftsball.** —

Entree inkl. Billettssteuer 15 Pf. Programm 5 Pf.

ff. Alendorfisches sowie Kulmbacher Bier vom Fass.

Gute Weine und Lüföre. — Anerkant vorzügliche Küche.

Familien können Kaffe tragen.

Ergebnist lädt ein

Carl Lankau.

**Dreikaiserbund**

Gr. Storchstraße 7.

Heute Sonntag: **Tanz!**

bei vollbesetztem Orchester.

Hierzu lädt ergebnist ein

Otto Damke.

Sämtliches Personal gehört einer modernen Organisation an.

**Zerbster Bierhalle**

Heute Sonntag

Telephon 2442

**Oeffentlicher Tanz.**

Hierzu lädt ergebnist ein

Franz Königstedt.

Die prachtvolle Dekoration vom Holzarbeiter-Verein

empfiehlt zur Ansicht.

**Gesellschaftshaus Zur Krone**

364 Alte Neustadt, Mündenstrasse 43/45

Heute Sonntag: Familien-Kränzchen.

Ergebnist lädt ein

Heinrich Buhro.

**Thalia - Buckau.**

Heute Sonntag

**Oeffentlicher Tanz.**

Abonnement 75 Pf.

Ergebnist lädt ein

364

J. Westphal.

**Lemsdorf!**

1350 Gasthof zum „Deutschen Kaiser“ Radfahrer-Station.

Telephon Nr. 287

Heute und nächsten Sonntag: **Tanz.**

Ergebnist lädt ein

Julius Cäsar.

364 **Schweizerhalle, Cracau.**

Heute Sonntag: **Gr. Tanz**

Freundlich laden ein

Sehnsdorfs Erben.

**Burg Hohenzollernpark Burg**

364 Heute Sonntag: **Tanz!**

Um zahlreichen Besuch bitten

Otto Eicke.

Das Bureau der

**II. International. Katzen - Ausstellung**

in der „Reichshalle“, Kaiserstraße 18-19, ist täglich von 2 bis 5 Uhr nachmittags geöffnet. Anmeldeschluß 5. November.

Eröffnung der Ausstellung: Mittwoch den 8. November.

Der Bundesvorstand.

**Wahlkreis Wolmirstedt-Neuhaldensleben.**

Die Generalversammlung des Sozialdemokr. Vereins findet am Sonntag den 29. Oktober 1905, vormittags 11 Uhr, im Lokale des Herrn Langerbeck in Hundisburg statt.

Tagesordnung:

1. Vorstands- und Kassenbericht.

1072

2. Bericht des Preßkommissionsmitgliedes.

1072

3. Wahl des Vorstandes, der Revisoren und eines Preßkommissions-Mitgliedes.

1072

4. Verschiedenes.

1072

Nachmittags von 3 Uhr ab tagt in demselben Lokal eine

**Oeffentliche Kreisversammlung**

Tagesordnung:

1. Berichterstattung vom Jenaer Parteitag.

1072

Referent: Genosse Gustav Fricke-Osterstedt.

2. Verschiedenes.

1072

Die Parteigenossen sämtlicher Ortschaften mögen schon jetzt Stellung

dazu nehmen und rechtzeitig für diese Versammlungen agitieren.

1072

Um zahlreichen Besuch dieser Versammlungen bitten

**Die Parteileitung**

J. A. Wilh. Ludwig.

**Wegen Umzug Grosser Räumungs-Verkauf**

**in Uhren und Goldwaren.**

Mod. Standuhren

in allen

Salon-Uhren

von 18

Wecker

von 3

**Goldwaren, Gold-, Double- u. andre Damen- u. Herrenketten**

Gold. Damen-Uhren von 18

Silb. Damen-Uhren von 12

Stahl-Damen-Uhren von 15

Nickel-Herren-Uhren von 7

Gold. Herren-Uhren von 70

Silb. Herren-Uhren von 12

Nickel-Herren-Uhren von 7

in großer Auswahl  
zu billigen Preisen.

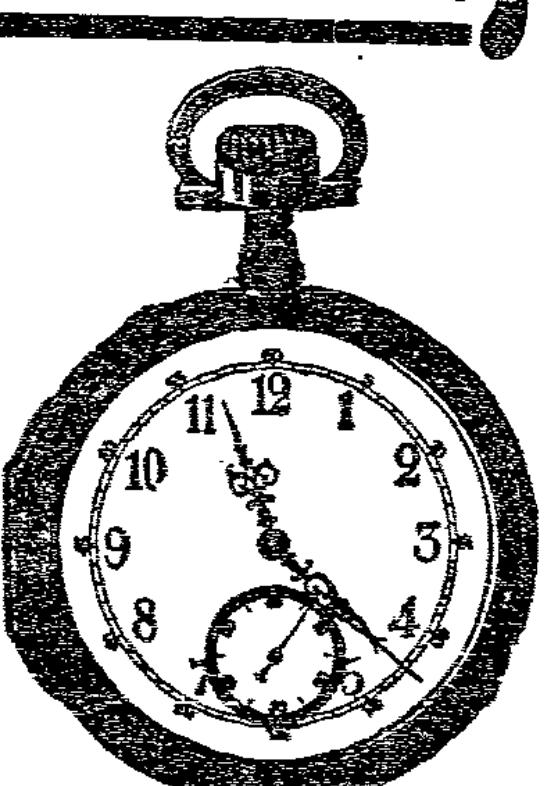
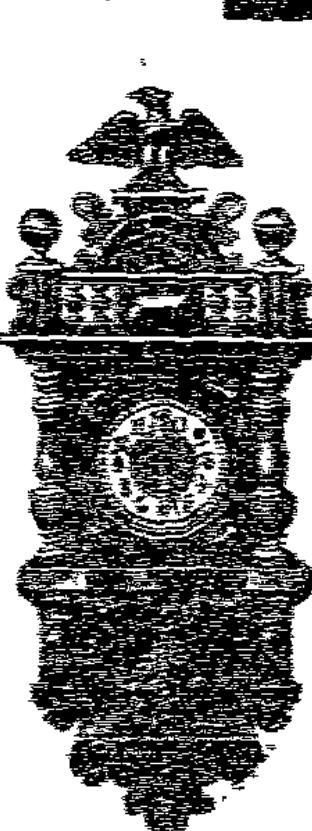
**Extra-Rabatt von 20 %**

Günstige Gelegenheit zum Einkauf von Geschenken.

**Wilhelm Rohde, Uhrmacher**

Altemarkt 20/21

neben der Löwen-Apotheke.



— Die städtische Milchsterilisierungsanstalt, die man anfänglich schon im August eröffnen wollte, ist natürlich nicht fertig geworden zu der Zeit, zu der man sie brauchte. Die berühmten „unvorhergesehenen Schwierigkeiten“ haben es mit sich gebracht, daß die Anstalt glücklich am Dienstag den 17. Oktober eröffnet werden kann. Von diesem Tage an erfolgt die Ausgabe der Milch und zwar an folgenden Stellen: Wallouerberg 2–8, Ecke Altes Fischauer, bei Frau Dietrich, Zweite Volksmädchen-Schule Straßburgerstraße 12 bei Kastellan Sommer, Alte Neu-städter Volksmädchen-Schule Ottenbergstraße Nr. 40–41 bei Kastellan Kallenbach, Dritte Volksmädchen-Schule Bismarckstraße Nr. 23 bei Kastellan Poppe und Erste Bürgermädchen-Schule Prälatenstraße Nr. 8 bei Kastellan Nunge. Die Aufsicht der Anstalt und die Untersuchung der Kinder hat Herr Dr. Keller übernommen. Er könnte sich ein Verdienst erwerben, wenn er für eine kurze, klare Erklärung der Bedeutung und Benutzung der Anstalt an die Magdeburger Bevölkerung sorgen wollte, die allerdings nicht nur dem Blatte — der „Magd. Btg.“ — zugehen dürfte, das die wenigsten Leser hat. Dem Antrag, derartige Nachrichten, die vor allem für die Arbeit bevölkerung berechnet sind, nur in der „Magd. Btg.“ zu veröffentlichen, sollte man doch endlich einmal ein Ende bereiten. —

— **63 Millionen Volkszählkarten.** Im Statistischen Landesamt trifft man schon jetzt unangreifbare Vorbereitungen zu der am 1. Dezember d. J. stattfindenden Volkszählung. 63 Millionen Zählkarten, zu deren Transport nicht weniger als 29 Eisenbahnen oder Waggons nötig gewesen sind, werden gebraucht. Die 63 Millionen ergeben aufeinander gelegt eine Riesenäule von 8190 Meter, was fast die 53-fache Höhe des 156 Meter hohen Kölner Domes bedeutet. Jede Karte ist 21 Centimeter lang und 13 Centimeter breit; legt man nun der Länge nach eine an die andre, so ergibt sich eine Strecke von 13230 Kilometer; der Breite nach aufeinander gereiht bilden die Karten eine Strecke von 8190 Kilometer — der Weg von Berlin nach Warschau kann also 26,4 bzw. 16,3 mal, der Durchschnitt durch Deutschland (Berlin als Mittelpunkt gedacht) 16,5 bzw. 10,3 mal begangen werden. —

— **Der städtische Verwaltungsbericht** über den Stand der Gemeindeangelegenheiten in der Zeit vom 1. April 1904 bis 31. März 1905 ist jetzt erschienen. Er sieht, soweit der Vorrat reicht, den Bürgern Magdeburgs belanglich gratis zur Verfügung. Wir werden in den nächsten Tagen aus den Berichten zurückkommen. —

— **Der städtische Arbeitsnachweis für männliche Arbeiter** wird sich vom Montag 23. Oktober an, in der Petersstraße 1 im früheren Gebäude der Harmonie befinden. —

— Beendet ist der Ausstand bei Mundlos u. Co. Bei den Verhandlungen verpflichtete sich die Firma, innerhalb 14 Tagen die Altordnung zu revidieren und nicht etwa nach unten, wie einige Kollegen vermuteten, sondern den Wünschen der Arbeiter entsprechend. Die Arbeit soll am Montag wieder aufgenommen werden. Die Ausständigen nahmen dieses Versprechen in ihrer Versammlung am Freitag an. Sie haben durch diesen vierwöchigen Kampf bewiesen, daß sie allein in stande sind, ihre Rechte vertreten zu können. Nur schade, daß die Herren vom Hirsch-Dunderschen Gewerbeverein wieder einmal um eine Hoffnung betrogen wurden. Allerdings ist dies dem gefundenen Sinn der Magdeburger Holzarbeiter zuzuschreiben, welche das verlockende Wiederkommen des Oberhirsches nicht verstehen wollen. Vielleicht sieht derselbe doch noch ein, daß diese Art „Arbeiterorganisation“ zur Bedeutungslosigkeit verurteilt ist; nicht einmal Streikbrecher könnte sie genügend heranschaffen! —

— **Achtung, Holzarbeiter!** Auf die am Sonntag den 15. dieses Monats, vormittags 10 Uhr, im „Kaisersaal“ tagende öffentliche Versammlung aller in der Holzindustrie beschäftigten Arbeiter und Arbeiterinnen wird nochmals außerordentlich gemacht. Hier wird auch Bericht über den jetzt beendigten Ausstand bei Mundlos u. Co. gegeben. Niemand fehle deshalb. —

— **Lehrlinge und Sonntagsarbeit.** Vielleicht glaubt man im Publikum, wenn ein Lehrling seinem Lehrling eine Arbeit ausgebe, so habe dieser zu folgen und nicht zu prüfen, ob die Ausführung gegen irgend eine Verordnung verstößt. Besonders herrscht dieser Fertum bei den jungen Leuten, deren Vertrag die Bestimmung enthält, der Lehrling dürfe den Weisungen des Meisters keinen Wider spruch entgegensetzen. Man denkt eben die Verantwortung trage der Meister allein, das ist aber falsch, der Lehrling hat sie in erster Linie, wie wieder einmal nachstehender Fall beweist. Der Konditorlehrling Max Hamm hier, wurde eines Sonntags kurz vor 9 Uhr morgens von seinem Meister beauftragt, eine größere Holzsächsel und Päckchen mit Bären zu Kunden zu tragen. Hamm sah wohl ein, daß er vor Beginn des Hauptgottesdienstes nicht zurück sein könnte, wagte aber nicht zu widerstreiten und ging. Die Folge war eine Strafverfügung in Höhe von 3 Mark, gegen die der Vater des Lehrlings Einspruch erhob, da er glaubte, nicht sein Sohn, sondern der Meister sei strafbar. Das Schöffengericht mußte aber den Lehrling bestrafen, ermahnte die Strafe indes auf einen Beweis. Innumerier wurde die Lage des Beschuldigten durch den Einspruch nicht gebessert, da ihm die Kosten trugen. —

— **Sprache des Herzens.** Aus Poppea stammt ein sonderbarer Liebesbrief, den die „Berl. Volkszeit.“ zum Abdruck erhielt. Das Schreiben sei hier mit seiner Originalorthographie wiedergegeben.

Liebes Herz heile!

Deinen lieben Brief hab ich erhalten, dies mein schreiben möge der bei deiner schöner antretenen besucht hätte ich schon längst im Sommer krieg hat man schlamm augen und die sind mir noch nicht heil geworden ich denke wenn die augen besser werde ich hier befreien um 14. Tage, denn kann Helene nach dem Bahnhof hin und holt mir da ab in Magdeburg, wegfahren ihue ich geh nach dem Bahnhof bandan morgens mit dem acht Uhrzug, ließe Helene gegen vier dir ich angust hab so schön wie du Helene wenn auch man ans kurze Zeit in dein mit so liebes angesticht schauen kann, nach kurze haben auch einen brief geschrieb die meinige Mutter da ich erst in magdeburg werde sein will die Helene in august seine arme hineinschließen und von dir herzlich gelüst zu werden.

die Zeit ist mir im über mittagsstunde knapp. Zu dem schreiben Bielle um baldige antwort zurück schreibe ja gleich wie Helene deiner liebster August dies in den Tod. Liebe Helene an meine Zeilen hängen Thränen Es sollen dir keine Vorwürfe treffen.

Wache hierdurch bekannt, daß ich das Materialwarengeschäft und die Mineralwasserfabrik des Herrn Gottfried Krüger

läufig übernommen habe. Indem ich gleichzeitig um gängigen Einspruch bitte, ziehe

**Robert Binkau**

Magdeb.-Südenburg, Braunschweigerstr. 1.

410

fragen ihue ich dich an ob du mir auch willst will ich auch Helene denn weiter hin haben denn wirst du meine ich dein.

Einen Liebesbriefsteller scheint ja August nicht gerade benutzt zu haben. Über Helene wird es wohl einsehen, daß sich eine schlechte Orthographie und ein gutes Herz wohl vertragen können. —

— Eine wissenschaftlich falsche Anzeige erstattete eine von ihrem Ehemann getrennt lebende Frau aus Roggels bei der hiesigen Kriminalpolizei. Die Frau zeigte dort an, daß sie Mittwoch mittag gegen 1 Uhr auf dem Wege vom Herrenkrug unter der Eisenbahnbrücke von zwei Männern überfallen, geschlagen und beraubt worden sei; die Täter, die von ihr genau beschrieben wurden, sollten ihr ein Portemonnaie mit 15 M. geraubt haben und dann entflohen sein. Sie verwiderte sich aber bei ihren Angaben in derartige Widerprüche, daß Zweifel über die Richtigkeit ihrer Angaben entstanden. Schließlich räumte sie ein, daß sie die Anzeige fälschlich erstattet habe, um den Verlust von 15 M. die ihr zur Aufbewahrung übergeben worden waren, die sie aber verausgabt hatte, zu erklären. —

— Ein schwerer Unglücksfall ereignete sich Freitag nachmittag gegen 2 Uhr auf dem hiesigen Hauptbahnhofe bei Bude B. Der 26 Jahre alte Kuglerarbeiter Otto Grothe wurde beim Rangieren von zwei Eisenbahnwagen gequetscht. Er erlitt eine Bauchquetschung und schwere innere Verletzungen, die seine Überlebung in die altsächsische Krankenanstalt notwendig machten. Unter großen Schmerzen ist der Verunglückte Sonnabend nach 2½ Uhr dort verstorben. Grothe hinterläßt seine Frau mit drei kleinen Kindern im Alter von 1 bis 4 Jahren. —

— **Verbrannt.** Beim Handieren mit der Kaffeemaschine verbrannte sich ein im „Hausjäger“ bedientes Dienstmädchen den rechten Fuß mit heißem Wasser. Infolge Eiterung des Fußes fand die Verletzte am Freitag im altsächsischen Krankenhaus Aufnahme. —

— **Unfall.** Die unverheirathete Luisa Kiegeland aus Buckau, beschäftigt in der Küche im Grusonwerk, hat sich dabeißt Jan einem zerbrochenen Teller die linke Hand derartig verletzt, daß ihre Aufnahme in die Sudenburger Krankenanstalt erfolgen mußte. —

— **Feuer.** Auf dem Grundstück Ottenbergstraße 29 entstand Sonnabend vormittags gegen 10½ Uhr in dem über dem Stall auf dem Hofe gelegenen Unterraum ein Brand, durch den das Dach des Gebäudes in Mitteleinschiff gezogen wurde. Auf der Brandstelle erschienen die Wache Neustadt und ein Zug der Hauptwache, die das Feuer mit zwei Strahlrohren zum Erlöschen brachten. Die Aufräumungsarbeiten bei den Futtervorräten usw. dauerten bis gegen 1 Uhr.

— **Stadt-Theater.** Spielplan vom 15. bis 22. d. M. Sonntag nachmittag: „Die Ehre“, abends: „Die verlauste Braut“. — Montag: „Der Privatdozent“. — Dienstag: „Lamhüter“. — Mittwoch: Theater-Konzert. — Donnerstag: „Undine“. — Freitag: „Tristan und Isolde“. — Sonnabend: „Macbeth“. — Sonntag nachmittag: „Der Weilchenfresser“, abends: „Mignon“. —

— Die volkstümlichen Vorlesungen in der Aula der Augustaschule, Augustenstraße 5, beginnen wieder. Am Mittwoch den 18. d. M., abends 8½ Uhr, wird Herr Direktor Dr. Voigtla über „Ursprung deutscher Geschichtsnamen Magdeburgs“ sprechen. Der Besuch des Vortrags ist unentbehrlich. Feder Erwachsene hat Beitrag. — Am Dienstag, den 24. d. M., ebenfalls abends 8½ Uhr, eröffnet der uns aus seinen früheren Vorträgen noch bestens bekannte Herr Dr. phil. Otto Gramow aus Berlin eine fünfstündige Vortragsreihe ausgewählter Kapitel über „Die Philosophie des Zwecks“. Für den ersten Abend ist „Das Wesen der Zweckbetrachtung“ vorgesehen. Fortsetzung am Dienstag den 31. d. und 7., 14. und 21. u. M. Zu dieser Vortragsreihe ist eine besondere Eintrittskarte (50 Pf.) nötig. — Alle Vorträge beginnen, worauf wir noch ganz besonders hinweisen, pünktlich zur festgesetzten Stunde. —

— Im Kursus Schnemann finden am Sonntag wieder zwei Vorlesungen statt: zu der Nachmittagsvorstellung zahlen Kinder auf allen Sitzplätzen halbe Preise. In beiden Vorstellungen wird ein ausgewähltes, hervorragendes Programm mit verschiedenen neuen Nummern geboten. Näheres siehe Zifferat. —

— Im Walhalla-Theater findet am Sonntag abend 7½ Uhr eine Vorstellung statt. Für einen guten Besuch dürfte das sehr gute Oktober-Programm die genügende Anziehungskraft ausüben. Näheres Zifferat. —

— **Alkoholvorträge** veranstalten die Gutskünder im diesem Winter. Die Vorträge behandeln den Einfluß des Alkohols auf die verschiedenen Lebensgebiete und finden in der Aula der Luisenschule statt. Der Eintritt ist frei. Der erste Vortrag wird am 14. Oktober, abends 8 Uhr, gehalten. —

— **Zweite internationale Käse-Ausstellung in Magdeburg.** Vom 8. bis 13. November d. J. findet in der „Reichshalle“, Kaiserstr. 18/19, eine Ausstellung von Käsen aller und Länder verbunden mit einer Prämierung statt. Die Ausstellung wird vom Bund für Käsenhütt, -zucht und -östere, Sitz München, veranstaltet. Nähere Auskunft wird im Ausstellungsbureau, Kaiserstraße 18/19, erzielt. Siehe Annonce! —

### Militär - Justiz.

Oberkriegsgericht des 4. Armeekorps.

Magdeburg, 14. Oktober.

Für Kleinigkeiten hatt gestraft. Die Musketiere Mind (4. Kompanie), Boc, Zahn und Poisch (3. Kompanie) sollen sich anlässlich einer Feldstabsübung des 93. Infanterie-Regiments zu Dessau des Untergangs gegen ihren Patrouillenführer, Gefreiten Grabek, der zur 4. Kompanie gehörte, schuldig gemacht haben. Sie wurden vom Kriegsgericht der 7. Division deswegen mit je 6 Wochen 1 Tag Gefängnis bestraft. Der Musketier Lübbke (4. Kompanie) in wegen „Aufreizung“ und Ungehorsam vor versammelter Mannschaft „unter Gewehr“ mit 2 Monaten 1 Woche Gefängnis bestraft worden. Er verbüßt gegenwärtig diese Strafe seitdem er bestraft wurde, nachdem er die Sicherung einer englischen Mission in der Kriegsschule verhindern konnte. Es heißt in dieser Mitteilung, daß Lübbke in der Angelegenheit die Rolle eines französischen Ministers des Krieges, indem er sich nämlich weigerte, irgendwelche Mitteilung in der Presse über die Erklärungen zu machen, welche England angeblich abgegeben haben soll. Endlich liege Anlaß vor zu glauben, daß die wirkliche Sachlage verkehrt werde. Die Erklärungen des Matin seien nicht ernst zu nehmen, insbesondere die Angaben über bestimmte Maßnahmen im Kriegsfall. Eine derartige Zusicherung würde kein Vertreter eines Landes einem andern gegenüber abgeben. Das gute Einvernehmen, welches zwischen England und Frankreich besteht, genüge vollständig. —

Hd. London, 14. Oktober. Von hochdiplomatischer Seite wird versichert, daß die britische Regierung dem deutschen Botschafter Grafen Metternich über die Entstehung des Matin-Gefechts gegeben habe, welche die deutsche Regierung voll befriedigt haben. Der Matin-Gefechtfall gelte damit als abgeschlossen. Die englische Regierung habe die bereits im Mai gegebenen Verhandlungen bezüglich der Entente cordiale mit Frankreich jetzt wiederholt. —

Hd. Rom, 14. Oktober. Der Pariser Korrespondent der Patria berichtet, daß in dem Ministerrat, in dessen Verlauf Delcassé demissionierte, der letztere, nachdem er die Sicherung einer englischen Mission in der Kriegsschule gegeben hatte, auch ein Schriftstück verfasst, wonach Italien sich verpflichtet hätte, im Falle eines deutsch-französischen Konflikts strikte Neutralität zu beobachten. Der Korrespondent versichert, diese Information von einer hohen Persönlichkeit aus der unmittelbaren Umgebung Delcasses erhalten zu haben. —

Hd. Kassel, 14. Oktober. Vom Kriegsgericht wurden die Musketiere vom 167. Regiment Senheim zu 2½ Jahren, Möller zu 1½ Jahren, Hoffmann zu 1 Jahr Gefängnis wegen Waffenmissbrauchs, Widerstands und Körperverletzung verurteilt. Sie hatten eine gewaltige Schlägerei auf offener Straße initiiert. —

Hd. Wien, 14. Oktober. Das kaiserliche Handschreiben, in welchem die Ernennung Seiner Majestät zum Ministerpräsidenten veröffentlicht werden soll, soll am Dienstag oder Mittwoch nächster Woche bekannt gegeben werden. —

Hd. Budapest, 14. Oktober. Der kriegerische Programms bewegt sich in ausgetrockneter reformatorischer Richtung, es soll fast alle Gebiete des wirtschaftlichen und sozialen Lebens umfassen, aber mit Ausnahme der Kommandobefehle. Das Programm kriegerisch stellt sich in durchaus gezielten und verbindungsmaßigen Formen: es ist keinerlei absolutistische Verfügung in Aussicht genommen.

Hd. Rio de Janeiro, 14. Oktober. Telegramme aus Bahia melden von einem Attentat auf den Gouverneur, der schweren Schußwunden am Kopf erhielt. Neben die Grinde dieses Attentats ist bis jetzt nichts bekannt. —

und gingen mit der Patrouille Schnemann zur Kuppe zurück. Grabek ärgerte sich darüber, ging allein zur kombinierten Kompanie zurück und erstattete Meldung. Schnemann ist den näheren und besseren Weg gegangen, um sich und die Beute zu schonen, auch wollte er keinen Flurschaden machen. Lübbke, der zu seiner Patrouille gehörte, habe allerdings seiner Unzufriedenheit über den längeren und schlechteren Weg Ausdruck gegeben, auch über Kapitulanten geschimpft usw. so daß er, Schnemann, ihm mehrere mal Ruhe gebieten mußte. In den Neuerungen hatte das Kriegsgericht Anforderung zum Ungehorsam erklart und Lübbke deswegen auch verurteilt. Der Vorliegende des Oberkriegsgerichts hält diese leider rechtswidrige verordnete Strafe von 2 Monaten 1 Woche für zu gering. Lübbke hätte mindestens fünf Jahre Gefängnis bekommen, wenn das Gericht nochmal darüber zu entscheiden hätte. Er seinem Verhalten hätte „Gretchen von Wittenberg“ und „Aufregung“ gelegen. Lübbke, der der verdienten Strafe leider entzogen ist, und Schnemann (jetzt auch Kapitulant), gegen den jedenfalls noch ein Verfahren wegen „Ungehorsam“ veranlaßt wird, werden nicht bereidigt. Strafantrag: gegen Lübbke 5½ Monate, gegen die drei anderen Angeklagten, von denen Boc schon zur Reserve entlassen ist, je 5 Monate Gefängnis. Die Berufung des Gerichtsherrn wegen der Strafhöhe wird statthaft gegeben. Die Angeklagten werden zu jeweils 1½ Monaten Gefängnis verurteilt. Jeder Kapitulant müsse mehr gesühnt werden als Vorgesetzte, die schon länger die entsprechenden Abzeichen tragen. Gerade sie haben mit dem Widerstreben der Mannschaften zu rechnen, wie auch der vorliegende Fall beweist. — Die Angeklagten, deren Verhalten nach Ansicht des Gerichts hart an Aufruhr grenzt (1), wollen Revision einlegen. —

## Letzte Nachrichten.

Die russische Revolution.

\* Petersburg, 14. Oktober. Der hier eingetroffene Rektor der Moskauer Universität, Fürst Trubetskoi, erkrankte abends während einer Konferenz im Ministerium für Volksaufklärung und verschied um Mitternacht infolge eines Blutergusses ins Gehirn. Professor Trubetskoi gehörte zu den hervorragendsten Liberalen. Er hielt vor dem Zaren jene fühlige Ansprache beim Empfang der Semestwo-deputation. —

\* Petersburg, 14. Oktober. In Krasnojarsk wurde bei der Rückkehr vom Theater der Polizeimeister B. Chodaman in Gegenwart seiner Familie durch sechs Schüsse getötet.

\* Moskau, 14. Oktober. Die Frauen, die während der Unruhen attentierte und in der Manege eingesperrt wurden, sind von den dort postierten Kosaken vergewaltigt worden. Ein Teil der Kosaken suchte dies zu verhindern. Es kam deshalb zu Streitigkeiten, die in Tätilichkeiten übergehen drohten. Es wurden Militär- und Zivilbehörden herbeigerufen. Einzelheiten sind noch nicht bekannt. 60 von den ausständigen Bäckern wurden verhaftet. Auch unter dem Militär sind viele Verhaftungen vorgenommen worden. Militärs wurden zum Teil bei den Unruhen auf der Straße verhaftet. —

Hd. Petersburg, 14. Oktober. Nach telefonischen Mitteilungen aus Moskau ist dort der gestrige Tag ziemlich ruhig verlaufen. Die Stadt beginnt wieder ihr altes Aussehen zu bekommen. Die Zahl der streikenden Arbeiter beginnt sich immer noch zu vergrößern. Der Generalgouverneur hat die Fabrikbesitzer aufgefordert, sich mit den Arbeitern baldig zu verständigen. —

### Frankreich, Deutschland, England.

Hd. London, 14. Oktober. Die Proklaßoziation veröffentlicht eine inspirierte Meldung zu dem angeblichen Verlangen Deutschlands, daß die Gerichte über Truppenlandungen Englands bei einem deutsch-französischen Konflikt amtlich demontiert würden. Es heißt in dieser Mitteilung, daß Lansdowne in der Angelegenheit die Rolle eines französischen Ministers des Krieges, indem er sich nämlich weigerte, irgendwelche Mitteilung in der Presse über die Erklärungen zu machen, welche England angeblich abgegeben haben soll. Endlich liege Anlaß vor zu glauben, daß die wirkliche Sachlage verkehrt werde. Die Erklärungen des Matin seien nicht ernst zu nehmen, insbesondere die Angaben über bestimmte Maßnahmen im Kriegsfall. Eine derartige Zusicherung würde kein Vertreter eines Landes einem andern gegenüber abgeben. Das gute Einvernehmen, welches zwischen England und Frankreich besteht, genüge vollständig. —

Hd. London, 14. Oktober. Von hochdiplomatischer Seite wird versichert, daß die britische Regierung dem deutschen Botschafter Grafen Metternich über die Entstehung des Matin-Gefechts gegeben habe, welche die deutsche Regierung voll befriedigt haben. Der Matin-Gefechtfall gelte damit als abgeschlossen. Die englische Regierung habe die bereits im Mai gegebenen Verhandlungen bezüglich der Entente cordiale mit Frankreich jetzt wiederholt. —

Hd. Rom, 14. Oktober. Der Pariser Korrespondent der Patria berichtet, daß in dem Ministerrat, in dessen Verlauf Delcassé demissionierte, der letztere, nachdem er die Sicherung einer englischen Mission in der Kriegsschule gegeben hatte, auch ein Schriftstück verfasst, wonach Italien sich verpflichtet hätte, im Falle eines deutsch-französischen Konflikts strikte Neutralität zu beobachten. Der Korrespondent versichert, diese Information von einer hohen Persönlichkeit aus der unmittelbaren Umgebung Delcasses erhalten zu haben. —

Hd. Kassel, 14. Oktober. Vom Kriegsgericht wurden die Musketiere vom 167. Regiment Senheim zu 2½ Jahren, Möller zu 1½ Jahren, Hoffmann zu 1 Jahr Gefängnis wegen Waffenmissbrauchs, Widerstands und Körperverletzung verurteilt. Sie hatten eine gewaltige Schlägerei auf offener Straße initiiert. —

</div

# H. L. TOLIN

## Extra-Preise

Montag  
Dienstag  
Mittwoch

# Normal-Unterwäsche!

### 4000 Herren-Normalhemden

	Bigogne	Länge	85	90	95	100 cm	
Extra-Preis	65	75	85	95			

### 4000 Herren-Normalhemden

	Bigogne, schwere Qualität	Länge	90	95	100	105 cm	
Extra-Preis	1.10	1.25	1.40				

### 3000 Herren-Normalhemden

	Wolle gemischt	Länge	90	95	100	105 cm	
Extra-Preis	1.50	1.65	1.80	1.95			

### 4000 Herren-Normalhemden

	Wolle gemischt, schwere Qualität	Länge	90	95	100	105 cm	
Extra-Preis	1.70	1.90	2.10	2.30			

### 2000 Herren-Normalhemden

	Wolle gemischt, beste Qualität	Länge	90	95	100	105 cm	
Extra-Preis	2.50	2.75	3.00	3.25			

### 1000 Herren-Normaljacken

	Bigogne	Stein	mittel	groß	
Extra-Preis	70	80	90		

### Kinder-Leibhöschen

Bigogne, rosa, gestrickt

Länge 60 70 80 90 100 cm

Extra-Preis 40 50 60 70 80

### 500 Damen-Normaljacken 45

Bigogne . . . . . Extra-Preis

### 1000 Damen-Normaljacken

Bigogne, schwere Qualität Klein mittel groß

Extra-Preis 60 70 80

### 500 Damen-Normalhosen 95

Wolle gemischt Extra-Preis Paar 1.05 und 95

### 4000 Damen-Untertüllen

Trikot, gefärbt Klein mittel groß

Extra-Preis 50 60 70

### 1000 Imitat-Herrenhosen 75

Extra-Preis

### 1500 Herren-Unterhosen

Trikot, gefärbt Klein mittel groß

Extra-Preis 1.20 1.30 1.40

### 1000 Herren-Normalhosen

Bigogne Klein mittel groß extra groß

### 1000 Herren-Normalhosen

Bigogne Klein mittel groß extra groß

### 1000 Herren-Normalhosen

Bigogne, schwere Qualität Klein mittel groß extra groß

### 1000 Herren-Normalhosen

Bigogne Klein mittel groß extra groß

### 1000 Herren-Normalhosen

Wolle gemischt Klein mittel groß extra groß

### 1000 Herren-Normalhosen

Wolle gemischt Klein mittel groß extra groß

### 2000 Herren-Normalhosen

Wolle gemischt, schwere Qualität Klein mittel groß extra groß

### 2000 Herren-Normalhosen

Wolle gemischt, beste Qualität Klein mittel groß extra groß

### 1200 Herren-Normalhosen

Wolle gemischt, beste Qualität Klein mittel groß

### 1200 Herren-Normalhosen

Wolle gemischt, beste Qualität Klein mittel groß

# 2. Beilage zur Volksstimme.

Nr. 242.

Magdeburg, Sonntag den 15. Oktober 1905.

16. Jahrgang.

## Das Haus des Schreckens.

Eine wahre Geschichte nach dem Jenaer Parteitag.

Von Friedrich Thieme. [Nachdruck verboten.]

Der „Simplicissimus“ brachte in diesen Tagen folgende charakteristische Postkarte:

„Lieber Simplicissimus! Der stud. jur. et cam. Freiherr v. Boden, der sich während der Ferien auf seinem väterlichen Landstift aufhielt, fragt bei der Wirtin, bei der er im vergangenen Semester in Jena gewohnt hatte, brieftlich an, ob sie ihm sein möbliertes Zimmer auch für das Winterhalbjahr wieder reservieren könne. Die Wirtin antwortet sofort in bejahendem Sinne und bemerkt am Schlusse ihres Schreibens stolz, daß sogar ein Reichstagsabgeordneter während des Parteitags in dem Zimmer gewohnt habe, worauf sie andern Tages folgendes Telegramm erhält: Verzieht — anderweit vermittele. v. Boden.“

Diese Mitteilung wird vielfach als Scherz aufgesucht, als ein ironischer Blitz des „Simplicissimus“. Auch ich weiß nicht, ob ihr eine Tatsache zugrunde liegt, aber das muß ich sagen: „Der junge Mann hat recht!“ Wenn Sie erst hören, was einem Studenten der Theologie passiert ist, der die eindrückliche Lortheit beginnt, trotz aller Warnungen ein so verfeuchtes Logis zu mieten und einige Tage und Nächte darin zuzubringen, so werden Sie, verehrter Leser, nicht mehr über diesen Herrn von Boden die Nase rümpfen, sondern seine Klugheit preisen und seine Vorsicht begreiflich finden.

Jener Student der Theologie — ich nenne ihn Theophil Lämmchen — bewohnte während des Sommersemesters ein elegantes Zimmer in einem ganz neuen Hause der Westvorstadt mit prächtiger Aussicht auf die Berge. Das Zimmer war zum erstenmal vermietet, alles war neu darin, die Möbel, die Bilder, die Tapeten, die Dielen, die Stuckatur der Decke. Und gerade für einen Theologen erwies es sich als äußerst geeignet, denn eines der ganz neu aus dem 50 Pfennig-Basar bezogenen Gemälde stellte eine Kirche vor und die Stuckatur an der Decke verbildlichte inmitten eines Kreuzes aus weißen Rosen einen wohlbelebten Posaunenengel mit lächelndem Antlitz. Unser Theophil Lämmchen hieß es auch sehr gut in dem Zimmer gefallen, er schloß bei seiner Abreise in die Ferien sofort für das Wintersemester ab und kehrte sobald als möglich wieder zurück, weil es ihm in seiner Residenz zu Jena besser gefiel als daheim bei seinem Vater, dem Landpfarrer, in seiner Dachstube mit der Aussicht auf die „Seele der Landwirtschaft“.

Zu seinem Erstaunen sah er sich bei seiner Ankunft am Bahnhof von sechs in tiefe Trauer gekleideten Männern mit sündhaft-schönen Phantasien empfangen, die ihn sofort in die Witnahmen und sodann die Nationalhymne anstimmen.

„Was bedeutet denn das?“ fragte Theophil Lämmchen bestürzt.

„Verzeihen Sie, werter Herr — wir sind Mitglieder des akademischen Reinigungsbundes, welcher sich die Aufgabe gestellt hat, die Stadt Jena nach der Beendigung des sozialdemokratischen Parteitages wieder wohnlich und sauber zu machen. Unser Führer ist der Herr Rechtsanwalt, welcher als einziger den Mut besaß, an der roten Draperie der zur Bewilligung der sozialistischen Abgeordneten aufgestellten Ehrenpforte Anstoß zu nehmen.“

„Aber — ist denn — ein solcher Verein nötig?“

„Ja und ob, unbedingtes Erfordernis, wenn unsre arme Stadt an den Folgen dieser unerhörten und von einer entarteten Riehde unglücklicherweise gebuldeten Pegebenheit nicht zugrunde gehen soll.“

Gleich nach dem Parteitag sah ein Wetter ein, wie jenes bis dato in Jena nicht gesehen worden und wie sich dessen die ältesten Leute nicht erinnern. Dabei greift eine neue Krankheit, eine Art politisches Asthma, um sich, dessen Entstehung unsre Mediziner durch die Verschmutzung der Stadt mit dem Bazillus angewiesen erklären. Außerdem treten seit dem Parteitag auch Mäuse und Ratten auf, die jungen Mädchen bekommen merkwürdige rote Flecken und die alten Herren rote Nasen. Der Mensch in roten Kravatten hat sich verdrängt, rote Strümpfe verdrängen die schwarzen mehr und mehr, die Landleute können nicht genug rote Rüben schaffen, rote Grütze gehört zu den täglichen Mahlzeiten und in der Saale vernehmten sich die Notfedorin rapid unter Verdrängung der harmlosen Weißfische und der dumdamen Karpfen. Selbst unter den Studenten, die doch bekanntlich mit der Polizei in so friedlicher Gemeinschaft leben, wie die Maultiere mit Adam und Eva im Paradiese, macht sich eine bisher niemals beobachtete Neigung zu lärmenden Szenen und zur Struktur von Sicherheitsorganen bemerkbar. Wenn da nicht Einhalt gehalten, haben wir in wenigen Wochen die Revolution oder wenigstens einen Maientreis der jungen Mädchen, die sich nichts mehr weismachen lassen wollen.“

„Das ist ja schrecklich,“ röhnte Theophil. „Aber was wollen Sie denn von mir?“

„Hören Sie und fallen Sie auf die Nase! In Ihrem Zimmer hat während des Parteitags ein ultra-roter Sozialdemokrat gewohnt — einer der berüchtigsten Führer und Reichstagsredner. Deshalb sind wir hier, Sie pflichtig verpflichtet vor der Wiederbesetzung des Zimmers zu warnen.“

Der arme Theophil Lämmchen machte ein sehr bedenkliches Gesicht und erklärte endlich, da es zu spät sei, sei nach einer andern Worte umzusehen, so wolle er vorläufig in einem Hotel Wohnung nehmen.

„In einem Hotel?“ riefen die Herren erschrocken. „Nur alles in der Welt nicht — in fast allen Hotels haben Sozius gewohnt und in den andern wenigstens verkehrt.“

„Aber wo soll ich denn hin? Ich kann doch bei dem Schwester nicht im Jenaer logieren?“

„Sollen Sie auch nicht. Wir haben Sie zur nächsten De-

infizierung ein Barackenlager auf dem Landgrafenberg eingerichtet, wo jedem der Insassen einbazillenfreier Heuhaufen zur unentgeltlichen Verfügung steht. Auch die dort verabreichten Speisen und Getränke sind vollständig einwandfrei, da sie von der durch die Weisheit der altenburgischen Staatsregierung vor jeder Ansteckung bewahrten Leuchtenburg-Restauration bezogen werden.“

Da schüttelte Theophil den Kopf. Die Aussicht auf das Barackenlager konnte ihm nicht imponieren, Heuhaufen hatte er daheim gesehen, so entschied er sich nach langerem Hin- und Herreden zum großen Entscheiden der Mitglieder des Reinigungsvereins für seine alte Wunde, nach der er die ganze Ferienzeit über eine so unstillbare Sehnsucht empfunden hatte.

Die Männer machten drei Kreuze über ihn und meinten, er werde es schon bitter bereuen, aber entschlossen begab sich Theophil nach seiner alten Wohnung, die er sofort mit seinem gesamten Inventar — das er unter dem Arme trug — bezog.

Natürlich sah er sich vor allen Dingen genau um, ob er etwas Ungehöriges bemerkte, leuchtete auch mit der Lampe unter das Bett und Sofa, ja sogar die Wände betrachtete er mit gerechtfertigtem Misstrauen.

Nichts war zu sehen — nur als er bald darauf behaglich auf dem Kanapee lag und seine Pfeife schmauchte, wobei er nach alter Gewohnheit den Blick über die Bilder an den Wänden schweifen ließ, nahm er zu seiner Verwunderung wahr, daß die schwarz-weiß-rote Fähnchen auf dem den Einzug der Truppen nach dem Siege von 1870 darstellenden Bilde sich während seiner Abwesenheit frischrot gefärbt hatte!

Erschrocken schaute er nach dem Bilde der alten Kirche und sah da — es war kaum mehr zu erkennen, ein ordentlicher Nebelsack darüber. Nun hob er den Blick zu dem Posaunenengel an der Decke empor: schien es nicht gar, als rinne dem kleinen Himmelsboten eine Träne über die dienen Backen?

Das sind sonderbare Phänomene, dachte erschauernd der Student — aber müde, wie er war, ging er zu Bett und sprach vor dem Einschlafen eine Beschwörungsformel, die von dem alten Schäfer seines Heimatdorfes, der mit Sympathie kurierte, gegen eine verborgte Kuh mit gutem Erfolg zur Anwendung gebracht worden war.

Auf einmal — der Regulator an der Wand verkündete eben die Mitternachtspause — erwachte er von einem seltsamen Geräusch. Er richtete sich halb auf und horchte, horchte angestrengt. Es klang wie eine ferne Musik. Was war das? Kein Zweifel, es kam von seinem Piano her, und eine eigentümliche Melodie war es, die ihm bekannt und doch unbekannt erschien, bis er sich endlich darüber klar wurde, daß es die Marceillaise war. Und plötzlich — er schrie ordentlich vor Entsetzen auf — öffnete sich mit lautem Krachen die Tür, und herein stürmten in rasender Wut Massen von Arbeitern in blauen Blusen mit roten Fächerhüten, mit Flinten, Säbeln, Haubergeln, Knütteln und andern Mordinstrumenten bewaffnet, die sie wild in der Luft schwangen.

„Was wollt Ihr hier?“ schrie der Student voll Angst.

„Wir ziehen nach der Leuchtenburg, um die Republik zu proklamieren,“ schallte es aus hundert Kehlen zurück.

Und in toller Jagd zog es an ihm vorüber. Als die Schare verschwunden war, nahte sich ein feierlicher Zug schlichigkleider Männer, jeder mit einer roten Nette geziert; allen voran schritt Reichstagsabgeordneter Bebel, den der Zimmerbewohner aus illustrierten Journalen kannte, eine rote Fahne in der Hand.

Langsam und schweigend marschierte der Zug an dem Lager des Studenten vorbei — dem armen Theophil wurde ganz schwülzig zumal beim Anblick der düsteren Gestalten — endlich ermann er sich nochmals und fragte wieder:

„Was tut Ihr hier?“

„Wir soulen,“ erwiderten mit dumpfer Stimme die Gestalten. „Wir sind die Abgeordneten des Jenaer Parteitags und werden fortfahren in allen Häusern, die wir bewohnt haben, zu soulen, bis die rote Republik proklamiert ist.“

„Schrecklich,“ rief der Student. „Aber Ihr seid doch abgereist?“

„Wohl — aber unser Geist ist da, wo wir einmal geweilt haben, nicht wieder auszutreten. Es lebe die internationale Sozialdemokratie!“

Da schloß Theophil entsezt die Augen und schloß ein.

Am andern Morgen fühlte er sich so seltsam wie noch nie. Während er sich wusch, erwartete er sich dabei, wie er die Marceillaise leise piff, eine Karte an seine Eltern schrieb er unwillkürlich mit roter Farbe, als er am Universitätsgebäude vorüberging, kam ihm eine bei einem Studenten doch sonst undenkbare Neigung zum Streiken an und mittags bestellte er sich Rotkraut und Kartoffelsalat mit schöner roter Soße. Als er Vorlesungen für das neue Semester ausführte, belegte er instinktiv diejenigen des Geschichtsprofessors über die französische Revolution, er laufte sich ein rotes Tafellenu und trank sich lächelnd einen roten Wein.

„Ich bin frisch, ernstlich frisch,“ sagte er am andern Morgen zu sich. „Ich weiß nicht, was mit mir ist.“ Sofort setzte er zum nächsten Arzt und dieser stellte nach kurzer Untersuchung eine Infektion mit dem Bazillus tuberculosus fest.

„Kein Zweifel, Ihr Zister ist infiziert,“ rief der Arzt aufrichtig. „Sieben Sie nur Ihren Tee — es ist ja ganz rot durchdrängt und durstet nach Paprika. Ich bin gewiß, Sie haben auch die fiktiven Symptome. Verstärken Sie nicht eine fast unstillbare Infektion, wir den Kopf abschütteln?“

„Zwölf, Herr Doktor.“

„Da seien Sie — nun versuchen Sie einmal zu singen: Ich bin ein Preuße. Dann werden wir auf die Stelle reden, wessen Sie sind.“

Theophil begann zu singen oder vielmehr zu lallen so gut er konnte, aber — unglaubliche Verwirrung der Natur — eigentlich zu seiner Überraschung nach den Tönen des Preußenliedes intonierte, qualm-

doch immer und immer wieder die Worte der Altdorfschen Arbeitermarschallaise aus seinem Mund.

„Das ist schlimm,“ erklärte der Arzt. „Dagegen müssen wir eine Radikalkur anwenden oder Sie stehen innerhalb drei Tagen auf den Balkonen. Vor allen Dingen müssen Sie aus dieser Schreckenskammer in bazillenfreie Luft. Fahren Sie nach der Leuchtenburg, quartieren Sie sich dort vierzehn Tage ein, heten Sie jeden Morgen für die altenburgische Staatsregierung und lesen Sie ohne aufzuhören von 8—12 und von 2—8 Uhr die „Kreuzzeitung“. Lassen Sie sich gleich mehrere Jahrgänge kommen, wenn Sie nach dem ersten noch keine Linderung verspüren, so wenden Sie den zweiten und nötigenfalls auch den dritten an. Lassen Sie sich nicht durch eine aufsteigende Inklination zum Brechen beirren — je mehr Bazillen Sie von sich geben, je besser! Außerdem tragen Sie vom Morgen bis zum Abend einen Schuhmannshelm und hängen über Ihrem Lager eine Photographie des Fürsten Bülow auf. Wenn Sie dann noch alle Stunden ein Stück deutsche Reichsflagge genießen und abends sämtliche patriotische Lieder des Kommersbuches singen, so denke ich, werden wir den Anfall bezwingen.“

Wir können glücklicherweise vermelden, daß unser Student nach vierzehntägigem Gebrauch seiner Kur vollständig genesen ist. Am fünften Tage zeigten sich die ersten Anfänge der Besserung, denn er konnte an diesem Tage bereits wieder das Wort „Patriotismus“ aussprechen. Am achten Tage vermochte er bereits Suppe a la reine zu genießen, am zehnten verbrannte er sein rotes Tafellenu und am vierzehnten nahm er an einer nächtlichen Demonstration seiner Kommilitonen gegen eine unheimlich rot brennende Straßenlaterne teil, die nach heimlicher Belagerung und unter Aufwand von vielen Kanonen Schweiß denn auch glücklich ausgelöscht wurde. Nur das Wort Kolleg kann er noch nicht ausstehen — sonst ist er wieder völlig auf dem Zeugel.

Wie gut er aber getan, dem Rate des Arztes zu folgen und seine Wunde unverzüglich zu verlassen, das erwies sich aus den weiteren Ereignissen. Noch am selben Tage zeigten sich an den Wänden des infizierten Zimmers die ersten Spuren der eindrücklichen Krankheit. Die Tapete bekam rote Fleide, die sich nicht verwischen lassen wollten, dann ward sie rissig und fiel nach wenigen Stunden in Fetzen von der Wand herab. Das Klavier intonierte drei Tage lang in wohlabgemessenen Zwischenräumen die ersten Töne des Heldenliedes, am Abend des dritten Tages sprangen in schaurigen Zwischenfällen die Saiten und am nächsten Tage fielen die Tasten aus. Der Posaunenengel an der Decke bekam ein grünliches Gesicht, die Dielen knarrten erschrecklich, die Decke erzitterte und dem Kanarienvogel im Bauer sträubten sich die Federn. Am schlusstein erging es jedoch den Kleidungsstücken, die in Schranken hingen oder auf den Stühlen unverhüllt. In einer einzigen Sekunde platzen wie durch Zauberstab sämtliche Nächte, während die Knöpfe im selben Augenblick zu Boden prasselten, wie Nippel, die jemand vom Baume schüttelt. Den Uebergießer Theophil zog es ordentlich trümm, er schlug wie reisend mit den Armen um sich und verbreitete einen infernalischen Geruch. Alle Desinfektionsmittel haben sich bisher als unzureichend erwiesen — es wird wohl nichts übrigbleiben, als dieses Haus des Schreckens abzureißen und von Grund aus neu aufzubauen.

Oder sollte es nicht helfen, wenn man alle gegen den Parteitag erschienenen Artikel der nationalen und konservativen Blätter sammelt, daraus in dem infizierten Zimmer einen Scheiterhaufen bildet, denselben anzündet und auf diese Weise das Zimmer austäuscher? Der Versuch wäre wenigstens zu machen! —

## Vermischte Nachrichten.

\* Eine schwarz-weiße Ehefrau. Der Mitte September in Dar es Salaam eingetroffene deutsche Kaufmann „Kangler“ zählte zu seinen Passagieren zweiter Klasse auch ein Ehepaar, das aus einer deutschen aus Berlin stammenden früheren Fabrikarbeiterin und dem früher bei der Kommission Bagamoyo als junger Steuererarbeiter beschäftigten Suabianer Moro bestand. Wie die „Deutsche Presse“, aus Dar es Salaam berichtet, ist das Ehepaar vor mehreren Jahren in Deutschland unbedingt gerettet worden, und nachdem der Kaufmann eine Stellung als Suabian-Gutslehrer beim Orientalischen Seminar verloren hatte, wurde er die bemannt-kirchliche Gefilde wieder auf und nahm keine deutsche Ehefrau dorthin mit. Allein schon in Tanga war ihm seitens des Bezirkshaus verboten, zusammen mit seiner Frau an Land zu gehen, und als das Ehepaar in Dar es Salaam landen wollte, wurde von der Behörde zunächst ein gültige Weise verfusst, das Ehepaar von seinem Vorhaben abzuhalten und sie zu veranlassen, auf Kosten des Gouvernements wieder nach Deutschland zurückzufahren, da die Frau als das Weib eines Regers dort nicht erträglichen kann. Die Frau vertrug auch nicht an Land zu kommen, doch gegen Abend erhielten das Ehepaar plötzlich ein Land und machte seine Rände durch die Stadt, verfolgt von Hunderten von Schwarzen, die die Ausländerlinge mit Schreien und Schubstößen und unter dem Ruf „Wabi uleia na Afadu“ id. h. er hat eine deutsche Frau!“ begleiteten. Die Polizei mußte einschreiten und veranlaßte das Paar wieder an Bord des „Kangler“ zurückzufahren. Am nächsten Morgen erhielten die Frau auf dem Gouvernement, um sich über das Verbot des Landes zu beklagen. Bezirkshauptmann „Kangler“ verfügte, ergänzt er bereits einen Ausweisungsbefehl vom Gouvernement in Händen hatte, sowohl in Güte, die Frau zur Rückkehr nach Europa zu veranlassen. Amal sie mit 10 Jahren monatlich, die ihr Mann verdiente, und in einer homologen Lehmhütte nicht epitierten könnte. Da die Frau auf dies Zweck nicht einging und lächelich impetravit wurde, sprang der Bezirkshauptmann den Ausweisungsbefehl. Dagegen kann die Frau zu lamentieren und zu bitten: sie kann doch ihren Mann, und er sei doch „ein netter Mann“, und sie hätte ihm ja Herz, da er auch „so lebendig“ wäre. Endlich beruhigte sie sich, nachdem ihr noch angezeigt war, daß das Rückbegleitgeld nicht homologen Aufschluss für sie und ihren Mann vom Gouvernement bezahlt werden würde. Das Paar hat sich dann auch auf den „Kangler“ zurückbegleitet und mit demselben Schiff die Afars nach Deutschland angereist. Das Ehepaar der weinen kleine Kinder bei den Schwarzrassen untergraben werden, wenn diese führen daß sich eine Perle erniedrigte, die Frau eines Regers zu werden. —

# Lange & Münzer

Sonntag — Mittwoch  
soweit Vorrat



51a Breiteweg 51a

## Sensationelles Angebot

**3000 Stück echten Straußfedern**

Serie 0	Serie I	Serie II	Serie III	Serie IV	Serie V
weiss Wert bis 1.75 Mk.	schwarz Wert bis 2.25 Mk.	schwarz und weiss Wert bis 3.50 Mk.	schwarz Wert bis 6.50 Mk.	schwarz und weiss Wert bis 10.50 Mk.	schwarz Wert bis 12 Mk.
<b>85</b> Mk.	<b>1.23</b> Mk.	<b>2.15</b> Mk.	<b>2.85</b> Mk.	<b>5.15</b> Mk.	<b>6.35</b> Mk.

### Der Jean.

Eine Säylergeschichte von Ernst Feld.  
(16. Fortsetzung.)

Lisbeth ging an zu weinen und wollte fort.  
Aber Maruscha hielt sie am Rock fest. „Erst hören,  
dann heulen!“ riet sie Lisbeth in die Ohren.

So entsetzt dies für Lisbeth war, so bestand sie sich bei  
jemandem besser als Jean, dann es anging, Höllenangst vor dem  
Geist zu werden, den er gerufen hatte.

„Sie sollen jetzt joggen, jetzt mit versprechen, daß Sie  
nich mehr an ihm denken, nich mehr mit ihm reden — gott  
dankt mehr —“

„Hah — wie gern!“ riet Lisbeth. „Dreimal jämöt  
ich!“

Zehn wurde es Jean zu viel. Er sprang die Treppe  
herab. „Was soll das sein?“ sagte er mit verwunderten  
Zorn.

„Nicht reden Sie doch nicht!“ sagte Lisbeth und trente  
ihren Hut. „Sie haben ja doch alles gehört — alles!“

„Du bist Du entzückt, Du lustig, Du Gund,“ riette Ma-  
ruscha ihre Stelle weiter. „weggen der läßbigen Nas heißt  
es mir laufen! Ich noch bitt zu raus!“

„Naß!“ lachten Jean. „Augenschließt und ran!“ riette  
er, und Maruscha läutete ab, daß er die Worte nicht nur nach  
der Stelle, die er sich zurücksiegelte, sondern auch aus grün-  
diger Unterhaltung herdonierte.

„Dieses ist ein Scherz! Ich erst mit — mit kaufen!“  
sagte Maruscha, während sie sich beschwerte.

„O nein!“ rief Jean. „Solang ich lebe, bin ich noch  
ein Jo ein Eitel gewesen.“

Mit dem letzten, zitterten Jean seine Stimme, legte  
er zu Lisbeth. Die noch immer in einer Gieße ließ lächerlich:  
„Schwulgen Sie sich doch, Zechen! Lisbeth! Das ist ja ein  
schlechter Geist! Ich kann Sie nur nicht, daß Sie nur ein  
schlechter Geist bei mir — auf der Straße getroffen — und  
würden mich ja nicht — ja, das war zu astrogen — aber  
dum auch noch Sie —“

„Hah — quatsch! Sie doch nicht!“ lachten Lisbeth.  
„Sie kann Sie leicht gut — Gott weiß, wo Sie nun mit ihr  
eingezogen haben — ich sag's aber der guten Gräfin —“

„Zuerst Lisbeth —“

„Ich las' ihr! Und Gangolmpa sag' ich's auch — er —“

„Ioll seine Braut wegnehmen vom einem Hause, wo joldes  
Geindel sich tummelt — und das soll er auch der Gräfin  
sagen, wenn er mich weg nimmt —“

„Lisbeth, hören Sie doch nur ein —“

„Zimmer bin ich ein anständiges Mädchen gewesen —“

Jean war daran, ihr nun entzündeten das Wort abzu-  
schneiden, als die Stöckn sie am Arm packte, mit ihr in die  
Stube ging und rasch abschloß.

Da stand er nun. Alles verhagelt. Nun war's doch aus.  
Noch bestellte ging er zum ersten Trost hinauf. Da sah  
er vom Fenster des Wohnzimmers, daß Zda kam. Solche  
Festheit! Weil die alte nicht da war!

„Na, nun mußte er die auch noch hinnehmen!“

Kerzengerlich ging er zur Tür und öffnete.

Zda war sehr niedlich angezogen, das verbesserte seine  
Stimmung etwas.

„Na, nun wenigstens hier keine Dummheiten, rounte er  
sie lieber zu. Er führte sie still nach oben, aus der Stube  
flang unangenehmetweise ein leises Schluchzen.

„Wer weint denn da?“ fragte Zda, als sie das Wohn-  
zimmer betrat.

„Eins von den Mädchen,“ antwortete Jean. Einem  
Augenblick überlegte er, dann sagte er fed: „Was meinen  
Sie dazu? Meinewegen weint sie.“

„Schwunwagen?“ fragte Zda mit großen Augen.

„Na, Denken Sie mal, ob verfolgt mich immer eine  
Sofim und will mich durchaus — na — heiraten oder je-  
lose. Ich weiß wirklich nicht, wiefo man sich in mich ver-  
lieben kann —“

„Aber ich weiß —“ sagten die Blüte von Fräulein Zda.

„Seit kommt sie und beschwert das Mädchen, mich ist  
als Bräutigam zu lassen, obwohl ich der Lisbeth nie Grund  
gegeben habe, sich so was einzutinden, denn sie ist ja so häb-  
lich —“ er lobt Zda begeistert an — „na, die andre, die Polin,  
ist einfach toll! Ich weiß nicht, was sie von der Lisbeth will  
— ich weiß nicht, was sie von mir will — verrät!“ So wird  
man garantiert!“

„Legen Sie sich doch nicht auf, Jean,“ legte Zda hold  
entzündet und lärm unmisslich die Hand reitend. Dies-  
mal überließ Jean die Hand und gab Zda einfach einen Kuß  
auf den Mund.

„Sie war blutrot aufgesprungen. „Hah muss aber jetzt  
— noch, Quatsch —“ sagte sie bestimmt.

„Um Gottes willen, ich werde es doch nicht hier auf  
noch verfahren haben,“ dachte Jean und fügte liebenswürdig  
hinz: „Gnädiges Fräulein haben mir den Tag heute zu  
einem Feiertag gemacht! Ich werde nie — nie vergessen,  
wie gut Fräulein Zda sind!“

Fräulein Zda strahlte wieder.

Er begleitete sie beruhigt hinaus und dachte, wie gut es  
wäre, wenn sich das Mittel, sie durch einen Kuß fortzubringen,  
nicht durch häufige Anwendung abnutzen möchte.

### XIII.

Ein paar Tage waren vergangen. Wie bei allen groß-  
denkenden Menschen war auch bei Jean der Zorn noch nicht  
verflammt, hatte sich der Nachdurst noch nicht verflüchtigt.  
Dazu kam, daß er in allen Tagen Lisbeth fauni vor sich sah;  
sie schien vom Erdboden verschlungen zu werden, so oft er in  
ihren Gesichtskreis kam. Zum Verzweifeln war es.

Gines Abends, als ihn die Gräfin ungewöhnlich früh  
entließ, dachte er, daß er wenigstens der Maruscha einmal  
die Meinung sagen könnte, um sich den Zorn los zu reden.

Auso machte er sich nach der Wohnung seiner Mutter auf.  
Es war ihm sehr gelegen, daß die Kinder schon schliefen.  
Auf die neugierigen Fragen der Mutter gab er nur brum-  
mige Antworten, als er ihr aber einen Taler in die Hand  
drückte und sie erzüchte, Maruscha zu holen, war sie durch-  
aus nicht böse und ging sogleich.

Jean vertrieb sich die Zeit, indem er die Türen zur Seite  
öffnete und seine drei schlafenden Geschwister betrachtete.  
Der Sub ist ein dummer Pollack, das steht man auf fünf-  
zig Schritt,“ dachte er, „und Schwabs wird er trinken ofttrinkt  
wie sein Vater. Andres Blut als Mutter und ich. — Die  
Marie, die liegt da wie ein Heiligenbild und ist auch eins —  
lang wird sie sich nicht hier herumtreiben! — Die Else ist  
ein ander Ding, Donnerja, was ist die Ingelrand! Sie wird  
noch mal hübsch! Da — das Eigensinnige um den Mund —  
als wenn sie sich mit wem kuscheln wollte — nicht mal  
im Schlaf gibt sie Frieden! — Die wird sich immer ran-  
treibeln, wo sie auch seitstehen wird — aber an den Himmel  
wird sie weniger denken als die Marie!“

Er schloß rasch die Türen, denn er hatte die Haustür  
klagen hören, und setzte sich zurecht.

(Fortsetzung folgt.)

# 3. Beilage zur Volksstimme.

Nr. 242.

Magdeburg. Sonntag den 15. Oktober 1905.

16. Jahrgang.

## Zum Konflikt in der Berliner Elektrizitätsindustrie.

### Abbruch des Kampfes?

Aus Berlin wird uns vom Freitag abend geschrieben:

Die langwierigen Verhandlungen, die in dieser Woche zwischen den Arbeitnehmern und Arbeitgebern der Berliner Elektroindustrie geführt worden sind, haben sich bis zu diesem Augenblick noch zu keinem endgültigen Resultat verdichtet. Während nämlich die streitenden Schraubendreher die geringen ursprünglichen Zugeständnisse der Unternehmer auf die Versicherung hin, daß sie auch die lohnste Durchführung finden sollen, angenommen haben, haben die Lagerarbeiter in einer Vorabstimmung am Freitag sich für die Fortsetzung des Streiks erklärt. Sie werden sich aber vor der endgültigen Entscheidung, die am Sonnabend stattfinden soll, möglicherweise zu der Ansicht bekehren, daß der gegenwärtige Kampf nicht die ungeheuren Opfer lohne, die er kostet, und eine bessere Gelegenheit abwarten, um auch den Rest ihrer bestehenden Forderungen sicher durchzusetzen.

Kommt es am Sonnabend wirklich so, dann wird von einem Sieg oder von einer Niederlage auf keiner der beiden Seiten gesprochen werden können. Die Arbeitgeber werden dann allerdings den Trost haben, keine größeren Zugeständnisse gemacht zu haben als jene, die sie zu Anfang des Konflikts "gutwillig" machten. Die Arbeiter aber wissen, daß die Arbeitgeber keine sogenannten gutwilligen Zugeständnisse machen, wenn sie ihnen nicht von den Organisationen abgerungen werden, die das Gemeingut der Arbeiter und der sichere Stützpunkt aller ihrer künftigen Fortschritte sind.

Auf der andern Seite aber werden sich die Kühnemänner und Ausspernungshasser sagen müssen, daß ihr Plan, die Arbeiterorganisation zu zerschmettern, elend verunglückt sei. Stärker als zuvor wird sich die Organisation des auf modernem Boden stehenden Metallarbeiterverbandes aus dem Kampfe erheben, und Tausende von Arbeitern werden zur Überzeugung gekommen sein, daß gegen den Übermut der Kapitalisten nur in der proletarischen Solidarität des Klassenkampfes Schutz zu finden sei. Wenn die Arbeitgeber nicht völlig mit Blindheit geschlagen sind, so werden sie einsehen, daß der Versuch, die Berliner Arbeiter auseinanderzuzagen und ihnen die Waffe des Streiks aus den Händen zuwinden, keine Wiederholung lohne. Die Sozialdemokratie, die von der bürgerlichen Presse während dieses Kampfes so oft überflüssigerweise herbeizitiert worden ist, kann der Entscheidung, wie sie auch falle, mit äußerster Ruhe entgegensehen. Sie hat dabei in keinem Falle etwas andres zu erwarten als sicheren Gewinn. —

Über die derzeitige Situation berichtet der "Vorwärts":

Die Versammlung der Schraubendreher beschloß nach längerer, durchaus ruhiger Debatte in geheimer Abstimmung mit allen gegen 18 Stimmen, den Vorschlag der Vertrauensleute zu akzeptieren und damit die neu formulierten Zugeständnisse der Direktionen anzunehmen. Dagegen haben die Lagerarbeiter in ihrer äußerst unruhig verlaufenen Versammlung die Wiederaufnahme der Arbeit zu den gestellten Bedingungen mit 111 gegen 95 Stimmen als abgelehnt erklärt. Es wurde von der Organisationsleitung zwar darauf verwiesen, daß zur Weiterführung des Streiks eine Zweidrittelmehrheit erforderlich sei. Hierbei entstand jedoch eine solche Unruhe in der Versammlung, daß eine endgültige Abstimmung des Misverständnisses nicht mehr möglich war. Es wird sich deshalb am heutigen Sonnabend vormittag eine neue Versammlung der Lagerarbeiter mit der Sache beschäftigen.

Zu Anhören dessen hat die Vertrauenskommission der Metallindustriellen, durch welche die letzten Verhandlungen geführt worden sind, den Organisationsvertretern erklärt, daß sie den endgültigen Beschluß der Lagerarbeiter bis zum heutigen Sonnabend mittag erwartet.

Es soll dann auch durch Plakatanschlag an sämtlichen in Frage kommenden Fabriken bekannt gegeben werden, ob die Wiederaufnahme der Arbeit resp. die weitere Aussperrung erfolgt. —

### Gewerkschaftsbewegung.

Zum Konflikt in der sächsisch-thüringischen Textil-Industrie. Die Ortsgruppe Gera des Verbandes der sächsisch-thüringischen Webereien angehörigen Webereibetriebe haben Freitag nachmittag beschlossen, sämtliche Strickarbeiter für den 27. d. M. zu kündigen, da die Voransetzung nicht erfüllt ist, daß bis Donnerstag abend in den vier Betrieben, in denen die Arbeiter vor 8 Tagen zum größten Teile gekündigt haben, eine genügende Zahl von Arbeitern zur Fortsetzung des Arbeitsverhältnisses sich bereit erklären würde. Die notwendige Folge dieser Kündigung wird sein, daß in der nächsten Woche die Schließung sämtlicher zum Verband der sächsisch-thüringischen Webereien gehörigen Betriebe angeordnet werden wird. —

Die Kürschner streiken in der Rauchwaren-Zurichterei und Färberei Louis Walter Nachs, Altengesellschaft in Markranstädt. Es befinden sich 260 Personen mit 315 Kindern im Ausstand. Trotz der Lockungen der Fabrikleitung ist kein Abtreiniger zu verzeichnen. Dagegen haben sich zur Ruhshilfe und um den Streikenden in den Räumen zu fasten, Individuen hauptsächlich aus solchen Betrieben der Branche gefunden, über die von den Kürschnern, Arbeitern und Arbeiterinnen längst die Sperrre verhängt ist und in denen großer Arbeitsmangel herrscht. Diese von der Fabrikleitung zusammengeholten Elemente geben die größte Fürsorge der Polizei, ebenso auch der königlich preußischen Eisenbahn-Verwaltung. Diese Rauschreiter erhalten in Markranstädt von keinem Einwohner Schlafgelegenheit zu, infolgedessen müssen sie jeden Abend per Bahn nach Leipzig und morgens zur

Arbeitsstätte zurück. Auf dem Wege von und zur Bahn werden sie von der gesamten Polizei im geschlossenen Trupp transportiert. Am Donnerstag soll sogar der Streikleiter verhaftet werden sein. Gründe für dieses Vorgehen sind und bisher nicht bekannt geworden. Zugang nach Markranstädt ist natürlich fern zu halten. —

g. Wegen Vergehens gegen § 153 hatte im August das Schöpfgericht Nürnberg den Gauleiter des Bau- und Erdarbeiterverbandes zu 7 Tagen Gefängnis verurteilt. Nun war zur Zeit gelegt, Arbeitswillige bedroht zu haben, als am Schloßneubau des Herrn v. Haber-Castell in Stein die Bau- und Erdarbeiter die Arbeit niedergelassen, indem er die Steinhauer zum Aufschluß an den Streik zu bestimmen suchte und auf die Benennung des Steinhauers Roth, daß man erst die Anweisung des Hauptvorstandes abwarten müsse, erwiderte, er werde dann schon wissen, wie er sich mit der Presse zu verhalten habe. Ein vorübergehender Gendarmer hatte diese Benennung gehört und als "Bedrohung" aufgefaßt, er hatte auch die Anzeige erstattet. In der Berufungsverhandlung vor dem Landgericht Nürnberg wurde Rothmund freigesprochen, da er nach dem vorgelegten Vertrag, worin bestimmt ist, daß, wenn in einer Branche ein Streik ausbricht, auch die andre Branche die Arbeit niedersetzen muß, zu seiner Forderung berechtigt war. Von einer Bedrohung könne keine Rede sein, da die beteiligten Steinhauer selbst unter Eid erklärt haben, daß sie sich nicht bedroht fühlen. Sie waren alle selbst organisiert. —

Der Nörlner Holzarbeiterstreik ist beendet. Die Ausständigen haben am Mittwoch abend beschlossen, die Arbeit wieder aufzunehmen. Es hatte sich ergeben, daß nicht weniger als 57 Prozent der Stellen durch Streikbrecher besetzt waren. Daraufhin beschloß eine Vertrauensmännerversammlung mit 52 gegen 45 Stimmen, den Streikenden die Beendigung des Kampfes zu empfehlen. Eine Versammlung lehnte in geheimer Abstimmung mit 213 gegen 158 Stimmen die Wiederaufnahme der Arbeit ab. Angesichts dieser starke Minderheit beschloß dann aber die Versammlung durch Handzeichen gegen wenige Stimmen unter den gegebenen Umständen den Kampf zu beenden. Von den insgesamt etwa tausend Streikenden sind nur vielleicht zwölf zu Streikbrechern geworden. Die Erfolgslosigkeit des Kampfes ist lediglich dem Verlust des christlichen Streikbrecherverbandes zu danken. —

### Klus der Parteibewegung.

Im goldenen Turnknopf des Rathauses zu Leipzig, das dieser Tage mit großem Pompa und unter Beispielen von 50 000 Mark eingeweiht wurde, befindet sich neben andern Dokumenten eins, das die Väter dieser schönen Stadt wenig amüsieren dürfte. Es lautet:

"Zum ersten Male seit der Wiederaufrichtung des Deutschen Reiches ist bei der Reichstagswahl am 25. Juni 1903 der Wahlkreis Leipzig-Stadt den bürgerlichen Parteien entfloßen worden."

Der "Vorwärts", dem die Mitteilung über diese Urkunde zugegangen ist, bemerkt ganz richtig: Das ist das beste am neuen Leipziger Rathaus, denn diese Urkunde wird ein dauernder Beweis für die wahre Stimmung der Bevölkerung sein, auch wenn der Glanz aller Feierlichkeiten längst verblaßt. —

Glück gehabt. Vielleicht sind die Hamburger freundlicher mit dem "Bruder Lustig". Mit großer Spannung sieht man auch der zweiten Oper des talentvollen jungen Deutsch-Italieners Emanuele Wolf-Ferrari entgegen, nachdem seine musikalische Komödie "Neugierige Frauen" sich mit großer Entschlossenheit und Schnelligkeit die gesamte deutsche Opernbühne erobert hat. Auch "Die vier Grobiane", die im Januar 1906 im Münchner Hoftheater zur Uraufführung kommen sollen, sind dem italienischen Klassiker des leichten Lustspiels Goldoni entnommen. Der Stoff ist vom Komponisten selbst bearbeitet worden. Ebenfalls in München geht im Laufe des Winters des Karlsruher Komponisten Kloese "Musidrama" "Lieblich" in Szene. Einige Novitäten voraussichtlich zweiten Ranges sind: "Totentanz" von Joseph Reiter (Dessauer Hoftheater), "Das ewige Feuer" von Richard Weß (Hamburg), "Zieppuppen" (nach Molier) von Anselm Götz im Prager Deutschen Landestheater.

Auch Mascagni und Leoncavallo finden beide mit voller Bären die Namen von einem halben Dutzend neuer Opern an, die im Laufe der letzten Monate ihrer unvergänglichen Schöpfkunst entsprungen sind. Aber die Hüpfer des italienischen musikalischen Naturalismus haben längst abgewichst. Sie sind — Mascagni lebt beide Opern "Iris" und "Amica" und Maestro Leoncavallos trotz Kaiserlicher Protektion nie zum Leben gebrachte Hohenzollernoper "Der Roland von Berlin" haben es bewiesen — künstlerische Tote und zehren nur noch von dem einstigen Ruhm ihres Namens. Um das Interesse an ihrer lärmenden Jahrmarktserscheinung nicht ganz einzuhummem zu lassen, greifen sie mitunter wie die Budenscheier zu den plumpsten Mitteln. So benutzt der edle Ritter Löwenherd (wörtliche Übersetzung von Leoncavall) den Papst als Sturmbock zu seiner Rettung. Er hat an Se. Heiligkeit einen Schreibbrief gerichtet, worin er ihm mitteilt, er wolle ein Gebet an die Jungfrau Maria komponieren, der Heimattag solle für die Opfer des Erdbebens in Kalabrien verwendet werden. Er bitte den Papst, die Widmung dieser Komposition anzunehmen. Der Papst hat nicht nur dieser Bitte willfährig, er will sogar den Kauf des Erdbeben-Gebets offiziell empfehlen. Und Leoncavallo ist für eine Weile wieder im Runde aller seiner Landsleute.

Carmen, die populärste französische Oper, die ein Vollumfange und internationaler Wertigkeit dem deutschen "Freischütz" Weber und dem italienischen "Barbiere von Seville" Rossinis gleichkommt, wird frei für die deutsche Bühne. Bizet, ihr Schöpfer, starb am 3. Juni 1875. Er starb im Grunde am Schmerz über den Mißerfolg seiner "Carmen", der die wütigen Pariser in der Romischen Oper eine beschämende und standlose Niederlage bereitet hatten. Die Nachwelt hat das vorstige Urteil jener Pfeifer in glänzender Weise korrigiert: Georges Bizet's "Carmen" gilt heute als unsterbliches Werk. Nach dem deutschen Tanzmeister, daß den Eben des Komponisten nach 20 Jahren nach dessen Tode die Tänze gewährleistet, können alle Männer Deutschlands "Carmen" nach dem 1. Januar 1906 abgeführt

aufführen und die Witwe Bizet wird nur aus den Ländern "Carmen"-Einkünfte empfangen, in denen das Gesetz gnädiger ist

und wie in Frankreich und Italien den Autor noch 50 Jahre nach seinem Tode schützt. Nun tritt aber bei "Carmen" der selte

fall ein, daß zwar die Musik frei wird, aber nicht die Übersetzung des Textes. Der deutsche Übersetzer der "Carmen" war der Operettenkomponist Julius Hoff, der 1886 gestorben ist. Seine

Übersetzung wird demnach gesetzmäßig erst 1917 frei. So sind die Bühnen in einer mühslichen Lage. Wollen sie keine Abgaben zahlen, müssen sie entweder "Carmen" in französischer Sprache aufführen oder sie müssen sich für den Hausgebrauch eine eigene Übersetzung anfertigen lassen. Sonst bleibt ihnen nichts übrig, als jeudend die Übersetzungstante bis 1917 weiterzuzahlen.

Den Abschluß unsres heutigen Streifzugs durch die musikalische

Ladesgeschichte möge die Wiedergabe einiger Verszeilen bilden,

die wir in der soeben vom Wagner-Biographen Friedrich

Wassenapp herausgegebenen Sammlung "Lyrischer Gedichte Richard Wagner" fanden. Sie zeigen den genialen

Dichter-Komponisten als ein großes Talent für die satirische und epigrammatische Form. Es sind starke, lichte, trockige, emporerhische und die öffentliche Meinung, die "staatlich subventionierte"

Gesellschaft bös verpotende Verse darunter, die oft als ein

zweckendes Betterleuchten in das Europa der schwulen 4er Jahre

hineinflammen und den alten Revolutionär Wagner in einem für

uns besonders sympathischen Licht zeigen. Das Gedicht "An einen Staatsanwalt" wäre heute wohl ebenso gewiß der

Zensur zum Opfer gefallen wie:

Was ist des Deutschen Vaterland?

Wo Mitleidigkeit gelebt?

Dem Edlen man ins Antlitz spielt?

Wo hundert Jahr man alt muß sein,

Ob Anerkennung sich sieht ein?

Wo dem, den sie zu Tod gehebt,

Man Reden hölt und Standbild setzt?

O ja, o ja! ja, ja.

Sein Vaterland, da ist es, da!

Ergreifend ist die Anrede an die No. 1, jene finstere Göttin,

der Wagner den größten Teil seines Lebens huldigen mußte:

Die tugendhaften Sabbatritter,

Die höchst glücksel'gen Egoisten,

Die seh'n die zehn Gebot' —

Doch dich nicht, heile Not! — — —

Sieb, wie sie martern können und quälen,

Berauen klug und schlecht. —

Sieb, wie sie feilischen, wie sie wählen,

Doch dein's verlier' an Recht. —

Wie sie sich innigst lieb verachten,

Und doch sich einzig wert erachten

für sich die Welt zu bau'n, —

Weil, Not, sie dich nicht schau'n!



# Begonnen



hat der — **fabelhaft billige Verkauf** — wegen vollständiger Aufgabe der Geschäftsräume des grossen Warenlagers des

# Kaufhaus J. Schlesinger, Buckau

Die vorzügliche Qualität, der tadellose Sitz und die gute Verarbeitung meiner Herren-, Jünglings- und Knabenbekleidung sind weit und breit bekannt.

Das grosse Stofflager wird für Massbestellungen zu **ungewöhnlich billigen Preisen** aufgearbeitet und auch meterweise **billig** verkauft.

Es ist unmöglich, alle Waren hier anzuführen. Die in den **10** Schaufenstern ausgestellten Waren, welche auf Wunsch sofort herausgenommen werden, geben eine Uebersicht, zu welchen **fabelhaft billigen Preisen** alle Waren verkauft werden.

979

**Verkaufszeit: 9—1 Uhr, 3—8 Uhr, Sonntags 11—2 Uhr.**

## Ausverkauf

Kein Nachschub von Waren, wirklich streng reell. wegen Aufgabe der Filiale. Es kommen nur tadellose Waren zum Verkauf.

Schränke  
Verflos  
Tische  
Stühle  
Trumeaus  
Schreibtische  
Bücherechränke

Büffets  
Schreibtische  
Salonschränke  
Garnituren  
Sofas  
Bettstellen  
Matratzen  
Kompl. Schlafzimmer  
Waschtölkisten

Nachtschränke  
Küchenschränke  
Anrichten  
Küchentische  
Küchenstühle  
Birkene Möbel  
Teppiche

Die sämtlichen Räume sind ganz oder teilweise sofort zu vermieten. Ein Firmenschild, 15 Meter lang, preiswert zu verkaufen.

**Carl Julius Braun**

Leder-, Schäfte- und Schuhmacherbedarfartikel-Handlung  
364 Specialität: Lederanschnitt

**Magdeburg-Buckau**

Schönebeckerstraße 48  
hält sich bei Bedarf bestens empfohlen.  
**Billigste Preise.**

**Dritte S geben!**

Sie finden die grösste Auswahl.  
Sie bekommen die billigsten Preise,  
Sie werden am ausserksamsten bedient

bei **Albert Gottschalk** Inhaber:  
J. Fliesse  
Magdeburg-Buckau, Schönebeckerstrasse 107.

Peterstrasse 17.

Peterstrasse 17.

**Möbel, Spiegel und Polsterwaren**

reelle Arbeit, empfehl  
C. Dittmar, Tischlerkrugstr. 26.

**Fenchelhonig**

bestes Hustenmittel  
für Kinder und Erwachsene  
Flasche 30 und 50 fl.  
**Gustav Adolf-Drogerie**  
Otto Grunewald 996  
Gustav Adolfstrasse 40.

Rähm u. Fährz. Wilhelmstr. 19 III, 6. R.

Gänse	839
Gänselfleisch	
Gänselflein	
Gänselflossen	
Gänselfleber	
Weckenmarkt-Stand auf der Börseseite	
Moritz Weinhofe, Ia. Berlin	

**Albin Kreher** vormals Herm. Haupt  
Sodenburg, Kurfürstenstraße 4

bringt sein

**Schuhwarenlager verbunden mit  
Reparatur-Werkstatt**

im empfehlende Erinnerung.  
Solide Ware! 1061 Billige Preise!

**Die  
Kleine**

Zahlung in kleinen Sätzen ermöglicht jederzeit die Anfertigung jedw. Art. Wohnungseinrichtungen wie auch einzelner Stöbel. Sie erhalten mit kleinen Zahlung und falls zu bestimmender Abzahlung

Kleiderschränke

Küchenmöbel

Verflos

Waschkommoden

Betten

Schlaf- u. Damenkostüm

Kleiderstoffe

Garnwollwaren

841

**A. Friedländer**

118 I Kretzweg 118 I

zwischen Brücke- und Böckelerstr.

Auf Kredit!

**Möbel**

**Preis-Katalog:**

Wohnzimmerschränke 20, 25, 35, 40—80 fl.  
Garderobenmöbel 50—150 fl.  
Betten 30, 35, 40, 45—90 fl.  
Zimmerschränke 75, 85, 95—130 fl.  
Spiegelzimmerschränke 19, 20, 24—30 fl.  
Biedermeier 8, 10, 12—24 fl.  
Schlafzimmerschränke 20, 30—40 fl.  
Zimmerschränke mit Schränken 32—98 fl.  
Schreibtische 3½ fl.  
Schreibtische 4½, 5, 5½—7 fl.  
Schreibtische 18—45 fl.  
Schränke 9—13 fl.  
Schreibtische 10—30 fl.  
Schreibtische 30—50 fl.  
Schreibtische 55—75 fl.  
Schreibtische 50, 55—70 fl.  
Schreibtische 70—95 fl.  
Schreibtische in Eisen, Eiche und  
Lärche von 100—300 fl.  
Schreibtische mit und ohne  
Schreibtische 15, 24, 30, 35, 40—80 fl.  
Schreibtische und ausführliche Bettdecken  
mit dem schönsten Seiden-Krepp  
15, 20, 25, 30, 35, 40—100 fl.  
Schreibtische 19, 24, 30—65 fl.  
Schreibtische 14, 17—24 fl.

**Küchen-Einrichtungen**

in allen Graden

fl. 55, 65, 75, 85—150 fl.

**Brant-**

**Ausstattungen**

fl. 120, 225, 275, 350, 450,

500 bis 6000 fl.

**J. Rosenberg's**  
Special-Möbelhaus  
s. auf Seite eins

Lieferung kompletter Ausstattungen im Hause.  
Viele Einfamilienhäuser mit und ohne  
Arbeitsküchen 15, 24, 30, 35, 40—80 fl.  
Schreibtische und ausführliche Bettdecken  
mit dem schönsten Seiden-Krepp  
15, 20, 25, 30, 35, 40—100 fl.  
Schreibtische 19, 24, 30—65 fl.  
Schreibtische 14, 17—24 fl.

**Fertige Retten** **Fertige Bezüge**

**Fertige Laken** • **Fertige Inlets**

nur beste Fabrikate, hervorragend billig

Soeben neu eingetroffen  
Ein Posten

1069

**Wester Böhmisches Bettfedern**  
nur staubfrei, füllkräftige Ware, sehr, sehr billig

**Carl Gottschalk**

Magdeburg-Neustadt, Lübeckerstr. 21. Fernruf 3340

Größtes  
Geschäft  
dieser Art  
der Provinz  
Sachsen.

# Isidor Gabbe

9-10 Breiteweg 9-10

Verkaufsräume 1 Et. Gegenüber d. Zeiterstr.

Nur durch  
aus  
bessere Fabrik  
late gelangen  
zum  
Verkauf.

**Neu eingetroffen!**

Diese Woche gelangen außergewöhnlich **große Zusatzaufüsse** zu bisher nicht  
gelaunt billigen Preisen zum Verkauf. Unter andern mache speziell aus  
**130 cm breite Kostümstoffe für Haushkleider, Strassenkleider, Damenröcke**  
usw. aufmerksam und werden diese, soweit Vorrat, per Meter à 65 Pf. abgegeben.  
Ferner empfiehlt **große Zusatzaufüsse 130 140 150 cm breite Damen-Kostüm-**  
**stoffe** in englischem Geschmack, solideste beste Fabrikate in den neusten Musterungen, per  
Meter von 1.40 bis 2.50 M., regulärer Wert weit höher.  
Massen-Auswahl unvergleichlich billig 130/140 cm breite **farbige und schwarze**  
**Damen - Konfektionsstoffe** mit angewobtem Futter für Dameupaletois,  
Damenjackets, Abendmäntel usw.

Ferner große Auswahl schwarze, weiße, rote und blaue  
**130 cm breite Mohärplüsch, Astrachan, Eisbär, Breitschwanz etc.**  
werden weit unter regulären Preisen verkauft.

Große Zusatzaufüsse in Nischen-Auswahl gelangen  
bessere Fabrikate **Herren-Anzug- und Paletotstoffe**  
zum Verkauf und empfehle diese in passenden Restlängen für Herren-Anzüge, Knaben-  
Anzüge, Herren- und Knaben-Paletots, Tropfen, Bekleider usw. zu ausschien-  
ergend billigen Preisen.

Riesenlager in gewebten und bedruckten Bettzeugen (auf volle Bett-  
breiten), Bettläden, Hemdenleinen, Bettinlette und Bettdecken  
sowie großes Lager fertige Betten, Bettfedern und Daunen werden zu bisher  
nicht gelaunt billigen Preisen verkauft.

**Der große Erfolg meines Geschäfts beruht:**

1. Auf Verkauf möglichst erstklassiger Fabrikate;
2. Auf Massenauswahl in jeder Abteilung;
3. Auf fulantester Bedienung bei strengster Reellität;
4. Auf denkbar geringsten Geschäfts-unkosten.

Daher die abnorme Billigkeit sämtlicher von mir bezogenen Waren.

Breiteweg 9/10 Isidor Gabbe Breiteweg 9/10

Besten echten

mit Kaffee-  
Geschmack

Tinte (fleischwarz) empfiehlt die

Buchhd. Volksstimme.

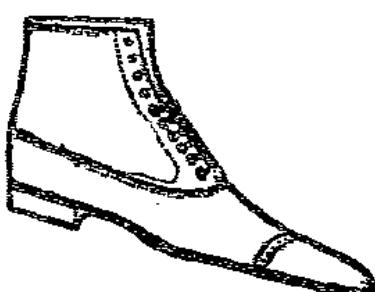
Kluges aromatische

Bleich-Soda

schäumen, Palet 10 Big.

führt in allen Läden [365]

Konsumverein Neustadt.



für Herren

11.-50

für Damen

10.-50

hervorragend schöne Stiefel!

**Sternberg & Co.**

45 Breiteweg

Breiteweg 45

**Warenhaus Wilhelmstadt**

Inh.: Richard Gottschalk

Gr. Diesdorferstr. 226, Telefon 3643.

**Spezial-Bukabteilung**

Schick garnierte **Damenhüte** von Mk. 1.50 an

Schick garnierte **Kinderhüte** von Mk. 1.00 an

Baretts, Kapotten, Kopfschals  
Tellermützen, Morgenhauben etc. 1069

in riesenauswahl zu denkbar billigsten Preisen.

Man beachte die 10 Schaufenster!

Ich

habe das  
größte Abzahlungs-  
Geschäft  
in  
Magdeburg!

Hermann Liebau

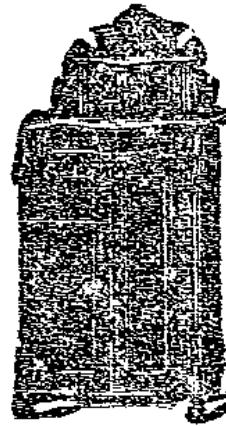
Breiteweg 127, I.

Wer meine  
noch nie dagewesene  
kleine Anzahlung und  
billigen Preise kennt, muss  
bei mir kaufen.

**Möbel**

Einzelne Stücke  
sowie  
kompl. Wohnung-  
Einrichtungen  
auf

**Kredit!!**



**Anzüge**

für Herren und Knaben

Winter-Paletots

Damen-Jackets

Kragen, Capes

Anzahlung von

5

Mark an

**Einzelne Möbelstücke**

als: Bettstellen

Schränke, Matratzen

Vertikos, Kommoden

Spiegel, Tische

Stühle und Küchen-

Schränke

bei wöchentlicher

**Abzahlung**

von  
**1 Mark**

Hermann Liebau

Inh.: Gottfried Liebau

Breiteweg 127, I.

Eine  
Schuhdruckerei.

**Kredit!**

**Damen-Hüte**  
**Kinder-Hüte**

garniert und ungarniert  
in grosser Auswahl

**zu billigsten Preisen.**

Damen-Kapotten	98 Pf. an
Kinder-Kapotten	48 Pf. an
Kopfschals	48 Pf. an
Chenilleschals	38 Pf. an
Damen-Westen	98 Pf. an
Normalhemden	68 Pf. an
Normalhosen	68 Pf. an
Herren-Barchenthemden	95 Pf. an
Weisse Damen-Barchenthemden	1.23 an
Knaben-Barchenthemden	45 Pf. an
Mädchen-Barchenthemden	45 Pf. an
Damen-Barchentbekleidung	58 Pf. an
Damen-Handschuhe einfarbig und geringelt	25 Pf. an
Herren-Handschuhe einfarbig und geringelt	28 Pf. an
Kinderstrümpfe, schw. Wolle	22 Pf. an
Damenstrümpfe, schw. Wolle	38 Pf. an
Herren-Socken	18 Pf. an
Gamaschen	45 Pf. an

<b>Stola</b>	Neuheit!
Pelzimitation	in schwarz und mit weiss besetzt halblang

1.48 an

75 Pf. an

<b>Ein Posten Unterröcke</b>	2.75
Tuch, mit breitem Volant	Stück
2.75	

Hemden-Rarchent

26 Pf. an

Rock-Velours

33 Pf. an

Täglich Eingang von Neuheiten

In Velours für Kleider u. Blusen

Meter 25 Pf. an

Wollene Blusenstoffe

Meter 88 Pf. an

Grosse Auswahl in  
einfarbigen Kleiderstoffen.

• Auf alle Waren •  
5 Prozent Rabatt.

**Bazar-**  
**Magdeburg**

Jakobs- und Peterstrassen-Ecke.  
Sudenburg • Buckau  
Wilhelmstadt • Neustadt  
(J. Brilles).

Man verlange

Neu eröffnet!

Kaufhaus

Neu eröffnet!

Rabatt

-Marken

Alfred Lewin & Co.

Inhaber: Alfred Lewin u. L. N. Jacob

Kaiserstrasse 17 - Ecke Kronprinzenstrasse

Engros- und Detail-Verkauf

# Sehr billiges Angebot!

## Kleiderstoffe

### Ein Posten Kleiderstoffe

in glatt u. gemustert, viele Farben u. gute Qual. in Wolle u. Halbwolle Meter 78 Bf.

### Ein Posten Kleiderstoffe

reine Wolle, groÙe Breite, in allen Farben und Mängeln, sehr billig Meter 95 Bf.

### Ein Posten Kleiderstoffe

reine Wolle, in den modernsten Mustern, sehr gute Qualität Meter 1.25

## Leibwäsche

### Ein Posten Damen-Hemden

aus prima Hemdentuch, mit guten Spitzen garniert, Bliftenform Stück 1.20

### Ein Posten Damen-Hemden

aus prima Hemdentuch, Möhelschlaß, mit großer Sanguetten-Stickerei Stück 1.50

### Ein Posten Damen-Beinkleider

prima weiß Röper-Bortchen, mit ausgefeiltem Bolant und Sanguette Paar 95 Bf.

### Ein Posten Damen-Beinkleider

zu weiß Röper-Bortchen, zu gut Stickerei-Sinf. u. best. Stickerei-Bolant Paar 1.65

### Ein Posten Damen-Nachtkäden

prima Röper-Bortchen, mit Spitzen garniert, sehr gute Verarbeitung Stück 95 Bf.

### Ein Posten Damen-Nachtkäden

prima Röper-Bortchen, mit ganz breiter Stickerei u. Bortengarnierung Stück 1.75

## Handtücher

### Ein Posten Geschäfts-Handtücher

aus Baumw., ca. 60 cm breit, gute Qualität . . . . . Duzend 4.20

### Ein Posten Süßen-Handtücher

aus Baumw., mit süßiger Raut., ca. 48 cm breit . . . . . Duzend 2.95

### Ein Posten Gerstenkorn-Wischtücher

mit süßiger Raut. und Körn., 60/60 cm . . . . . Duzend 1.95

### Ein Posten Leder-Staubtücher

imitat, mit Raut. und Körn., prima Qualität . . . . . Duzend 1.00

## Ein grosser Posten Damen-Blusen

in allen möglichen Stoffarten und Garnierungen

ca. 1.10 -

## Damen-Konfektion

### Ein Posten Damen-Capes

in ganz dicken, grau melierten Winterstoffen, mit breitem Schulterragen und reichen Garnierungen . . . . .

5.95

### Ein Posten Damen-Paleots u. -Mäntel

in den modernsten Fassons, in hervorragend guten, hellen u. dunklen farbigen Herbst- u. Winterstoffen, mit eleganten Garnierungen Wert bis 45.00 das Stück, durchschnittlich 12.00

9.50

### Ein Posten Kostüm-Röcke

frei, in glatten und gemusterten guten Stoffen und sehr hübscher Verarbeitung . . . . . durchschnittlich 4.95

3.95

## Handschuhe und Strümpfe

### Ein Posten Damen-Strümpfe

schwarz gestrich., extra prima Qualität . . . . . Paar

60 Bf.

### Ein Posten Herren-Socken

vorzügliche Qualität, diverse Farben . . . . . Paar

48 Bf.

### Ein Posten Damen-Handschuhe

schwarz, ganz gefüllt, elegante Handschuhe . . . . . Paar

40 Bf.

### Ein Posten Damen-Handschuhe

farbig, ganz extra dic., sehr gute Qualität . . . . . Paar

40 Bf.

## Unterröcke

### Ein Posten Damen-Unterröcke

aus Halbtuch, mit Bolant und Garnierung . . . . . Stück

1.25

### Ein Posten Damen-Unterröcke

aus prima Halbtuch, mit ganz breitem Bolant und hübscher Bortengarnierung . . . . . Stück

1.90

### Ein Posten Damen-Unterröcke

aus rein wollenem Stoff, mit Bolant und hübscher Garnierung . . . . . Stück

2.75

## Taschentücher

### Ein Posten Linon-Taschentücher

prima Qualität, weiß, gefäumt . . . . . Duzend

90 Bf.

### Ein Posten Batist-Taschentücher

für Damen, mit eleganter bunter Kante . . . . . Duzend

1.45

### Ein Posten Batist-Taschentücher

für Damen, weiß mit Hohlsaum . . . . . Duzend

1.20

## Ein grosser Posten Spitzen u. Einsätze

in weiß, cream, ecru, schwarz, in Balencienne, Tüll, Seide etc., in allen Breiten, ganz bedeckt unter Preis,

Meter 5 8 10 14 16 20 25 30 bis 75 Bf.

Um Besichtigung der Waren ohne jeden Kaufzwang wird gebeten

# Raphael Wittkowski

Sämtliche bei mir gefauften und der Dekatur unterworfenen Kleiderstoffe werden schnellstens in einer erstklassigen Dekaturanstalt ohne extra Berechnung nadel fertig hergestellt.

Breiteweg 61 Kaufhaus aller-  
ersten Ranges Breiteweg 61  
Hervorragend preiswerte Spezialangebote!

Eigne Einkaufshäuser  
der Vereinigten Hamburger Engros-Läger Hamburg,  
Berlin, Plauen, Annaberg, Görlitz, Elberfeld,  
St. Gallen, Paris Nottingham.

## Damen - Putz

### Kleiderstoffe

Cheviots, Kammgarne, Satins

Tuche reinwollene Qualität, allerfeinste Mode-  
farben, 95/130 cm 62  
5.95 4.25 3.75 2.75 2.25 1.75 1.18 88 88 pf.

Kostümstoffe i. Herrenstoffgeschmack, Melangen  
neue Streifen und Karos, für  
Kostüme und kostfreie Mäntel, 95/130 cm  
3.75 3.25 2.65 2.25 1.75 1.45

Neuheiten in Blusenstoffen gestreift  
und hochwertige Phantasiedefins 75  
3.60 2.75 2.10 1.85 1.15 95 95 pf.

Strapazier- und Hauskleiderstoffe 35  
in ganz und halbschweren Qualitäten, nur neuste  
Defins . . . . 1.65 1.25 1.10 85 65 35 pf.

### Seide und Samt

Blusen-Selden wunderbar schöne Defins,  
neue Karos, Schotten und  
Streifen 4.75 4.25 3.50 2.75 2.10 1.65 1.25

Schwarze u. farbige Seidenstoffe  
Merwille, Duchesse, Überly, Messaline, Quinsie  
Lasset, Japon, Pongé, Atlas, in allen gangbaren  
Garden 6.50 4.95 3.25 2.50 1.95 1.15 68 33 pf.

Schwarze und farbige Damaste  
reinleidende erstklassige Qualitäten, in hervorragend  
schönen Defins 3.75 2.95 2.65 2.10 1.65 1.45

Blusen-Samte herrliche Karos, Ombres, ge-  
musterte Defins, leichte Neuheit  
4.50 3.60 2.75 2.10 1.65 1.35 35 pf.

### Damen-Konfektion

Elegante Succos aus Cheviot, Double, Estimo  
49.00 28.00 21.00 16.00 12.00 9.00 7.50 4.25

Solide Golf-Capes aus farbig, ganz weichen  
Wollstoffen, mit ange-  
webtem farbigen Futter, reich garniert, sehr lang  
18.00 16.50 12.00 9.50 6.50 4.75

Hochelégante Frauen-Paleots  
aus feinstem Estimo, aus Seide gearbeitet, sowie  
aus andern modernen Stoffen gefertigt, todellos im  
Sitz, für starke Frauen vorrätig  
92.00 75.00 62.00 48.00 29.00 bis 15.75

Neuste Damen-Blusen in Seide, Samt  
hochwertige Macharten, einfarbig und gemustert  
1.45

### Kinder-Konfektion

Kinder-Kleidchen aus gutem Velour, in  
ködnen Mustern 68  
3.65 2.25 1.75 95 68 pf.

Kinder-Kleidchen aus prima Woll- und  
Velourstoffen, auf Futter  
in wunderbar schöner Ausführung, für den ver-  
wöhniesten Geschmack geeignet  
15.00 12.00 8.50 5.75 3.50 2.00

Kinder-Jackets aus vorzüglichem blauen  
Cheviot, Krägen reich garniert, für das Alter von 2 bis 3 Jahren  
2.50

Kinder-Paleots aus ganz modernen Stoffen  
mit Basse und Passiol  
für das Alter von 2 bis 3 Jahren . . . . 3.75

### Damen-Sportmützen

in Tuch, Cheviot, Seide, Samt u. Velours,  
reiche Ausarbeit., einfarbig und gemustert  
3.75 2.95 1.95 1.35 1.10 98 pf.



"Blanca"  
Toque aus Velvet,  
garniert mit Pongé, hübschen  
Posen und Agraffen . . . . 1.75

"Cleopatra"  
Eleganter Toque  
hochsitzt garniert, aus Velvet,  
Pongé und Phantasie . . . . 3.60



"Carmen"  
Eleganter Damen-hut  
sitzt garniert mit Velvet,  
Pongé, Blumen u. Phantasie 3.95

"Victoria"  
Rundhut  
hübsch garniert mit Velvet,  
Straußfedern und Agraffe . . . . 4.45



"Toscana"  
Bretonne  
englisch garniert in modernen  
Garden . . . . 1.45

"Angora-Capelin"  
Gumm  
mit reicher Bandgarnierung,  
in den modernsten Farben . . . . 3.65



"Philine"  
Giz-Capelin hochmod. garniert  
mit Spiegelamt, Blumen  
und 2 Straußfedern garniert 5.85

"Mercedes"  
Bretonne  
sitzt garniert mit Pongé,  
Velvet, Flügel und Agraffe . . . . 2.95

### In meinem sehnswerten Modell-Salon

Ausstellung hervorragend schöner Modellhüte  
in unvergleichlich großer Auswahl.

### Pelzwaren

Seal-Ranin-Kollers in den neusten Tassons,  
12.50 10.50 9.00 7.95 6.75 5.65 4.45 3.45 2.45

Nutria-Kollers hochwertige Tassons,  
29.50 22.50 16.50 14.50 11.50 8.85 7.85 5.65

Herz- und Zobel-Murmel-Kollers  
sehr schöne neue Tassons, mit Schweinen verziert  
28.50 24.00 22.50 18.75 16.75 14.50 9.75 7.95 5.00

Kinder-Garnituren in großer Auswahl, in  
Samt, Mufflon, Tibet,  
Wiesel . . . . 7.75 6.75 4.75 3.95 2.45 1.60

### Putzartikel

Außerordentlich grosse Auswahl

Samt-Rosen in reichstem Farben sortiment  
Stück 45 38 28 15 8 pf.

Samt-Laub-Piquets Stück 75 68 48 35 23 pf.

Flügel modernste Formen und reichste Farben-  
Zusammenstellungen . Paar 95 78 48 28 pf.

Star-Vögel alle modernen Farben . Stück 32 pf.

Merl-Vögel . . . . Stück 1.25 78 pf.

Hut-Posen alle Farben . Stück 25 15 10 4 pf.

Schnittreihen weiß und schwarz Stück 1.15 95 75 55 45 pf.

Kronenreihen weiß und schwarz Stück 1.95 1.45 1.25

Straussfederköpfe weiß u. schwarz Stück von 28 bis 3.25

### Konfektionierte Weisswaren

Reizende Neuheiten in

Chiffon-Schleifen weiß und farbig Stück 95 75 45 33 pf.

Chiffon-Jabots in geschmackvollen Ausführ-  
ungen, weiß und farbig Stück 1.95 1.65 1.25 75 pf.

Damen-Serviteurs neuste Defins, aus  
Seide, Samt und  
Phantasiestoffen . Stück 3.50 2.75 1.65 1.25 98 pf.

Theater- und Ball-Schals in den über  
größter Aus-  
wahl . Stück 7.50 5.50 4.50 3.50 2.50 1.75 1.15

Baftist- und Spachtel-Kragen weiß,  
elfenbein, écru . . . . Stück 1.05 1.25 85 68 pf.

Pompadours . . . . Stück 5.75 3.75 1.48 75 48 pf.

Gazefücher Stück 3.65 2.75 2.45 1.98 1.25 55 pf.

Straussfedefücher Stück 4.75 3.65 3.15 2.25 1.65 1.25 68 pf.

### Regenschirme

für Damen, Herren und Kinder

Kinderschirme aus vorzüglichem Cloth, mit  
schönem Naturstoff und eleg.  
Nadelstoc, "ganz wie die Mama" . 2.50 1.70 1.45

Herrenschirme aus feinenartig Stoff, Gloria  
und aparten Naturköpfen . . . . 6.50 4.25 3.50 2.75

Damenschirme aus Baumwollseidem Gloria,  
mit elegantem Nadelgriff, außehend preiswert .

Damenschirme aus vorzüglichem Cloth,  
halbfledinen und reinleidenden  
Stoffen und farbiger Bordüre, dazu vornehme  
Naturköpfe . . . . 9.50 7.50 6.50 4.50 2.75

Ungarnierte Küte in jeder Preislage und allen gangbaren modernen Formen  
und Farben, in großem Sortiment 3.75 2.95 2.25 1.50 1.25 92 pf.

# Ein grosses Berliner Musterlager

habe zu ausserordentlich billigen Preisen eingekauft. Hervor hebe daraus:

Elegante schwarze Paletots, Alstrachan-Paletots, halblange englische Paletots in wundervollen Farben  
Kostüme mit lang anschließendem Jackett, hochseine Straßen- und Gesellschafts-Kleider  
ferner: —————— Golf-Abendkragen und Abendmäntel. ——————

Preise enorm billig!

Nur wirklich letzte Neuheiten!

## Mantelhaus Rotes Schloss, Magdeburg.

Machen Sie gest. einen Versuch mit meinem

**Kaffee und Kakao**  
1030 à Pfd. 1.00 Mk. 5 Proz. Rabatt.

**Wilhelm Stegmann**  
Magdeburg-Neustadt.

**Walter Ernst**  
36 Jakobstrasse 36

**Allerfeinste Tafel-Butter**  
Das Beste vom Besten  
1.25 1.30 und 1.40 per Pfund  
Eier Bandel 90 extra große 105 pf.

### Käse

Echt Emmentaler	... sp. 1.10
Ia. vollfetter Tilsiter	... sp. 80
Echt Münch. Bierkäse	... sp. 80
Hochfeiner Limburger	... sp. 60
Prima Land-Korbkäse	... sp. 20
Harzkäse Std. 10 Pf. Spitzkäse Std. 5 Pf.	...
Ia. Honig sp. 40 Pf. 10 Pf. Einer 3.50 Pf.	...
Pfauenmus	... sp. 20

### Margarine

Vitello mit Eigelb und Sahne	... sp. 80
Meyersche Unerreicht	... sp. 70
Milk	... sp. 60

### Wurstwaren

Rotwurst 60 g. Leberwurst 80	...
Brotwurst 1.00, 1.10, 1.20	...
Gekochte Schinkenwurst	... 1.00
Plackwurst	... 1.20
Schinkenwurst 12.	... 1.40
Schluckwurst 1.20, 1.40, 1.60, 1.80	...
Echte Salami	... 1.80
Röllschinken	... 1.80
Lock-Schinken	... 1.60

5 Prozent Rabatt-Sparmarken.

### Möbel

auf Credit.

Bettstellen  
Matratzen  
Kleiderschränke  
Vertikows  
Djwans  
Kommoden  
Waschtoiletten  
Tische, Stühle

Herren-Konfektion

Damen-Konfektion

Abzahlung

1 Mark

**Biener & Chusid**

Breiteweg 66 I.  
an der Fontaine.

**Braufleute**  
schmücket  
**Euer Heim**  
nur mit schönen und  
gediegenen

### Möbeln

Für 200 Mark

imitiert

Kleiderschrank

Kleidervertief

Stomma

Spiegel

4 Schuhfächer

2 Bettstellen

2 Matratzen

Kleiderschrank

2 Schuhfächer

Schuhregal.

1 Waschbänke

2 Wasch-Bettstellen

2 Zehn-Matratzen

Kleiderschrank m. Waschel

Arcchie

2 Stühle

Geschenktäfelchen

2 Sitzkissen

2 Fußstützen

# 1. Beilage zur Volksstimme.

Nr. 242.

Magdeburg, Sonntag den 15. Oktober 1905.

16. Jahrgang.

## Europas Neugruppierung.

Aus London wird dem „Vorwärts“ geschrieben:

Wer sich für äußere Politik interessiert, hat jetzt gute Gelegenheit, einen Blick in ihre Werkstätte zu werfen. Das Werden der Neugruppierung Europas vollzieht sich fast ganz vor unsren Augen, da die Staatsmänner sich gegenwärtig in einer Lage befinden, daß sie gezwungen sind, sich in die Öffentlichkeit zu flüchten.

Die Ereignisse der letzten Jahre haben eine Neugruppierung Europas notwendig gemacht. Die wichtigsten Elemente in diesem Prozesse der Neugruppierung sind England und Deutschland. Jedes dieser Länder sucht so viele minder starke Staaten um sich zu gruppieren, um angeblich imstande zu sein, ein politisches Gleichgewicht herzustellen und den allen so teuren Frieden aufrechtzuerhalten.

England nimmt an, Deutschlands ganze Politik laufe darauf hinaus, den gegenwärtigen Bestand der Mächte zu stören. Deutschland wolle ein Kolonialreich, ein Weltreich gründen. Da nun aber die Welt nicht mehr herrenlos sei, so könne Deutschland sein Ziel nur durch Eroberungen erreichen. Zu diesem Zwecke habe es eine große Flotte. Allerdings behaupten deutsche Staatsmänner, sie wollen einzig und allein den Frieden schützen. Worauf England sagt: ja, es liege kein Grund vor, an den guten Absichten zu zweifeln, aber der Weg zum Kriege sei oft mit guten Absichten gepflastert. Die Hauptsache sei nicht das Wort, sondern die Tat. Und in ihren Taten sei die deutsche Politik kriegerisch. Denn indem sie eine große Flotte baut, schaffe sie gleichzeitig eine kriegerische Lage. Eine Flotte sei kein Verteidigungsmittel, sondern ein Angriffsmittel. Der erste Grundsatz der Seepolitik lautet: „Eine Flotte hat nichts zu verteidigen, sondern den Feind anzugreifen.“ Hinzu komme, daß die deutschen Küsten so beschaffen seien, daß sie sich selbst verteidigen, wie dies die deutschen Marineleiter v. Stosch und Holtmann zugegeben haben. Es liegen also zwei unabsehbare Tatsachen vor: 1. das Streben Deutschlands nach einem Kolonialreich; 2. der Bau einer großen deutschen Flotte. Nach der gegenwärtigen Weltlage könnte Deutschland nur zu guten Kolonien kommen, wenn es entweder von Frankreich oder von England erobere. Der Siegespreis nach einem Siege Deutschlands über Frankreich wäre nicht mehr ein Stück französischen Bodens, sondern die französischen Kolonien und die französische Flotte. Einen ähnlichen Friedenspreis würde England zahlen müssen, ebenso eine sehr hohe Kriegsentschädigung. In England sind mindestens neunzig von hundert englischen Bürgern der Überzeugung, daß Deutschland sich auf einen umfassenden Eroberungskrieg vorbereite. Deshalb versucht England, Frankreich zu gewinnen und sich mit Russland in Asien auszugleichen.

Deutschland betrachte seinerseits das britische Reich als ein dem Frieden gefährliches Übergewicht in der Weltpolitik. Dann sei Deutschland geographisch so gelegen, daß es notwendigerweise von der englischen Flotte und den eng-

lischen Küsten beherrscht werde. Deutschlands Einflussphären in Kleinasien und im fernen Osten seien durch die englisch-französische Beherrschung des Mittelmeeres und durch die englisch-japanische Beherrschung des Gelben Meeres stets von der englischen Macht abhängig. Das Verhältnis zwischen Deutschland und England sei also dieses: entweder aufrichtige Freundschaft zwischen beiden herzustellen oder Verachtung eines der selben. Deutschland wolle aber keine Freundschaft, wie dies die diplomatischen Beziehungen zwischen den beiden Mächten in den Jahren 1898 bis 1901 bewiesen haben.

England könne Deutschland mattsetzen, wenn Frankreich der Entente cordiale treu bleibe.

Deutschland könne England schädigen, wenn es der deutschen Politik gelänge, einen neuen Dreibund — Deutschland-Frankreich-Rußland — herzustellen.

Das Hünlein an der Waage der europäischen Politik sei in Frankreich. Deshalb die Liebenswürdigkeit des deutschen Reichskanzlers gegenüber französischen Journalisten. Deshalb die Flucht in die Öffentlichkeit. Denn französische Politik werde schließlich von der öffentlichen Meinung Frankreichs gemacht. Die Ansichten der französischen Presse über diese ganze Angelegenheit seien sorgfältig zu notieren, um auf dem laufenden bleiben zu können.

Das noch einigermaßen andauernde französisch-russische Bündnis mache auch Russland zu einem wichtigen Faktor. Zedoch geht jetzt die russische Politik ihre eigenen Wege und mache den Versuch, den englisch-deutschen Gegensatz in ihrem eigenen Interesse auszunutzen. Es sei merkwürdig, daß in dem Moment, als Fürst Bülow von der deutsch-russischen Freundschaft sprache, die russische Presse — „Novoje Wremja“ und „Ruz“ — sich einem allgemeinen Abkommen mit England günstig zeige. Ebenso bestehne zwischen Witte und Lambsdorf ein Gegenzug: jener sei deutschfreundlich, dieser für einen russisch-englischen Ausgleich. In Petersburg sei offenbar noch nichts entschieden. Man wolle die deutsche Freundschaft zur Aufrechterhaltung der inneren Reaktion; gleichzeitig strebe man nach einem leidlichen Abkommen mit England, um sich finanziell erhöhen zu können.

Dies scheint gegenwärtig die Lage Europas zu sein, so weit die Diplomatie in Betracht kommt.

Aber auch die deutsche und französische Sozialdemokratie spielen da eine bedeutende Rolle. Indem sie entschlossen sind, es zu keinem Kriege zwischen Deutschland und Frankreich kommen zu lassen, schwächen sie die Kraft der diplomatischen Atrition. Descasey und mit ihm viele andere sind der Ansicht, daß deutsche Politiker den Franzosen erklären: „Gemeinde sei unser Bruder oder wir erschlagen euch!“ Die Sozialdemokratie aber macht der zweiten Möglichkeit ein Ende. Will auch das offizielle Deutschland mit Frankreich freundlich leben, so soll es sich freundlichlich betragen. —

## Politische Übersicht.

Magdeburg, den 14. Oktober 1905.

### Die „verjährte“ Spionage.

Das Briefchen des Sekretärs des schwizerischen Bundesanwalts an den Wachtmeister, in welchem dieser beauftragt wurde, eine Versammlung der Eisenbahner zu überwachen, kannten die Herren Bundesräte nicht gut abzuleugnen, da unsre Genossen das photographische Dokument davon beihielten. Man mußte die Spionage also „rechtfertigen“. Und das wurde so gemacht:

Die Sache ist ganz harmlos. Herr Bemp wollte nur wissen, was die Eisenbahner der Sura-Simplon-Bahn vorhaben; das war sein gutes Recht, sogar seine Pflicht. Da er natürlich nicht selbst in die Versammlung gehen konnte, mußte der Wachtmeister „Erforschungen“ einziehen. Diese Erforschungen mußten, da ja auch der Herr Wachtmeister nicht in die Versammlung hineingelassen werden wäre, durch „Drittpersonen“ bezogen werden — und das ist beileibe keine Spionage.

In dem Gefühl aber, daß diese Argumentation keinen besonderen Eindruck machen werde, erfanden die Advokaten des Bundesrats eine neue Staatsrechtslehre; sie entschieden, daß die Sache verjährt sei. Das Briefchen war vor zehn Jahren geschrieben worden; eine Schmeinerei, die vor zehn Jahren geschrieben ist, keine Schmeinerei mehr. Indem man dies zweite Argument ins Feld führt, befundet die Regierung nur, daß sie die Sache doch nicht für so harmlos hält.

Der schlechte Eindruck, den die ganze Angelegenheit der politischen Polizei hervorgerufen hat, wird durch diese Wohlwollende keineswegs beseitigt. —

### Die spanischen Wahlen und die Sozialdemokratie.

Die dürftigen Nachrichten, welche der Druck über die allgemeinen Wahlen in Spanien gebracht, können wir jetzt nach den in dem „Socialista“ veröffentlichten Einzelheiten in etwas ergänzen. Danach konnten unsre Genossen einen andern Ausgang der Wahlen gar nicht erwarten. Bei den letzten Wahlen waren die Konservativen an der Macht; sie brachten 250 Ministerielle durch gegen 150 Mandate, die andern Parteien und Fraktionen zufließen. Diesmal waren die Liberalen an der Regierung; nun wurden 230 Ministerielle gewählt gegen 100 Konservative, 27 Unabhängige Liberalen, 30 Republikaner, 8 Separatisten und 6 Karlisten. Man sieht, es ist dieselbe Mehrheit, nur ein andres Etikett.

Die Regierung bringt in Spanien ihre Kandidaten fast immer durch; neben Gewalt, Bedrohung, Unterdrückung und Ungezogenlichkeit wird mit Bestechlichkeit und Korruption gearbeitet. Bei dieser Sachlage ist es nur zu natürlich, daß die Sozialdemokratie keinerlei Erfolge erzielen konnte. Ihre gefährlichsten Gegner sind nicht etwa die Konservativen oder Liberalen, sondern die Republikaner, z. B. Solagni, der in Bilbao — entgegen der ersten von uns gebrachten Siegessmeldung — mit überwältigender Majorität gegen Iglesias

## Fenilleton.

Nachdruck verboten

### Die Kinder der Exzellenz.

Roman von Ernst von Wolzogen.

(11. Fortsetzung.)

„Ich kann Dir nicht helfen, Bodo. Ich kann nicht. Ich darf nicht!“ mahnte Frau von Lersen! „Aber Du nichts Überstiles, redst erst mit dem Major. Tu weißt, morgen ist sein Geburtstag. Geiste ihm alles und dann . . .“

„Den alten Muß alles gestehen? Ha, das wird ja ein wahres Fest werden für den alten Pullenbeißer! Eine schöne Predigt werde ich da zu hören bekommen.“

„Hast Du sie nicht reichlich verdient? Schäm Dich, Bodo, und sprich nicht so von unserm lieben Major. Er ist stets unser treuester Freund gelesen.“

„Ja, aber er bogt grundsätzlich keinen roten Heller.“

„Er wird Dir einen guten Rat geben können.“

„Mit einem guten Rat kann ich mir noch keine Pistole laden.“

„Bodo, Du sollst nicht so sprechen — ich verbiere es Dir.“ Und der Leutnant kniete vor seiner Mutter nieder und bedeckte ihre vornehme hämische Hand mit brennend heißem Küsse. „Ich liebe, gute Mama — sei mir nicht böse. Ich bin der unglücklichste Offizier in der Armee, wenn die Geschichte zum Kleppen kommt, ich . . . las mich geben, las mich! Ich höre Trudi Ieden — ich kann sie jetzt nicht leben! Ich gehe morgen zum Major! Adieu, Mama, und Verabschiedung!“

Als wenige Minuten später Trudi das Zimmer wieder betrat, fand sie ihre arme Mutter in Tränen.

„Aber liebe, süße Exzellenz Mama!“ rief das reizende Mädchen herzlich besinnert und war mit ein paar raschen Schritten an ihrer Seite.

„Du heinst doch nicht auch um die dumme Grigor?“ fortsetzte, da würde ich ja heute die einzige Vernünftige in der ganzen Familie sein! Höre doch bloß auf zu weinen — ich will mich ja auch ganz geföründ und artig verloben, wenn Dich das wieder aufheiternd faur, goldiges Nutztröpfchen! las Dir zuliebe.“

Und Frau von Lersen mußte durch ihre Tränen lächeln und küßte ihre herzige, netzige Trudi liebreich auf die Stirn.

### Viertes Kapitel.

In welchem der alte Muß den ungünstigsten Geburtstag seines ganzen Lebens feiert.

Der Major von Muzell kehrte in ausgezeichnet guter Laune von seinem gemachten Spaziergang zurück. Zwar kam er arg blass und feuchend wie immer an, aber die gewöhnliche Altkhalve über die „Satanshimmelsleiter“, die drei Treppen zu seiner Wohnung in der Zietenstraße, ward heute nicht abgezogen, denn er hatte sich erst heute früh beim Eiswagen selber das Versprechen abgenommen, daß er zur Feier seines achtundfünfzigsten Geburtstages nun endlich einmal ernstlich darum gehen wolle, die seltene Kunst des „Aufzuhaltens“ zu erlernen.

Ja, das war das Unglück des trefflichen alten Herrn von Lersen gewesen: er hatte immer sein Herz und sozusagen auch seinen Kopf auf der Zunge gehabt und, trotzdem er sonst durch und durch Soldat war, niemals die militärische Eleganz des „Maulhaltes“ sich aneignen können. Man sagte dem alten Grünbart nach, er habe bereits als milchwangeriger Togenfähnrich „räsoniert, daß das Ende von meg war!“ Seine Vorgesetzten hatten niemals seinen Dienstleiter und seine ungewöhnliche Fähigkeit seiner jungen Zunge nicht uneracht und ungeahnt lassen können. Höchst komisch war es, daß er, obwohl er sich seiner Untugend wohl bewußt war, nichts weniger vertragen konnte, als wenn sich ein Untergebener ihm selbst gegenüber in ähnlicher Weise verging. Eine kleine Rede, die er während der Schlacht von Spichern an sein Bataillon gehalten haben sollte, war als geflügeltes Wort in der ganzen Armee herumgekommen. Als nämlich die erste Exzellenz in sein noch in der Reserve stehendes Bataillon eintrat und zwei unglücklichen Füllstellen die Peine wegriß, wandte er sich auf deren durchdringenden Schmerzensröhre mit seinem Rok um und rief: „Merkt, wer räsoniert hier? Wer stirbt, stirbt ruhig! — Hier hat keiner zu reden, wie ich — verstanden?“

Da ruhig zu sterben, das hätte auch der alte Muß unter allen Umständen fertig bekommen; aber ruhig zu leben, ohne

jederzeit und jedermann seine ehrliche Meinung ins Gesicht legen zu dürfen, das ging ihm zu sehr wider den Strich — und so war es eben gekommen, daß sein alter, lieber Waffenträger Verderben bereits die Generalstreitzen an die Hosen nähren lassen konnte, als er sich zum drittenmal bei der Beförderung zum Oberstleutnant übergangen sah. Da hatte er denn doch wohl oder übel seinen Abschied einreichen müssen, und er sagte selber, daß das betreffende Schriftstück „nicht ganz von Pappe gewesen sei“, aus welchem Grunde man ihm das befehlende Sternchen selbst als Trost im Ruhestande verliegt hatte.

Da er übrigens noch eine recht wohlhabend gewesene alte Dame zu verehren hatte, so litt unser alter Major in seinem Ruhestand durchaus keinen Mangel, wenn er auch gerade nicht viel zurücklegen konnte. In das dritte Stockwerk war er nur aus Gründen der Sicherheit gezogen und das tägliche Treppensteinen gehörte mit zu seiner Entfernungskur. Er wohnte recht böhisch und seine Einrichtung war ganz stilgerecht militärisch und höfegeschickt. Ein Gewehrträger, ein Büderknecht, französische, österreichische und dänische Waffen und Uniformstücke als Kriegsrophäen an den Wänden, Europabilder von Kameraden und Mannschaften, an die wenige Fahrgäste, einige galante Kurierstücke, Photogramme von defektierten Dämmen und über dem Essebhaken Rückendenkmal des Porträts seines kindergeliebten Schätzchens „Cassilde“ in Öl gemalt von einem mehr oder weniger als genialen jungen Künstler, Vaientzschläger, ein letzter Burzide, den er als Dienst mit in den Ruhestand genommen hatte, und welcher die seltige „Cassilde“ noch zu bedienen das Glück gehabt hatte. Vaientzschläger verrichtete jeden Morgen beim Staubbüschen seine stille Andacht vor dem Bildnis der verbliebenen Nachbarsfrau. —

„Heute habe ich einen Bärenbürger mitgebracht, Lauten-Dilliger, mein Jungfern. Besorge mir 'mal schnell ein ehemaliges Frühstück,“ so redete der alte Muß seinen Diener beim Betreten des Wohnzimmers an. „Du Herr von Eckardt vielleicht schon dageessen?“

„Ach, Herr Major,“ antwortete jener in strammer Salutung. „Aber Briefe sind noch ein paar angekommen zu Herrn Major seiner Geburtstag.“

(Fortsetzung folgt.)

gewählt wurde. Auch in Madrid standen 12 Republikaner zwei sozialistischen Kandidaten gegenüber; und die ersten erhielten 17 000 Stimmen gegen 1800 Stimmen, welche auf die Kandidaten unserer Partei fielen. Aehnlich war das Verhältnis überall, die sozialistischen Kandidaten brachten es meist nur auf wenige hundert Stimmen.

Endessen läßt sich, da die Nachrichten aus den entfernten Provinzen nur spärlich einkommen, nicht genau berechnen, wie viele Stimmen insgesamt für die sozialistische Partei abgegeben wurden, jedoch ist ihre Zahl gegenüber der für die Republikaner abgegebenen äußerst gering.

Der größte Teil der spanischen Arbeiterschaft hängt heute noch den Republikanern an. Schuld hieran tragen wohl in erster Linie die anarchistischen Wählereien gegen die Sozia-

listen. Anderseits soll nicht verkannt werden, daß die spanischen Republikaner ziemlich weitgehende demokratische Forderungen vertreten und auch ihr soziales Reformprogramm ein den Arbeitern günstiges genannt werden kann.

Während der Wahlbewegung und bei den Wahlen selbst haben selbstverständlich die Behörden sowohl als die andern Parteien alles mögliche getan, um unsre Genossen zu unterdrücken. Dem „Socialista“ gehen zahlreiche Berichte aus der Provinz zu, in denen über Gewalttätigkeiten aller Art gesagt wird. In vielen Fällen wurden unsre Genossen, welche in den Wahlkästen erschienen, um die Wahlhandlung zu überwachen, hinuntergeworfen und verhaftet. Wohlhabende Kandidaten übten ganz offen Stimmenauf; so wurden z. B. in Vich die gegnerischen Stimmen jede mit 25 Pesetas ge-

kauf und circa 8000 Pesetas dafür ausgegeben. Trotz dieser Willkür und Verstechung ist doch ein erheblicher Stimmenzufluß für die sozialistische Partei zu verzeichnen gewesen, und es steht zu hoffen, daß auch in jenen von Pfaffenherrschaft niedergedrückten, ausgebeuteten Länden das Licht der sozialistischen Auflklärung langsam, aber festigen Fortschritt machen wird. —

## Vereins-Kalender.

Groß-Ottendorf. Sozialdemokratischer Verein. Sonnabend den 14. d. M., abends 9 Uhr, Versammlung bei Strumpf. Zehr muss erscheinen.

Groß-Ottendorf. Sonntag den 15. Oktober, nachmittags 3 Uhr, Versammlung der Maurer bei Strumpf. Wichtige Tagesordnung, erscheine deshalb jeder.

## Das Kaiserliche Gesundheitsamt hat gesprochen.

In einer vom Kaiserlichen Gesundheitsamt herausgegebenen Broschüre, betitelt „Der Kaffee“, finden sich Seite 120 u. ss. folgende bemerkenswerte Sätze: —

„Es ist gar nichts Überraschendes, daß ein Getränk, welches das arzneilich wirkende Koffein in solchen Mengen enthält, in allen Fällen nicht als harmlos bezeichnet werden kann. Fehlt auch bis jetzt jeder tiefere Einblick in das Zustandekommen und das eigentliche Wesen der Koffeinwirkung, so kann die tägliche Anreizung des Nervensystems keineswegs ohne alle Folgen für dasselbe verlaufen gedacht werden . . . .“

„Die Wirkungen übermäßigen Kaffeegenusses sind hinreichend bekannt. Nach die in den Fachschriften niedergelegten Selbstbeobachtungen nach Aufnahme größerer Mengen Kaffee und absichtliche Vergiftungen zeigen die hohe Wirkksamkeit und Giftigkeit.“

„Ein Getränk, welches bei Verwendung kleiner Mengen doch schon die Anfänge der geschilderten Vergiftungswirkungen des Koffeins in sich trägt, eignet sich nicht zum Genuss für Kinder, nervöse und herzkrank Personen. Es ist deshalb ziemlich allgemein üblich, Kinder, die überdies eines nerzen-anregenden Genussmittels nicht bedürfen, Kaffee vorzuenthalten . . . .“

„Trotzdem könnte aber eine Aufklärung in dem Sinne nur zum Nutzen des Publikums anschlagen, daß auch der Kaffeeauszug nur als ein Anregungsmittel betrachtet werden darf und daher auch nur als ein Anregungsmittel genommen werden sollte und daß ihm jeder Wahrwert abgeht.“

Wer Ohren hat zu hören, der höre! — Aus diesen unzweideutigen Ausführungen unserer höchsten Gesundheits-Behörde geht Eins mit absoluter Bestimmtheit hervor, nämlich:

dass der Bohnenkaffee wegen gewisser gesundheitsschädlicher Eigenschaften sich nicht zum regelmäßigen täglichen Genusse für nervöse Personen, Kinder und Kranke eignet und deshalb — das folgt mit logischer Notwendigkeit daraus — durch ein andres, vollkommen unschädliches, gesundheitdienliches Getränk ersetzt werden muß. Dieses Getränk ist nach dem übereinstimmenden Urteil aller Autoritäten und Herzte — Kahreiners Malzkaffee, weil er die hygienischen Vorzüge eines in jeder Hinsicht unschädlichen und zuträglichen Gesundheitsgetränkes mit dem anregenden würzigen Wohlgeschmack des Bohnenkaffees, der ihm durch ein eigenartiges, patentiertes Verfahren mitgeteilt wird, aufs glücklichste in sich vereinigt. Das ist jedoch nur bei dem echten „Kahreiner“ der Fall, der ausschließlich in verschlossenen Paketen verkauft wird, die das Bild und den Namenszug des Pfarrer Kneipp als Schutzmarke tragen. — Nun beherje die wichtigsten Catjachen und mache gleich, lieber heute als morgen, einen Versuch.

1058

## Magdeburger Konkurrenz-Gesellschaft

Größtes Spezialgeschäft für fertige Herren- und Knaben-Bekleidung

Breiteweg 189/190

gegenüber der Steinstraße, in den großen Räumen der ganzen 1. Etage.

## Winter-Saison 1905/6.

Der große Erfolg ist der beste Beweis unserer Leistungsfähigkeit. Angespornt durch die gesteigerten großen Erfolge, die wir seit dem Bestehen unseres Geschäfts gefunden, bestreben wir uns, stets unserer Prinzipien zu verfolgen, als

## Größtes Spezialhaus am Platz

durch strengste Rechtlichkeit, unglaubliche Billigkeit, stets das Vollkommenste, was die moderne Herrenkonfektion hervorbringt, in allergrößter Auswahl zu bieten. Unsre gute Garderobe ist daher wirklich der beste

## Ersatz für Massarbeit.

Herbst-Paleots und Ulster, elegante Fassons u. neuste modernste Stoffe Winter-Paleots u. Ulster, solid gemustert, farbte u. gestreift Dessins Winter-Paleots und Ulster, Saison - Neuheiten, in nur modernen Phantasiestoffen

Loden-Juppen, aus echtem Gebirgsleder mit warmem Futter u. Musselaffen-Schlafjuppen, aus weichem Velour und Angora-Stoffen, mit angewebtem Futter, mit Tuch-, Samt- und Plüschesatz

Knaben-Paleots und Phackets, hübsche Neuheiten, auch Original Kieler Knaben-Loden-Juppen mit warmem Futter und Musselaffen . . . .

Gabelocks und Wetterkragen aus wasserfesten Stoffen Herren-Jackett-Anzüge in den neusten farbten und gestreiften Dessins Herren-Jackett-Anzüge aus modernen Phantasiestoffen, aparte Neuheiten, Rohhaar-Bearbeitung

Rock- und Gehrock-Anzüge in den feinsten Tuch- und Kammgarnstoffen, elegante Rohhaar-Mäharbeit

Zwilling-Anzüge in nur modernen Stoffen und neusten Fassons . . . .

Einzelne Jackette in Duckstein und Cheviot, mit gutem Kanelsafutter . . . .

Einzelne Hosen in Duckstein, Cheviot u. Kammgarnstoffen u. neusten Fassons Knaben-Anzüge, neuste schicke Fassons, hochleg. aparte Saison-Neuheiten

Knaben-Schal-Anzüge, hochgeschlossene Fasson, aus sehr haltbaren Stoffen Gute dauerhafte Arbeitshosen, särkste Mäharbeit . . . .

Prima Hamburger Leiber- und Manchester-Hosen in allen Farben Echt blaue Schuh-Anzüge . . . .

Wir unterhalten am hiesigen Platze kein zweites Geschäft und ersuchen das geehrte Publikum,

um Bezeichnungen zu vermeiden, genau auf Firma und Nummer zu achten.

## Grundprinzip der Konkurrenz-Gesellschaft:

1. Wegen Ersparung teurer Ladenmiete außergewöhnlich billige Preise.
2. Größte Auswahl, neueste Mode, in allen Größen und Weiten.
3. Durch Leitung bewährter Kürschneider alle Fassons und schöner Schnitt.
4. Großer Umsatz mit dem kleinen Nutzen.

Um das geehrte Publikum vor Überbordung zu wahren, ist auf jedem einzelnen Stück Ware der billigste Verkaufspreis in deutlich erkennbaren roten Zahlen und Druckschrift verzeichnet, und kann ein Abzug, in welcher Form derzeit auch verlangt werden sollte, nicht stattfinden.

## Magdeburger Konkurrenz-Gesellschaft

in Firma Mayer & Co., Magdeburg

Größtes Spezialgeschäft für fertige Herren- und Knaben-Bekleidung

Breiteweg 189/190

gegenüber der Steinstraße, 1 Treppe hoch.

## Gratulationskarten empfehlen Buchhandlung Volksstimme.

Kredit

auch nach auswärts.

Kredit

## Abzahlung!

### Wohnungs-Einrichtung

für 1 Zimmer: 22,- 98. Abzahl. möglichst 1 zw.

2 : 195. : 2 :

3 : 300. : 3 :

4 : 398. : 4 :

Sofas, Divans, Kleiderschränke, Bettlos, Kommoden, Kinderwagen und Sportwagen.

Anzahlung 5 %

Herren- und Knaben-Anzüge, Paleots, Jacketten, Manufakturware jeder Art

in großer Auswahl

# Max Meyer

Breiteweg 30, I. Etage, Eingang Judengasse.

Standen, welche ihr Auto begleiten, sowie Beamte erhalten Kredit ohne Abzahlung.

Kredit

Anzüge

Kredit

## Theodor Kraft

Sudenburg

37 Halberstädterstr. 37

Reich beenditem Umbau und

erheblicher Vergrößerung

neuerer

Spezial-Abteilung

für bessere

### Herrn- u. Knaben-

### Garderobe

empfiehlt ich

858

in umfangreicher Auswahl

Herrn- u.

### Anzüge

### Paleots

### Juppen

Reiche und hohe Ausführungen

Sehr billige Preise!

Arbeits-Garderobe

in exzellenter Qualität.

Max Kraftsfertigung.

## Herren-, Knaben- und Arbeits-Garderobe

in reichhaltigster Auswahl

empfiehlt 1064

# G. Gehse

Johannis-fahrtstr. 13-14

Neustadt Lübeckerstr.

No. 14

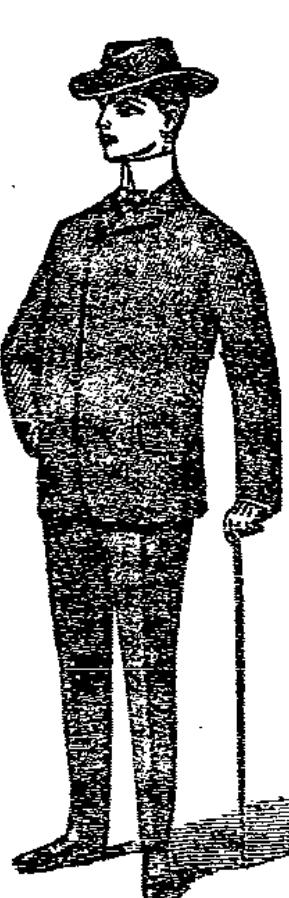
Fermersleben Schöne-

beckerstr. 59

Nur eigene Fabrikate!

Garantie für tadellosen Sitz!

Eisenfeste Verarbeitung!



## Knaben-Anzüge f. Neuheiten

Manchester-Samt für Knaben-Schul-Anzüge  
Das Halbarste, was es gibt.

# Donnerstag den 20. Oktober Schluss des Ausverkaufs

zu bedeutend reduzierten Preisen

Riesige Auswahl!

Nur neuste Dessins und vorzüglichste Qualitäten!

Günstigste Gelegenheit!

## Anzugstoffe

für Herren und Knaben



## Bermann Ohlrogge

Tuchversandhaus Norddeutschland  
Himmelreichstrasse No. 23

Ansicht ohne Kaufzwang stets gern gestattet.

Bekannt unerreicht billig!

Bekannt unerreicht billig!

## Palefotstoffe

Joppenstoffe  
Beinkleider  
etc.

858



**Der Neue Welt-Kalender 1906** Preis 40 Pf. ist wieder vorrätig in der Buchhandlung Volksstimme

**Uhren**

Fallen-Art, gut abgesprochen, mit Garantie auf Teilzahlung.

**Nikolaistr. 4**

## Kanonen- und andre Heiz- und Kochöfen

Ofenrosten, Ofenkäne und Ofenrohre, mehrere gebrauchte große Spülküchenöfen, 2 große amerikanische Ofen, ebenfalls gebraucht verkauft billig

1044

**Fr. Henrich**  
Neust., Renhaldestraße 46.

**Magdeburger Strumpfwaren-Fabrik**  
Huldreich Schmidt

**Breiteweg 68**  
Fernsprecher 3897.

Strumpfwaren . . .  
Tricotagen . . .  
Strickgarne . . .  
nur bewährte Qualitäten.

Regulär gestrickte Knaben-Anzüge.

## Bekanntmachung Möbel auf Teilzahlung

Kredit auch nach ausserhalb

### Anzahlung 10 Mk.

1 Bettstelle  
1 Matratze  
1 Kleiderschrank  
1 Eßtisch  
2 Stühle.  
Wöchentliche Rate nur 1 Mk.

### Anzahlung 15 Mk.

1 Bettstelle  
1 Matratze  
1 Kleiderschrank  
1 Tisch  
2 Stühle  
1 Spiegel  
1 Küchenhydrat  
1 Küchenmöbel  
1 Küchenfuß.  
Wöchentliche Rate nur 1.50 Mk.

### Anzahlung 28 Mk.

2 Bettstellen  
2 Matratzen  
1 Kleiderschrank  
1 Eßtisch  
4 Stühle  
1 Sofa  
1 Kommode  
1 Spiegel  
1 Küchenhydrat  
1 Küchenmöbel  
1 Küchenfuß.  
Wöchentliche Rate nur 2 Mk.

### Anzahlung 30—50 Mk.

Elegante Wohnungs-Einrichtung nach eigner Wahl.  
Abzahlung nach Vereinbarung.

Kleiderhydrate, Bettlos, Kommoden, Sofas, Diwans, Bettstücken und Matratzen, Waschtische, Spiegel, Regulatoren, Kinderwagen.

Zahlung pro Woche auf einzelne Stücke 1 Mk.

Kleiderstoffs, Teppiche, Gardinen, Portieren, Schirme, Schuhe, Manufakturwaren jeder Art.

**Jedermann erhält Kredit!**

Herren-Anzüge      Anzahlung von 5 Mk. an, wöchentliche Rate 1 Mk.

Damen-Kostüme      Anzahlung von 5 Mk. an, wöchentliche Rate 1 Mk.

Größtes Waren- und Möbel-Kredithaus

# S. Osswald

Magdeburg, Alte Ulrichstrasse 14, I.

Rabatten, welche die Rente beglichen haben und Beamte erhalten Kredit ohne Anzahlung

kauft man am besten  
Direkt von der Fabrik

## Rauch-Tabak.



**Meissner-Tabak**

gute milde Qualität, ohne teure Verpack.,  $\frac{1}{4}$  Pfd.-Päckchen wie oben nur 10 Pf., 40 Tütchen für 3 Mk., angenehmes billiges Rauchen.

Ferner empfehlen: Rein überfeinchen geschn. Rippentabak (nicht zu verwechseln mit deutschen Rippentabak), Bädchen 10 Pf.,  $\frac{1}{2}$  Pfd. 15 Pf., 1 Pfd. 30 Pf., 10 Pf.-Päckchen 2.50 Mk.

Kräutertabak, schöner milder Flestantabak,  $\frac{1}{2}$  Pfd. 18 Pf., 1 Pf. 35 Pf., 10 Pf.-Päckchen 3 Mk.

Brustkaufler, Bädchen 10 Pf., 10 Pf.-Päckchen 3 Mk., Zigarren-Abfall,  $\frac{1}{2}$  Pfd. 30 Pf., 1 Pfd. 60 Pf., 10 Pf.-Päckchen 5.50 Mk.

Pastoren-Tabak Nr. 1, Pädchen 20 Pf., 20 Pädchen 3 Mk. Nr. 2,  $\frac{1}{2}$  Pfd. 40 Pf., 1 Pfd. 80 Pf., 10 Pf.-Päckchen 7 Mk.

Mischung Nr. 6,  $\frac{1}{2}$  Pfd. 50 Pf., 1 Pfd. 1 Mk., 10 Pf.-Päckchen 9 Mk.

Mischung Nr. 7,  $\frac{1}{2}$  Pfd.-Pädchen 60 Pf., 10 Pädchen 5.50 Mk., 10 Pf.-Päckchen 10 Mk.

Mischung Nr. 8,  $\frac{1}{2}$  Pfd.-Pädchen 75 Pf., 10 Pädchen 7 Mk., 10 Pf.-Päckchen 13 Mk.

Mischung Nr. 9,  $\frac{1}{2}$  Pfd.-Pädchen 45 Pf., 10 Pädchen 4.25 Mk., 10 Pf.-Päckchen 10 Mk.

Mischung Nr. 10,  $\frac{1}{2}$  Pfd.-Pädchen 50 Pf., 10 Pädchen 4.75 Mk., 10 Pf.-Päckchen 18 Mk.

(Beutel bei allen ohne Berechnung, Brutto für Netto.)

Rollen-Barinas p. Pfd. 2 Mk., 100 Gr. 20 Pf., hoch u. mild. Shag-Tabak, hell p. Pfd. 1.60 u. 1.80, dunkel p. Pfd. 1.40 Mk.

Alle Sorten Rohtabak, auch im einzelnen, zum Selbstschneiden oder Selbstzigaretten von Zigaretten.

Breitabak, hunderte Sorten guten Zigaretten vom Drehend

reib. 100 Stück zu Fabrik-Mittelpreisen, z. B. alle 5 Pf.-Sorten Drehend 45 Pf., 100 Stück 3.25 Mk.

alle 6 Pf.-Sorten Drehend 50 Pf., 100 Stück 4.25 Mk.

alle 7 Pf.-Sorten Drehend 60 Pf., 100 Stück 4.75 Mk.

und so fort bis zu den feinsten Marken.

Wer etwas Gutes rauhen will, ob kleine Zigarette oder

Zigarette, wende sich nur an uns.

Versand nur gegen Vorausentsendung oder Nachnahme.

Post für 10 Pf. 25 Pf., für weiter 50 Pf. Von 20 Mk. an Fronto-Zuführung.

Man verlangt

**Tabak- und Zigarren-Fabrik**  
**Paul Meissner & Co.**

Verkaufsstellen: Hauptgeschäft Schröderstraße  
Breiteweg 258, nahe am Halberstädter Platz  
Endenburg, Halberstädterstraße 117.

# Siegfried Cohn

Oeberei-Waren

58 Breiteweg 58

Die schönsten

## Kleider-Stoffe

für

Herbst und Winter 1905

Neuheiten in einfärbigen Stoffen.

Cheviot, Diagonal, Serge, Satintuch, gemusterte und glatte Tuche in grossen Farbensortimenten, der Meter 0.75 0.90 1.00 1.20 1.45 1.60 1.80 2.00 bis 4.00 M.

Neuheiten in schwarzen Stoffen.

Glatte Stoffe, Satin, Cheviot und Kreppgewebe, glatte und gemusterte Eoliennes und Ripsgewebe, Mohär, Alpaka, Voile, Phantasiegewebe, der Meter 1.00 1.20 1.40 2.00 2.40 2.60 3.00 3.20 3.50 4.00 4.50 4.80 bis 7.50 Mk.

Neuheiten in Kostüm-Stoffen.

Herrenstoffgeschmack. Tailormade-Karos, farbige matte Flammenstoffe, Meter 0.90 1.05 1.30 1.55 2.00 2.25 bis 4.50 Mk.

Neuheiten in Herbst- u. Winter-Stoffen.

Glatte und karierte Cheviots, Zibeline und Kammgarnstoffe, Tuche jedem Geschmack Rechnung tragend, Meter 0.90 1.20 1.35 1.50 1.80 2.00 bis 3.50 Mk.

Neuheiten in Blusen-Stoffen.

Neue Melangen mit farbigen Streifen und Karos, blaugrüne Karos mit farbigen Effekten, der Meter 0.80 1.05 1.25 1.50 1.80 2.00 2.25 bis 3.60 Mk.

Neuheiten in Samt. Neuste Dessins, blaugrüne Karos der Meter 1.25 1.50 1.65 2.00 2.25 2.50 bis 4.50 Mk.

Praktische Hauskleider-Stoffe.

Velour- und Kleiderbarechte . . . . .	Meter 28 bis 68 Pf.
Baumwollene Karos . . . . .	Meter 28 bis 75 Pf.
Kleiderwarp . . . . .	Meter 30 bis 68 Pf.
Einfarbige Kleider-Halbtüche . . . . .	Meter 50 bis 90 Pf.
Bedruckte Halbtüche . . . . .	Meter 70 bis 125 Pf.

Die schönsten, haltbarsten

## Gardinen

weiss und creme

Meter 18 25 38 53 60 pt. bis 1.80

Abgepasste Gardinen

neuste Muster  
Fenster von 2.80—26.00  
Stores von 2.00 an.

Viträgen

weiß, bunt, gewebt und bedruckt  
Meter 27 bis 100 pf.

Teppiche und  
Bett-Vorlagen

— Größte Muster-Auswahl. —

Rouleaustoffe

weiß und creme Röper  
Meter 38 bis 60 pf.

Farb. Rouleaustoffe

neugold, rot Röper  
Meter 55 bis 68 pf.

Spachtel-Vorhänge

creme und weiß  
Fenster 1.65—8.00

Rouleau-Damaste

creme moderne Farben  
Meter 75 pf. Meter 83 pf.

Rouleau-Faltenstoffe

creme, neugold  
Meter 90 pf.

Kongressstoffe

weiß und creme  
Meter 45 bis 100 pf.

Tischdecken

Gepolst. Tischdecken . . . 1.65—16.—  
Gefüllte Bläßtischen . . . 4.50—20.—

Portieren-Stoffe

Decorations-Stoffe  
herrliche, neuße Muster  
Meter 30 38 45 53 60  
83—180 pf.

Uebergardinen

entzückende Neuheiten, Tuch und  
Leinenplättchen  
Garnitur 6.75 8.25 9.25  
10.50—18.00.

Steppdecken

größte Auswahl  
la. Bearbeitung  
3.50 bis 18.00

Bettdecken

Englisch Tüll und Erdstüll  
über 1 u. 2 Bett. v. 2.75 Mf. an  
bunt und weiß v. 1.65 Mf. an

Betttücher

fertig, 2—2½ Meter lang  
1.35 bis 3.00

## Aussteuer-Artikel

Bettfedern  
Fertige Betten

Hemd-Tüche sehr jähne Qualität

Meter 18 bis 53 pf. Bettbezugsstoffe bunt farbiert und  
geblümmt Meter 26 bis 68 pf.

Louis-Tüche für Bett- und Sitzmöbel  
sehr jähne Qualität, Meter

28 bis 60 pf. Bettbezugsstoffe weiße  
84 cm 130 cm  
und Damast-Muster . . . Meter 50 bis 120 80 bis 180

Renforce für Bett- und Sitzmöbel  
sehr jähne Qualität

35 bis 60 pf. Bett-Inlett grau-rot, unicolor, rot-roja, Ded.  
bett u. Unterbett, ohne Röhr. Meter 45 bis 2.50

Prima McLeinen alle Stoffen  
gewölbte Qualität, Meter

38 bis 90 pf. Bettbezüge bunte,  
mit 2 Rößen, fertig . . . 2.85 bis 6.00

Prima McLeinen alle Stoffen  
gewölbte Qualität, Meter

75 bis 150 pf. Bettbezüge bunte,  
mit 2 Rößen, fertig . . . 3.20 bis 9.25